imburgs agblad
Rijn(r)aak

Dinsdag 7 december 1982. 64e jaargang nr. 288.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De Verenigde Naties zijn diep de geschiedenis ingedoken. Spanje heeft voorgesteld in 1992 het vijfde eeuwfeest van de ontdekking van Amerika door Columbus wereldwijd te herdenken. Dat zou een hamerstuk kunnen zijn temidden van de wereldproblemen, waarmede de Verenigde Naties worstelen. Het resultaat is een fel debat. De Ieren, die de puntjes op de i van de historie willen zetten schuiven Sint Brendan en zijn Ierse monniken naar voren. Hun afgevaardigde zei nadrukkelijk dat Sint Brendan al in de 7e eeuw de tocht over de Atlantische Oceaan maakte. Dan zinkt 1492, als jaartal voor de spectaculaire reis van Columbus, in het niet. De afgevaardigde van IJsland lanceerde een andere figuur van kwaliteit, Eirikisson, van oorsprong een Noor, die in het jaar 1000 de grote oversteek heeft gewaagd. Als Spanje met een herdenking van vijf eeuwen zijn zin krijgt, komt IJsland gegarandeerd met het voorstel om over 18 jaar, in het jaar 2000 een duizendjarige herdenking in te stellen. De Amerikanen houden zich wijselijk buiten de discussie. Zij zijn al lang blij dat ze ontdekt zijn. Cuba zit in de netelige situatie dat men geschiedkundig de Spaanse lijn volgt, maar toch ook oor heeft voor een aantal Afrikaanse landen, dat het doodgewoon moreel niet juist vindt, dat het begin van de kolonisatie aan een wereldwijde herdenking wordt onderworpen. De Latijns—Amerikaanse landen houden praktisch een lijn aan. Er is in jaren niet zo veel geapplaudisseerd in de VN. De afgevaardigden gaven geschiedenisles met een flinke dosis emotie over het eigen verleden. Uitgerekend op de dag van Sint Nicolaas is er een bewijs dat voor het wereldforum het prestige van de kleine landen nog altijd gesymboliseerd wordt door een pionier uit de eigen gelederen. Goede Morgen, eindelijk maken de Verenigde Naties geschiedenis.

Het weer

In de ochtend nog mist, later half tot zwaar bewolkt met later op de dag vanuit het zuidwesten kans op regen. Middagtemperatuur rond 5 graden. Tot vrij krachtig aanwakkerende wind uit zuidoost tot zuid.

VANDAAG:

zon op:	08.33	onder:	16.30
maan op:	–.–	onder:	13.40

MORGEN:

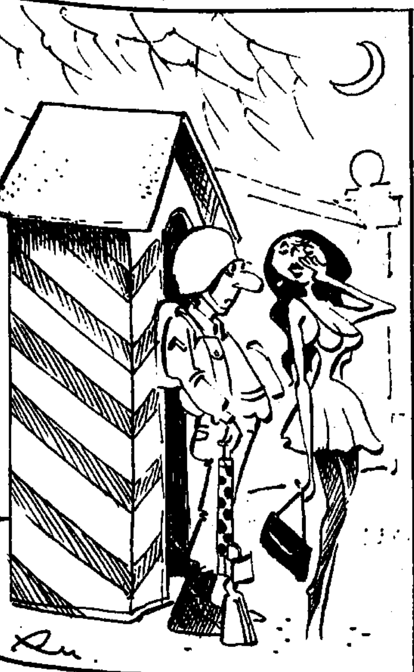
zon op:	08.35	onder:	16.30
maan op:	00.19	onder:	14.00

Gewijn

Italiaanse wijnen mogen voortaan bij de wet worden „verpakt" in kartons en plastic. Dit tot ontsteltenis van de Italiaanse wijnliefhebbers.

Er is echter één restrictie: de maatregel geldt alleen voor eenvoudige land- en tafelwijnen en is voorlopig slechts van kracht tot eind 1984. Kwaliteitswijnen moeten derhalve (nog) in flessen worden verkocht. Maar wij voelen met de ontstelde Italianen mee. Het oude gezegde spreekt voor zich: „in vino wenitas" oftewel: gewijn en geknars van tanden...

Landmacht krijgt onverwacht inspectie



...vanavond inspectie!!...

College Onderbanken weigert iedere medewerking



● *Op de achtergrond is het vliegveld van Geilenkirchen te zien, daarvóór het bos waarvan de te hoge bomen een gevaar vormen voor de AWACS-toestellen.*

Rijnaak sleurt pont kilometers mee

Veer op hol

HUISSEN – Een rijnaak heeft gisteravond op de Rijn bij het Gelderse Huissen in dichte mist de ankerketting van een pont overvaren en de pont vervolgens meer dan vijf kilometer meegesleurd. Vijf passagiers wisten op tijd van boord te komen. Vier anderen sprongen in de rivier toen het veer met kracht van de wal werd losgerukt. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.

De pont werd ruim een uur na de aanvaring door een sleepboot teruggebracht. De vijf auto's, drie fietsen en een bromfiets stonden er nog op. Het ongeluk gebeurde rond half zes.

De stuurman van de veerpont, die op het punt stond de Rijn bij Huissen over te steken naar het gehucht Loo zag de rijnaak op zijn radar aankomen en trachtte het schip te waarschuwen voor de bij de veerpont behorende kabels. Daarin slaagde hij echter niet.

De passagiers die het ongeluk aan zagen komen sprongen op de kant, kort voordat de pont plotseling begon te schudden en met grote kracht van de kant werd gerukt. Drie passagiers sprongen vrijwel onmiddellijk daarna van boord, een vierde deed dat midden op de rivier. Hij zwom naar de overkant. De veerpont verdween met grote snelheid richting IJssel.

Bomen moeten wijken voor AWACS-toestellen

SCHINVELD – Bomen op een strook van zeven hectare grond langs de Nederlands-Duitse grens bij Schinveld, vormen bij slecht weer een gevaar voor de opstijgende AWACS-toestellen. Het NAVO-hoofdkwartier is onlangs tot deze conclusie gekomen. Het Nederlandse ministerie van Defensie is nu van plan bij de gemeente Onderbanken een vergunning aan te vragen voor het aftoppen van de bomen. Burgemeester en Wethouders van deze gemeente hebben op voorhand laten weten daar niets voor te voelen.

Burgemeester Vincent Ritzer: „Wij hebben met verbijstering en ontsteltenis kennis genomen van dit voornemen van het ministerie. We vragen ons af waarom men daar nu pas mee komt. Alles was toch in orde. Dat moeten ze van tevoren geweten hebben. Aanstonds ontdekken ze ook nog dat de kerktoren in Schinveld te hoog is en dan moet daar ook zeker een stukje af. Kom nou......."

Gesprekken

Het gemeentebestuur van Onderbanken heeft begin vorige week een gesprek gehad met vertegenwoordigers van het ministerie.

De definitieve aanvraag van de vergunning om bomen te rooien danwel er de toppen uit te halen, wordt in het gemeentehuis in Onderbanken tegen eind januari verwacht.

„Maar we hebben nu reeds diverse instanties, maar ook de Tweede Kamer en GS laten weten daar niets voor te voelen", aldus de burgemeester.

● Zie verder pagina 11
Alleen gevaar bij slechte weersomstandigheden

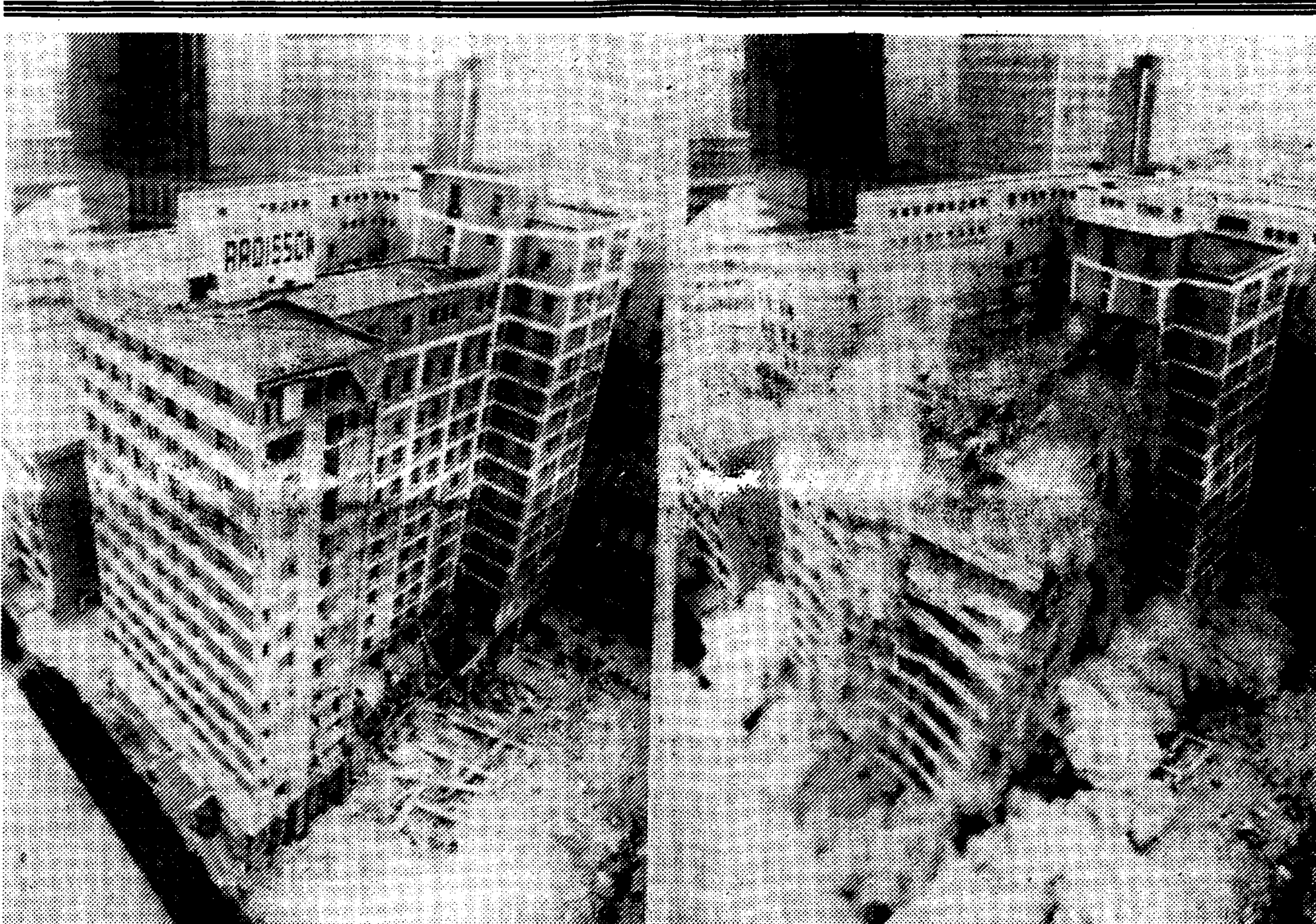
22 miljoen voor twee uur werken

MADRID – De Nederlandse bergingsmaatschappij Smit-Tak heeft een financieel buitenkansje in Spanje met succes uitgebuit. De Nederlandse bergingsmaatschappij kreeg onlangs van een Spaanse verzekeringsmaatschappij opdracht tot het uitvoeren van een door specialisten voor bijna onmogelijk gehouden klus: het redden van de veerboot Ciudad de Sevilla.

Deze ferryboot was op 19 oktober jl. in een vliegende storm op de rotsen gelopen van Majorca.

De verzekeringsmaatschappij bood Smit-Tak één derde van het verzekerde bedrag (75 miljoen gulden), wanneer de Nederlandse bergingsmaatschappij erin zou slagen de veerboot heelhuids van de rotsen te krijgen.

De twee sleepboten van Smit-Tak, de Houston en de Hunter, klaarden het karwei in amper twee uur, waarmee Smit-Tak aanspraak kon maken op de zeker niet kinderachtige vergoeding van bijna 22 miljoen gulden.



● *Zonder dat de aangrenzende gebouwen beschadigd raakten is in Minneapolis in de Verenigde Staten een 71 jaar oud hotel met dynamiet neergehaald. Door de juiste ontstekingen zakte het gebouw recht in elkaar.*

Omstreden plannen uit de kast gehaald

Kabinet overweegt korten op ziekengeld

DEN HAAG – Het kabinet-Lubbers overweegt de fel omstreden ziektewetplannen van ex-minister Den Uyl in 1984 toch door te voeren. Dat betekent dat zieken premie moeten gaan betalen over hun uitkering. Voorts zullen wachtdagen worden ingevoerd voor werkgevers- en werknemers. Onder zware druk druk van vooral de vakbeweging trok het tweede kabinet-Van Agt de voorstellen om te korten op de ziekte-uitkeringen in.

Staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken en Werkgelegenheid maakte de ideeën ten aanzien van de ziekteuitkeringen gisteren bekend tijdens een kennismakingsbijeenkomst met de pers.

De Graaf zei dat ingrijpen in bestaande CAO-contracten in 1984 ernstig moet worden overwogen. Voor 1984 zal een herstructurering van het gehele sociale zekerheidsstelsel plaats moeten vinden om bezuinigingen te kunnen realiseren.

De Graaf hoopt in 1984 ook maatregelen te kunnen nemen om de zogenaamde pensioenbreuk, het verlies dat optreedt bij verandering van baan, tegen te gaan.

Minister De Koning herhaalde dat het kabinet primair heeft gekozen voor herstel van de bedrijvigheid waardoor herstel van werkgelegenheid kan optreden. Hij kondigde aan dat voor 1984 750 miljoen gulden uitgetrokken wordt voor de bestrijding van de jeugdwerkloosheid.

Als VS MX-raket plaatst

Sovjetunie dreigt met vergelding

MOSKOU – Als de Verenigde Staten hun nieuwe MX-raketten plaatsen dan kunnen ze erop rekenen dat de Sovjetunie daarop met een soortgelijk wapen antwoordt. Dat heeft de Russische minister van defensie Dmitri Oestinov gisteren meegedeeld.

De minister voegde eraan toe dat dat wapen „geenszins inferieur aan de MX" zal zijn. De plaatsing van 100 van deze raketten in de Amerikaanse staat Wyoming, aangekondigd door president Reagan, is volgens Oestinov in strijd met de SALT-verdragen tussen Washington en Moskou. De MX is een intercontinentale ballistische raket met 10 kernkoppen.

Geld is op: politie op de fiets

HILVERSUM – De surveillancewagens van de Hilversumse politie rukken overdag niet meer uit. Het voor dit jaar te besteden benzinegeld is namelijk al op. Daarom zullen agenten zich de laatste weken van december alleen nog op de fiets of lopend verplaatsen.

Binnen het politiekorps is enige onrust ontstaan over de voorlopige nieuwe manier van werken. Er gaan veel geluiden op als zou het voor de agent op straat moeilijk zijn om zijn taak naar behoren uit te voeren, als hij alleen maar over een fiets en zijn eigen benen kan beschikken.

Benzineprijzen blijven dalen

HEERLEN – De prijzen van benzine en autodieselolie blijven zakken. De meeste maatschappijen verlagen de prijs morgen met 2 cent per liter en voor diesel met 3 cent per liter. Deze ontwikkeling is vooral mogelijk doordat de dollarkoers in een week tijds weer tamelijk is gezakt. Bovendien zijn de noteringen op de vrije markt nog iets gedaald.

Vanaf morgen zal men voor super overwegend f 1,658 per liter moeten betalen en voor normale benzine f 1,598 (zelftankprijs). Plaatselijk kunnen, zoals steeds, verschillen optreden. Dieselolie zal overwegend tussen de f 1,18 en de f 1,19 kosten.

BP, Chevron en Shell kondigden maandagmiddag hun prijsverlagingen af. Esso meldde, onder voorbehoud, te zullen volgen. Dat laatste wordt ook verwacht van de overige maatschappijen en van vrije pomphouders. Op de achtergrond speelt bij deze prijsontwikkeling mede een rol dat de herfst tot dusver overwegend mild van karakter is, zodat de vraag bepaald niet aantrekt.

Ziektewetpremie volgend jaar gemiddeld lager

AMSTERDAM – De ziektewetpremie zal voor de meeste bij het Gemeenschappelijk Administratiekantoor (GAK) aangesloten bedrijfsverenigingen volgend jaar lager zijn dan in 1982. Gemiddeld zal een premie worden geheven van 5,17 procent, tegen dit jaar 6,18 procent. Dit betekent een verlaging van f 225 miljoen, een daling die samenhangt met de vermindering van het ziekteverzuim en het afnemen van reserves.

Volgens het GAK zijn er enkele bedrijfsverenigingen waar zich geen daling voordoet, maar ook enkele waar de premie wel zal stijgen. De GAK-bedrijfsverenigingen omvatten ruim twee derde van alle werknemers die onder de sociale verzekering vallen. Het ziekteverzuim bedroeg vorig jaar 8,6 procent en dit jaar 8,3 procent.

Boeiende vertolking van LSO

Complexe muziek van Matthijs Vermeulen

MAASTRICHT – Een profeet wordt in eigen land niet geëerd. Deze zegswijze is zeker van toepassing op de componist Matthijs Vermeulen, die als muziekjournalist en -kritikus bekend werd door zijn conflict met Willem Mengelberg, als componist echter nauwelijks aandacht heeft gekregen en in volledig isolement in Frankrijk een eigen componeerstijl ontwikkelde.

Zijn tweede symphonie bijvoorbeeld, die het LSO vrijdagavond in het Staargebouw van Maastricht bij het tweede Musica Viva-concert uitvoerde werd reeds in 1920 gecomponeerd, maar pas in 1953 voor het eerst uitgevoerd. Ook in onze dagen wordt zijn werk heel sporadisch uitgevoerd en alleen om deze reden al was deze repertoirekeuze, vooral binnen dit kader, terecht. Het is erg complexe muziek door het gelijktijdig klinken van verschillende tonaliteiten, ritmische patronen, klankkleuren en melodische lijnen, vol contrastwerkingen en verrassende vondsten, die erg weet te boeien.

Het LSO onder leiding van Ed Spanjaard kwam tot een bruisende, emotioneel geladen uitvoering van deze symphonie, met uitwerking van ieder detail in de partituur. Ook in de twee andere composities, die op deze matig bezochte muziekavond werden uitgevoerd, toonde het LSO zich een ijverig en consciëncieus vertolker van deze Nederlandse muziek, al misten deze composities (de symphonie voor losse snaren van Louis Andriessen en het Concert voor saxofoon en orkest van Jack Kat) de muzikale diepgang, die de Vermeulen symphonie kenmerkte. In de symphonie van Andriessen was het vooral de alternatieve speelmanier van de strijkinstrumenten, die het meest opviel, terwijl in het saxofoonconcert van Kat de opmerkelijke kwaliteiten van solist Leo vanm Oostrom een belangrijk stempel op de uitvoering drukte. Een kleine tip van de sluier, die de Nederlandse moderne muziek nog steeds omhult, werd er door het LSO tijdens dit concert op een muzikaal verantwoorde manier opgelicht.

JOS FRUSCH

Minimal dans in Theater Sirkel

SITTARD – Anne Teresa de Keersmaeker en Michèle Anne de Mey, twee uit België afkomstige danseressen, geven zondag om 20.30 uur in Theater Sirkel te Sittard een uitvoering van „Fase", nader aangeduid als „four movements on the music of Steve Reich". De beide meisjes zijn afkomstig uit de in Brussel gevestigde Mudra-school, een opleidings- en onderzoekcentrum opgezet en geleid door Maurice Béjart. Het ruim een uur durende ballet werd door Anne Teresa de Keersmaeker gemaakt op vier vroege composities van de minimal musicus Steve Reich. De choreografe heeft ook voor de bewegingscompositie de kenmerken van de minimal art aangehouden.



● *Scene uit „Fase", zoals dat zondag in Theater Sirkel te Sittard te zien zal zijn.*

Orgelconcert in Sint Bavo Nuth

NUTH – Zondag 12 december geeft de organist-dirigent van de dekenale kerk in Geleen, Tjeu Zetjen, om 16 uur in de Sint-Bavokerk te Nuth onder auspiciën van de Stichting Orgelkring St. BAVO Nuth een orgelconcert. Aan dit muzikaal gebeuren werkt mee het Eupener vocaal ensemble Pro Arte onder leiding van Paul Derwahl. Organist en koor zullen afwisselend werken uitvoeren van onder anderen Bach, Hassler, Brahms, Hindemith, Verdi, Buxtehude, Franck en Lennon/McCartney. Tjeu Zeyen zal het concert besluiten met de Fantaisie Chorale II van P. Eben. Tjeu Zeyen studeerde piano en orgel aan het conservatorium te Maastricht, welke studie hij in 1979 afsloot met de Prix d'Excellence voor orgel. Pro Arte bestaat uit leraren, studenten en afgestudeerden op het gebied van zang, lied en opera van de Eupener Muziekacademie. Kaarten voor het concert (vier gulden) zijn voor het begin aan de kerk verkrijgbaar.



● *De bekende organist Tjeu Zeyen.*

Vera Beths en Stanley Hoogland

Vera Beths is bepaald geen onbekende in de Nederlandse muziekwereld en Stanley Hoogland al evenmin. Samen zullen zij uitvoeren de vioolsonate in a van Robert Schumann, het scherzo uit de FAE-sonate van Johannes Brahms en na de pauze van dezelfde componist de tweede sonate voor piano en viool in A.

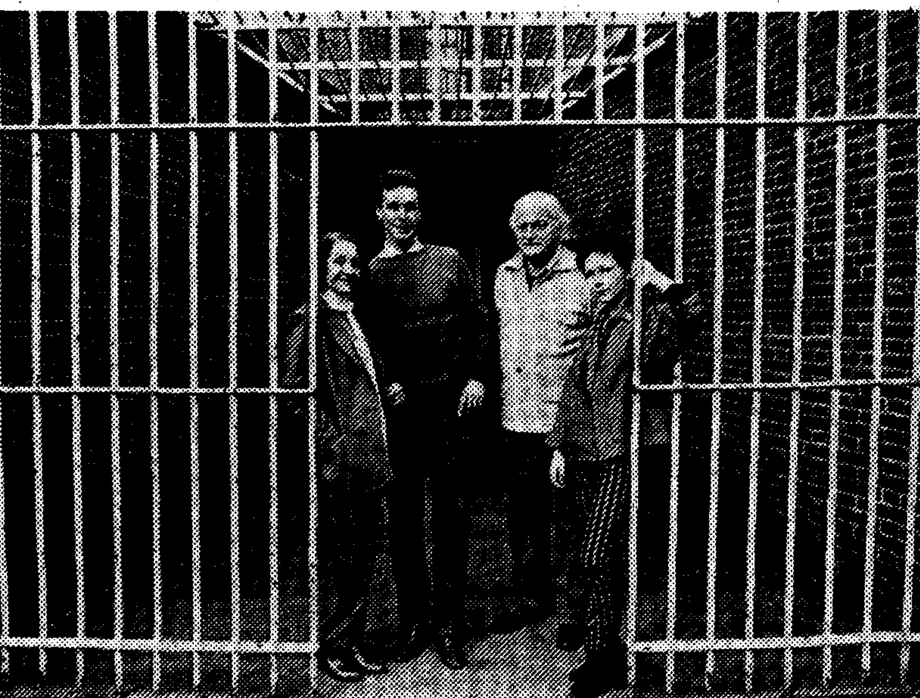
Zwevegems Teater in Tournooi te Elsloo

ELSLOO – Na een korte onderbreking vanwege de feestdag van de bisschop van Myra wordt het Tournooi der Lage Landen in Elsloo zaterdag 11 december vervolgd met een optreden van het Zwevegems Teater uit het Belgische Zwevegem, dat „De man in kwestie" van Félicien Marceau zal opvoeren. Het is een weliswaar bittere maar doorgaans amusante comedie over een man, die als zijn dochter wil trouwen, meent te worden bestolen. Hij probeert alles te doen om het te voorkomen maar moet zich tenslotte in het onvermijdelijke schikken, waarna hij niets nalaat om verwijdering tussen zijn dochter en haar man te veroorzaken. De auteur reageert in dit spel op de aspecten van onze moderne tijd zoals geldzucht, arrivisme, belastingdruk, verslaafdheid aan televisie en zo meer. De voorstelling begint om 20 uur in het Maaslandcentrum.



● *Het Zwevegems Teater met „De man in kwestie"*

deze week in het theater



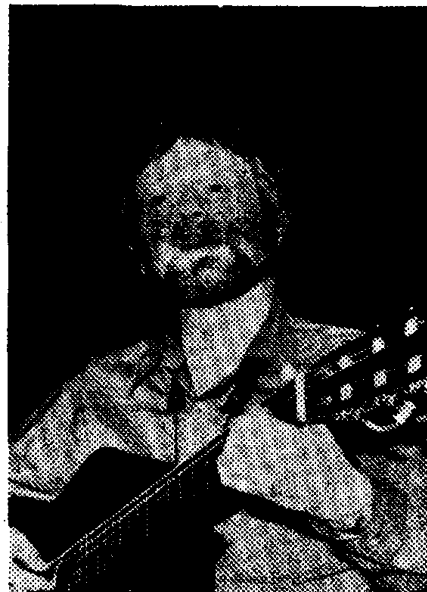
● *De cast van „De dader heeft het gedaan". V.l.n.r. Conny Stuart, Hans van der Woude, Lo van Hensbergen, Caroline van de Berg.*

De dader heeft het gedaan

Conny Stuart is in zoverre genezen van de gevolgen van een val op het toneel, dat de voorstellingen van de musical „De dader heeft het gedaan", waarin zij de hoofdrol speelt en zingt, konden worden hervat. Dat betekent, dat de rest van de tournee door Limburg, zoals voorgenomen, kan worden voortgezet.

Alleen voor Heerlen keert het gezelschap eind mei nog even terug. De musical „De dader heeft het gedaan" is van Annie M.G. Schmidt, Harry Bannink en Paddy Stone. Het gaat om een moord, die aan het begin wordt gepleegd en de oplossing ervan, waarbij Conny Stuart de politie alsmaar voor de voeten loopt en aan het einde de oplossing aandraagt.

Miel Cools



● *De zanger Miel Cools.*

Miel Cools, afkomstig uit Hasselt is al meer dan twintig jaar liedjeszanger, chansonnier en troubadour. Sedert hij vanaf 1973 vrijwel uitsluitend in de Nederlandse theaters is gaan optreden brengt hij om de twee jaar een nieuw avondvullend chansonprogramma. Voor zijn nieuwste productie, getiteld „Tot het licht uitgaat..." schreven Jaak Dreesen, Jos Ghijsen en Louis Verbeek de teksten, waarop Miel Cools zelf de muziek maakte.

De Stoelen en De Les

Christine Ewert en Carol Linssen spelen twee stukken van Eugène Ionesco. Het eerste „De stoelen" is een komische farce waarachter angst steekt, een grotesk uitbeelden van de onzegbaar tragische kanten van het menselijk bestaan. Bijgestaan door Anneke van Blokland spelen zij na de pauze een andere farce „De les", waarin een professor een leerlinge figuurlijk, door zijn indoctrinatie, en letterlijk verkracht. Wat beide jonge toneelspelers willen is het onzegbare, het onnoembare in een klare taal op het toneel begrijpelijk maken.

Van dag tot dag....

Donderdag 9 december
De dader heeft het gedaan, Wijngrachttheater Kerkrade. **Cabaret Nar,** stadsschouwburg Maastricht. **Blaasquintet muziekschool,** 12.30 uur stadsschouwburg Heerlen. **Studenten conservatorium,** 12.30 uur, Redoute Maastricht.

Vrijdag 10 december
De dader heeft het gedaan, stadsschouwburg Maastricht. **Fa Schnabbel & co,** stadsschouwburg Heerlen. **Concert LSO,** Hof van Erenstein Kerkrade.

Zaterdag 11 december
De dader heeft het gedaan, Stadsschouwburg Maastricht. **Fa Schnabbel & Co,** stadsschouwburg Heerlen. **'t Kliekske,** Hof van Erenstein Kerkrade. **LSO,** Staargebouw Maastricht. **De Duo's,** 23 uur, Theatercafé Maastricht.

Zondag 12 december
Fa Schnabbel & Co, stadsschouwburg Heerlen. **Vera Beths en Stanley Hoogland,** 12 uur, aula muziekschool Sittard. **Anna Teresa de Keersmaeker,** Sirkel theater Sittard. **Pim Pluis Winkelhuis,** 14.30 uur, stadsschouwburg Maastricht. **Miel Cools,** 12.30 uur, Redoute Maastricht. **De Duo's,** 23 uur, Theatercafé Maastricht.

Maandag 13 december
De dader heeft het gedaan, Oranjerie Roermond. **Fa Schnabbel & Co,** stadsschouwburg Heerlen.

Dinsdag 14 december
De dader heeft het gedaan, Oranjerie Roermond. **Fa Schnabbel & Co,** stadsschouwburg Heerlen. **De stoelen en De les,** stadsschouwburg Maastricht.

Woensdag 15 december
Fa Schnabbel & Co, stadsschouwburg Heerlen. **Lee Towers,** Rodahal Kerkrade.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven v[…] lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te z[…] geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Laf 2

Kort wil ik reageren op de brief „Laf" in deze rubriek. Schrijfster wordt koud van abortus. Wat te zeggen van kleine kinderen, die dagelijks en massaal sterven van de honger? Daar word ik nu koud van. Wij doen er toch maar niets aan. En holle frasen van een Burke en Dante, jongens die ik niet ken, al evenmin. Een hele bevolkingsgroep wordt zomaar als laf betiteld; wel, briefschrijfster maakt ook deel uit van die bevolkingsgroep. Nogmaals, hadden wij eendrachtig onze stemmen laten horen tijdens de oorlog, dan waren er misschien miljoenen levens gespaard gebleven. Maar deze houding hadden wij mogelijk wel met ons eigen leven kunnen bekopen. Maar wij leven nog, dus hebben wij toen niets gedaan, uitzonderingen daargelaten. Tenslotte nog een goede raad: het is beter te proberen de medemens te bereiken met praten dan met scheldwoorden.

HEERLEN **M. Goffin**

DISCUSSIE GESLOTEN:
redactie In Gesprek

● Verzetskruizen

Men schijnt het in ons land de gewoonste zaak van de wereld te vinden om zo'n 38 jaar na de oorlog nog verzetskruizen uit te reiken aan mensen, die tijdens de oorlog m[…] hebben gewerkt aan een of and[…] verzetskarwei. In welke vorm d[…] ook, hoe groot of hoe klein van d[…] zet deze sabotagedaad ook was, ve[…] zetskruizen worden kwistig rondg[…] strooid. Men wordt er vele male[…] met geconfronteerd in de krant; m[…] het feit dat iemand de eer van zu[…] een verzetskruis te beurt valt. Ma[…] wat moet er in die mensen omgaa[…] die werkelijk verzet hebben g[…] pleegd, die hun daden met geva[…] voor eigen leven pleegden, bij nac[…] en ontij; mensen die hun dade[…] nooit openbaar hebben willen m[…] ken, omdat zij bang waren leven[…] lang van onmenselijkheden b[…] schuldigd te worden? Zulke me[…] sen, die er geen enkele behoefte a[…] hebben, dat hen een ondersche[…] ding wordt omgehangen of opg[…] speld, zijn er ook nog. Deze mense[…] de saboteurs van formaat, zulle[…] wel altijd anoniem blijven. En o[…] der hen zijn er ook die door de Du[…] sers zijn gemarteld, die onder o[…] menselijke omstandigheden vo[…] de vijand hebben moeten werke[…] en die desondanks wonder bove[…] wonder levend zijn teruggekeer[…] Het ideaal waarvoor zij hun lev[…] hebben gewaagd, blijkt achter[…] niet te zijn verwezenlijkt. Van de r[…] gen in de drup, is men nu in een w[…] reld van chaos en vernietiging t[…] rechtgekomen. „Sit pax inviolata [...] bi", U zij de ongestoorde vrede, [...] wens van velen, zal wel altijd e[…] droom blijven.

TREEBEEK **L.J. Adriaa[…]**

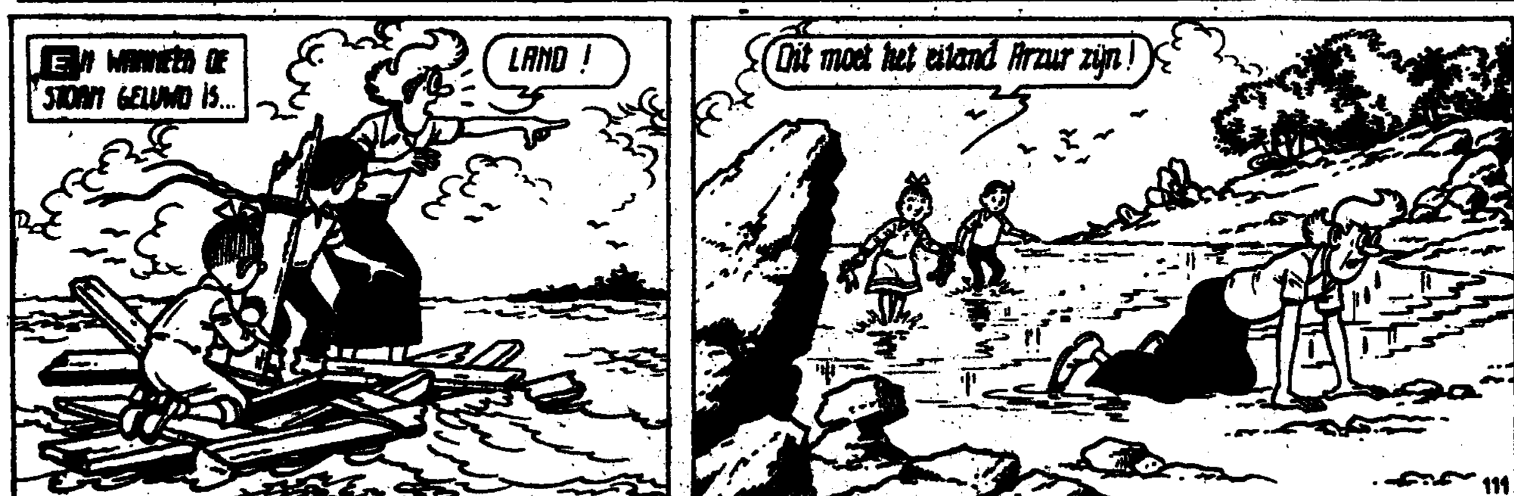
puzzel van de dag

voorbijgaan / benedenverdiep.	▼	serie	▼	rustig / emaillak	rhenium	▼	rivier in Italië
▶		▼		▼	▼		
tekens geven	▶						plant
muziekteken / waterd.-latend	▶				voorzetsel / denkbeeld	▶	▼
▶			muzieknoot	▶	▼	telwoord	
▶			nobel	▶		▼	
heerlijk / knevel		vloerbedekking	▶				
▶				een zekere	▶		

oplossing van gisteren

-	d	k	-	-	-	-
d	e	n	k	w	ij	z
-	f	a	-	a	v	a
i	e	p	-	j	e	n
-	n	-	g	a	r	d
-	s	p	a	n	-	-
-	i	-	a	g	a	a
b	e	e	r	-	l	i

het bretoense broertje





panda en de meester-koekenbakker



recept

Applecrumble

4 appelen (geen moesappelen), 10 g boter, 25 g suiker, mespunt kruidnagelpoeder, 75 g zelfrijzend bakmeel, 75 g bruine suiker, 50 g gesmolten boter, zout, ¼ liter vanillevla.

Snijd de geschilde appelen in stukjes en smoor deze even in de boter.

Voeg vervolgens suiker, kruidnagelpoeder en 3 eetlepels water toe en laat het geheel enkele minuten pruttelen. Doe de massa over in een beboterde ovenvaste schotel. Meng het zelfrijzend bakmeel met bruine suiker, gesmolten en enigszins afgekoelde boter en zout tot een kruimelige massa. Leg dit op het appelmengsel en plaats de schotel 20 minuten in een op 175°C voorverwarmde oven. Serveer er koude vanillevla bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Gemeente woedend over beslissing

Opslag nucleair afval in Velsen

VELSEN – Het gemeentebestuur van Velsen is woedend dat het Rijk een deel van een industrieterrein in IJmuiden wil gebruiken voor de opslag van laag- en middelradioactief afval. Burgemeester P. Molendijk sprak van een overval. Terwijl minister Winsemius van milieubeheer gisteren het gemeentebestuur inlichtte, kreeg de bevolking van IJmuiden al een brochure over de plannen in de brievenbus. Volgens Molendijk gaat Velsen zich met alle mogelijke bestuurlijke middelen verzetten tegen de bouw van de opslagplaats.

Het Rijk heeft grond gekocht in het industriegebied de Meerweiden.

Het terrein moet eind volgend jaar beschikbaar zijn, zodat in 1983 geen radioactief afval in de oceaan behoeft te worden gedumpt. Minister Winsemius riep tijdens een persconferentie iedereen op mee te werken om een nieuwe dumpingsoperatie te voorkomen.

In het industriegebied is een aantal bedrijven gevestigd. Deze zijn gericht op de off-shore-industrie, de olie- en gaswinning op de Noordzee. Het terrein wordt nu nog verder begrensd door agrarische bedrijven en volkstuintjes.

Minister Winsemius zei dat ook de keus op Velsen is gevallen, omdat een opslagplaats in deze gemeente snel is te realiseren. De ligging is gunstig ten opzichte van het Energie Onderzoekcentrum Nederland (ECN) in Petten.

Geen gevaar

„Mits met verstand en deskundigheid behandeld" levert de opslagplaats geen gevaar voor mens en milieu. Alle voorzieningen om dit te waarborgen zijn getroffen, aldus de minister.

Het afval moet minstens tien jaar in Velsen blijven liggen, in afwachting van een definitieve oplossing. De Commissie Heroverweging verwijdering Radioactief Afval doet daarover in 1984 voorstellen.

De plannen werden aan de pers gepresenteerd door Winsemius, alsof er sprake was van een gedegen voorbereide actie, waarover alle betrokkenen het eens waren. Een later commentaar van burgemeester Molendijk weerlegde die indruk. Pas zondagavond laat hoorde hij voor het eerst van het voornemen.

Onwenselijk

Burgemeester Molendijk noemt de opslagplaats in Velsen onwenselijk, omdat het de ontwikkeling van de off-shorebedrijvigheid doorkruist. Juist in die sector is een opleving van de economie.

Puur technisch zal het allemaal in orde zijn, aldus Molendijk. Maar naast de economische argumenten die hij tegen de opslagplaats heeft, moet hij ook rekening houden met emoties van de bevolking en met ordeverstoringen. Het vervoer van radioactief afval zal verzet oproepen, zei hij.

Onderzoek kernfusie op laag pitje

[D]EN HAAG – Minister Deetman [v]an onderwijs en zijn collega Van [A]ardenne van economische zaken [w]illen de overheidssubsidie voor [k]ernfusie-onderzoek in Nederland [d]e komende vier jaar bevriezen op [h]et niveau van 1982 (21,4 miljoen [g]ulden per jaar).

[I]n een brief aan de tweede kamer [s]chrijft deetman dat de „lage priori[te]it die kernfusie-onderzoek binnen [h]et kader van het energie-onder[zo]ek heeft" dit besluit rechtvaar[di]gt.

Europese Commissie:

Snelheidsverklikker werkt niet

[B]RUSSEL – De Europese Commis[si]e denkt niet dat het aanbrengen [v]an een snelheidsverklikkerlamp [b]uiten op autos de verkeersveilig[h]eid ten goede komt. De commissie [z]egt dit in antwoord op vragen van [h]et Duitse socialistische lid van [h]et Europees Parlement Horst See[fe]ld. Deze vindt dat invoering van [e]en dergelijke lamp kan bijdragen [a]an een verhoging van de ver[k]eersdiscipline en in het bijzonder [a]an de naleving van de maximum[sn]elheid.

[D]e commissie vertrouwt liever op [s]nelheidscontroles door de ver[k]eerspolitie. Deze wordt op het [o]genblik uitgerust met betere apparatuur.

[V]oor zware vrachtwagens worden extra voorzieningen uitgewerkt, zo[a]ls de snelheidsregelaars, die bij de [b]evoegde internationale instanties [i]n bespreking zijn. „Deze benade[ri]ng lijkt ons de verkeersveiligheid [m]eer te bevorderen dan het aan[b]rengen van ingewikkelde apparatuur aan de buitenkant van auto's", [a]ldus de commissie.

Eerste landelijke acties sinds 1976

Stakingen leggen Argentinië lam

BUENOS AIRES – In Argentinië hebben gisteren miljoenen werknemers het werk neergelegd uit protest tegen het economische beleid van de militaire regering. Volgens verschillende Argentijnse berichten heeft 90 procent van de arbeiders gevolg gegeven aan de stakingoproep van de vakbeweging. Het was de eerste landelijke staking sinds de militairen in 1976 de macht aan zich trokken.

Volgens een leider van de gematigde vleugel van de vakcentrale CGT, Armando Cavalieri, is de staking een groot succes geweest. Hij deed een beroep op de regering haar beleid onmiddellijk te wijzigen. Twee onafhankelijke Argentijnse persbureaus meldden dat 90 procent van de arbeiders het werk had neergelegd.

In vrijwel alle sectoren van het openbare leven werd gestaakt. Treinen, metros, bussen en taxis reden niet. Restaurants en winkels bleven dicht. Zelfs bioscopen en theaters hadden hun deuren gesloten.

Opheldering

De vakbonden stellen de regering verantwoordelijk voor de huidige economische recessie, de hoge werkloosheid en het uitblijven van opheldering over het lot van de duizenden vermisten.
Een openlijke confrontatie tussen de militaire regering en de burgers dreigde al sinds het verlies van de oorlog met Engeland om de Falkland-eilanden in juni.

Drie weken geleden begon de huidige onrust toen de vijf belangrijkste politieke partijen voorstellen van de junta over de manier waarop een grondwettelijke regering omstreden kwesties moet aanpakken.

Zorg baren

De partijen hebben opgeroepen tot een massale demonstratie in Buenos Aires op 16 december. Deze manifestatie zou volgens politieke bronnen de regering grotere zorg baren dan de staking van gisteren.

Journalisten niet verplicht in de VUT

AMSTERDAM – Journalisten zijn niet verplicht gebruik te maken van hun recht op vervroegd uittreden (VUT) wanneer de werkgever dit verlangt. Het betreffende CAO-artikel 47 in de door werkgevers (Nederlandse Dagbladpers NDP) en werknemers (Nederlandse Vereniging van Journalisten NVJ) is inhoudsloos en mist rechtskracht.

Dit heeft de kantonrechter in amsterdam gisteren besloten in een civiele procedure over dit onderwerp.

Afleggen rijexamen duurder

RIJSWIJK – Het afleggen van het rij-examen wordt voor de tweede keer dit jaar duurder. Het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) verhoogt met ingang van donderdag zowel examengeld als de kosten van de eigen verklaring, met respectievelijk 11,6 en 12,5 procent. Dit heeft een woordvoerder van het CBR in Rijswijk gisteren bevestigd.

Het examengeld gaat door de verhoging nu ongeveer 77 gulden bedragen. De kosten van de eigen verklaring komen op 6,75 gulden. Het ministerie van economische zaken is volgens de woordvoerder akkoord met de verhogingen.
In april van dit jaar was er al een verhoging.



● De glasbak, een nuttige uitvinding uit het nabije verleden, brengt sommige mensen tot wanhoop en wel degenen die in de buurt van zo'n ding wonen. Het werpen van de flessen in de stalen bakken kan een hels lawaai veroorzaken. Op een beurs in Rotterdam is nu een „geluidsarme" glasbak gepresenteerd. Volgens de fabrikant blijft het lawaai met de nieuwe bak onder de 60 decibel.

Verspreide stakingen in gehele land

Opnieuw sociale onrust in België

BRUSSEL – België heeft gisteren weer een over het gehele land verspreide staking beleefd. Het gemeenschappelijk vakbondsfront had opgeroepen tot die actie, die bedoeld was als een protest tegen bezuinigingsmaatregelen die de minister van binnenlandse zaken, charles Ferdinand Nothomb, heeft uitgevaardigd.

Volgens de vakbonden is de staking een succes geweest. Maar ze moesten gisteravond wel toegeven dat vooral in Vlaanderen de actie veel minder succes had in de kleinere gemeenten dan in de grote steden. In het Waalse deel van het land werd vrij algemeen niet gewerkt bij de overheidsdiensten.
De stakingsactie is gisteren vrijwel zonder incidenten verlopen. Bij een betoging in Brugge werden rookbommen geworpen en betogende agenten in uniform in Brussel wierpen voetzoekers.

In Antwerpen kon er in de haven niet gewerkt worden. Stakers sloten er de Maaslandtunnel onder de Schelde af, waardoor het verkeer gehinderd werd en er files op de grote ring in Antwerpen ontstonden. De roltrappen van de voetgangerstunnel onder de Schelde werden stilgezet en wie toch van die tunnel gebruik wilde maken moest het afdalen en bestijgen van 340 treden voor lief nemen.

Huisvuil

In verscheidene steden hoopte het huisvuil zich op. Bij politie, brandweer en bij ziekenhuizen van de overheid waren wachtdiensten ingesteld. De staking bij het overheidspersoneels zal vandaag nog voortduren.

Ze valt dan samen met een algemene staking in vijf van de negen Belgische provincies, waaronder Limburg. Door deze staking zal er vandaag wederom geen treinverkeer in België mogelijk zijn.

„Vrijmetselarij" voor deur van sociale dienst

ZEVENAAR – Drie „zwartwerkers" zijn zondagnacht druk in de weer geweest met bakstenen, troffel en voegspijker om de voordeur van de gemeentelijke sociale dienst in Zevenaar hermetisch voor inbrekers af te sluiten.

Iemand die omstreeks halfvier toevallig voorbijkwam vond het maar een vreemde bezigheid en waarschuwde de politie. Deze liet zich vergezellen van medewerkers van gemeentewerken om het kersverse bouwsel, dat al een meter hoog was, af te breken.

Er stonden nog 80 stenen klaar om verder in te metselen. De materialen zijn waarschijnlijk afkomstig van de voorraad voor de uitbreiding van het gemeentehuis van Zevenaar. Van de daders ontbreekt elk spoor.

Chef sociale zaken L. H. M. Wesselink van de gemeente toonde zich zeer verrast door de actie. Het was hem niet bekend of het korten op uitkeringen de directe aanleiding tot het metselen is geweest.

Felle aanval Polen op Amerika

WARSCHAU – Een Poolse medewerker van de Amerikaanse ambassade in Warschau is dit weekeinde in elkaar geslagen en twee Amerikaanse stafleden hebben dreigbrieven ontvangen.
De incidenten volgen op een week van anti-Amerikaanse publiciteit, die werd georganiseerd door Poolse leiders en de pers. Drie onbekende mannen vielen de employe zaterdag aan toen hij van zijn werk naar huis ging. De man werd verteld dat dit een waarschuwing was.

Twee Amerikaanse vrouwelijke medewerkers, wier auto's tijdens een anti-Amerikaanse campagne in oktober werden beschadigd, vonden briefjes onder hun ruitewissers waarop stond: „Amerikanen verlaat Polen". Voorts bevatten de brieven uitingen als: „de Amerikanen moeten met hun vuile klauwen van Polen blijven".

De incidenten komen vlak na een scherpe aanval van de Poolse militaire leider, generaal Wojciech Jaruzelski, vrijdag tegen de Verenigde Staten, waarin hij zei dat Washington verblind was door een anti-Poolse obsessie.

De toespraak van generaal Jaruzelski was volgens waarnemers een duidelijke uiting van woede over het voortduren van de Amerikaanse sancties terwijl de voorbereidingen voor het opheffen van de staat van beleg in volle gang zijn.

Eén dader aangehouden – deel buit teruggevonden

Anderhalf miljoen buit bij overval

DEN HAAG – Bij een gewapende overval op een filiaal van de Nederlandse Middenstandsbank aan de Laan van Meerdervoort in Den Haag zijn gistermorgen vier cassettes buitgemaakt waarin totaal een bedrag van anderhalf miljoen gulden zat. Eén van de daders is inmiddels aangehouden. Later werd op straat een van de cassettes teruggevonden. Hoeveel daarin zat, wil de Haagse politie niet zeggen.

Over het aantal overvallers bestaat nog geen duidelijkheid. De politie spreekt over drie of vier vermomde overvallers die onder bedreiging van twee vuurwapens de cassettes wisten te bemachtigen. Kort na de overval werd een van hen, die de bank via de achteruitgang lopend had verlaten, in de buurt van de bank aangehouden. Daar werd tevens een vuurwapen gevonden, die de man op straat had gegooid.

De andere overvallers wisten in een personenauto te ontsnappen. Op een parkeerterrein bij de Haagse Houtrusthallen werd de buit, of een deel daarvan, overgeladen in een tweede auto. Kort na het wegrijden viel een cassette op straat, doordat kennelijk de klep van de achterbak niet goed dichtzat. Een van de auto's is leeg aangetroffen in Scheveningen.

Pruik

In de woning van de aangehouden man trof de politie onder andere handboeien aan. Onder een geparkeerde personenauto daar in de buurt werd bovendien een pruik gevonden.

In verband met het verdere onderzoek is de politie terughoudend met het geven van nadere gegevens, bijvoorbeeld over de toedracht van de overval.

Voor werkloze jongeren van 16- en 17 jaar

Vervallen bijstand geldt alleen voor „nieuwe gevallen"

[D]EN HAAG – Het wetsontwerp dat aan werkloze 16- en 17-jarigen het recht op een bijstandsuitkering ontneemt en vervangt door het recht op kinderbijslag voor de ouders, heeft uitsluitend betrekking op „nieuwe gevallen". Jongeren van die leeftijd die dus op 31 december 1982 zo'n uitkering hebben, behouden die, mits hun omstandigheden dezelfde blijven.

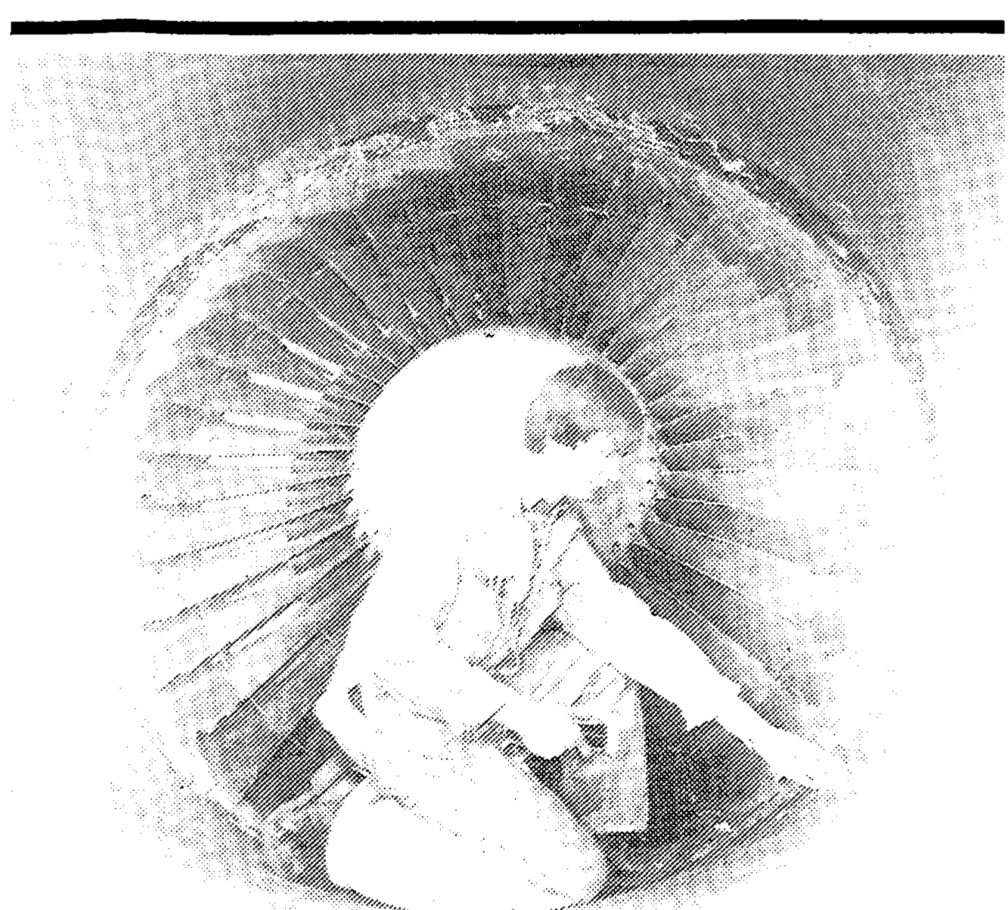
[D]at blijkt uit het wetsontwerp van staatssecretaris De Graaf van sociale zaken en werkgelegenheid dat gisteren bij de Tweede Kamer is ingediend.
De 16- en 17-jarige schoolverlaters die aansluitend aan hun schoolperiode werkloos zijn en in de wachtperiode voor een schoolverlatersuitkering zitten, krijgen echter geen bijstandsuitkering per 1 januari 1983. De ouders van deze kinderen houden het recht op enkelvoudige of tweevoudige kinderbijslag tot de kinderen 18 jaar zijn en werkloos.

[O]orspronkelijk zou in dit wetsontwerp ook staan dat per 1 januari het recht voor jongeren onder de 23 jaar op een WWV-uitkering wordt vervangen door de lagere RWW-uitkering (bijstand). Dat voorstel wil De Graaf nu echter pas op 1 maart 1983 laten ingaan.

Kinderbijslag

Bij de Tweede Kamer is verder het wetsontwerp ingediend dat per 1 januari 1983 de kinderbijslag voor in het buitenland wonende kinderen wil beperken. In het voorstel staat tevens dat de kinderbijslag voor zogenaamde huishoudkinderen, voor het grootste deel kinderen die het huishouden mede-verzorgen, te beëindigen.

Verder wil het wetsontwerp de voorwaarden voor het recht op kinderbijslag voor invalide uitwonende kinderen aanscherpen. De ouders moeten een grotere bijdrage leveren in de onderhoudskosten van die kinderen. De drie maatregelen leveren een bezuiniging op van 70 miljoen gulden.


● Een KLM-onderhoudsmonteur neemt de schade op in een van de vliegtuigmotoren

Vogels beschadigen motoren jumbojet

SCHIPHOL – Alle vier motoren van een Boeing-747 van de KLM zijn het afgelopen weekend ernstig beschadigd doordat tijdens de aanloop voor de start een zwerm kieviten werd opgezogen. De gezagvoerder heeft daarop de start afgebroken. De KLM wil de NV Luchthaven Schiphol aansprakelijke stellen voor de schade, die op miljoenen guldens wordt geschat.

Het vliegtuig, de Anthony M. Fokker, moest met 127 inzittenden – waarvan 112 pasagiers – en 24,5 ton vracht naar Atlanta in de VS. De Boeing vertrok om drie uur van de Aalsmeerbaan (01R-19L).

Toen het vliegtuig cirka 1000 meter vanaf zijn vertrekpunt was en een snelheid van rond 250 km per uur had bereikt vloog een zwerm kievitten dwars over de baan, waarvan een groot aantal in de motoren terecht kwam.

Gezagvoerder R.C. Hannes besloot daarop de start af te breken. Na nog eens 1750 meter en op 600 meter voor het einde van de baan kwam de Boeing tot stilstand. Luchthavenpersoneel voerde daarop trappen aan, waarover de passagiers het vliegtuig hebben verlaten.

De KLM stelt zich op het standpunt dat Schiphol de baan niet had mogen vrijgeven omdat er vogels waren. Volgens een woordvoerder van de luchthaven waren er ook geen vogels op de baan; de zwerm kieviten kwam volkomen overwacht.

Melding

Om twee uur had een vertrekkende bemanning vogels gemeld op de Aalsmeerbaan, die toen al verscheidene uren in gebruik was. Op die melding zijn een inspecteur en de vogelwachter naar de betrokken baan gegaan. De vogelwachter beschikt over verscheidene hulpmiddelen om vogels te verjagen.

Tien minuten voordat het KLM-vliegtuig moest vertrekken is de volgelwachter naar andere plaatsen op de luchthaven vertrokken.

SERVICE RUBRIEK

habilectro



ZIJN UW KOSTBAARHEDEN VEILIG OPGEBORGEN?
HABILECTRO BRANDKASTEN EN INBOUWKLUIZEN
"EEN VEILIG GEVOEL"
Reeds vanaf f 265,00
Leverancier van Lips-, Juwel- en Crown-brandkasten en inbouwkluizen
habilectro beveiligingstechniek
Maastrichterlaan 32, 6191 AD BEEK
tel. 04402-8888

HUUR VAN UW
WARM WATER



DR. OTTENSTRAAT 7, SIMPELVELD. 045-442326.



BRAND-BEVEILIGINGEN
DE VRIES- TECHNIEK INT.
6311 AZ RANSDAAL
RANSDAALERSTRAAT 139
TEL. 04459-1962*
Kwaliteit leeft langer

GASWACHT LIMBURG
VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES
24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.
NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD
Parallelstraat 37a, Amstenrade
Tel. 04492-3131.

MULDER LIFTSERVICE B.V.
Nederlands grootste liftservicebedrijf met servicevestigingen door heel Nederland
Wij onderhouden, repareren en reviseren alle merken en soorten liftinstallaties.
Dag en nacht bereikbaar; ook in het weekeinde. U belt, wij komen.
Mauritslaan 22 Geleen — Tel. 04494-49277

●INDUSTRIËLE GASSEN: ZUURSTOF-ACETYLEEN, PROPAAN-BUTAAN ●LASBENODIGDHEDEN: AUTOGEEN EN ELEKTRISCH MESSER-GRIESHEIM-LOOSCO-PHILIPS ●GEREEDSCHAPPEN: ALLE HAND- EN ELEKTRISCHE GEREEDSCHAPPEN ●MACHINES: CIRKELZAAGMACHINES, KOLOMBOORMACHINES ENZ. ●L.P.G. INBOUW: LANDI DEN HARTOG BOUWEN WIJ IN TEGEN AANTREKKELIJKE PRIJZEN ●VEILIGHEIDSARTIKELEN: OVERALLS, WERKSCHOENEN, REGENKLEDING, AFZETBAND, JALONS, LAARZEN ENZ.
van dooren bv
In de Cramer 17, Heerlen, 045-711778

Opschuren en repareren van bestaande parketvloeren
12.50 p.m²
Tevens hét adres voor alle werkzaamheden aan uw parketvloer.
Artisan Parket / Sittard-Heerlen
Tel. 04490-25157 / 045-712715

TELEXSERVICEBURO LIMBURG
maakt het u mogelijk om voor f 25,- per maand over een eigen telex te beschikken.
Wij verzenden en ontvangen voor u alle telexberichten over de gehele wereld.
Vraag folder:
Mauritslaan 22 Geleen — Tel. 04494-41931

WATERPOMPEN
voor diverse doeleinden en toebehoren.
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4 - Tel. 045-243131
Reparaties aan alle fabrikaten, snelle service tegen concurrerende prijzen.

NILFISK
Service Depot
Electro-shop
ROOSEN
Brunssum, Rumpenerstraat 157
(geen koopavond). Tel. 045-251015

BOST VERWARMING B.V.
Romeinenstr. 8, Kerkrade-W., 045-412547.
SNEL SERVICE
centrale verwarming
loodgieterswerk - sanitair
onderhoud gastoestellen
ketel reinigen enz.
erkenning voor: gas-water-cv
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
HR-KETELS met subsidie van f 250,-.

Films overzetten op video, in 2 dgn. klaar. Ook het maken van videoreportages, copiëren etc. JEWE-FILMS, 045-725162, na 18.00 uur.

Te k. PERZIANER zwart, maat 46-48, vr.pr. f 2000,–, z.g.a.n., tel. 04454-1175.

Te k. PIANET honor 2 jr. oud, f 650,–, tel. 04495-3190.

Te k. KINDERWAGEN 3 in 1 beige/bruin + voetenzak (beige), tel. 04494-52057, tussen 10.00 en 11.00 uur, 's morgens, pr.n.o.t.k.

Te k. compl. VERWARMING ketel 25.000 kc + 7 v.h. radiatoren, als nieuw f 1200,–, tel. 045-317528.

Fijn ant. Frans BANKSTEL (noten). Tel. 045-423176 na 18.00 uur.

DAMESRING te k. 3 stuks van 14 k. een 18 k. nieuw. Voor weinig geld. Tel. 045-750587.

Te k. 4-pits GASCOMFOOR kl. bruin nieuw! f 175,–. Siwa langzaam wasser met centrifuge f 100,–. Zanker halfautom. f 150,–. Tel. 045-270635.

Te k. WASAUTOMATEN div. merken. Prijzen v.a. f 150,–. Alle mach. 3 mnd. gar. Mini snelwas f 125,–, grote snelwas f 75,–. Tel. 045-259344.

Te k. P. ACCORDEON 4 + 5 rijer harmonika. Tel. 045-256510.

Te k. KL. TV groot beeld en goed spelend. Tel. 045-254085.

Te k. KINDERWAGEN m. toebeh. Op de Acker 18, Hoensbroek, tel. 211536.

Te k. compl. DOKA-UITRUSTING zw. en kl. te bevr. Hertogenlaan 293, Kerkrade, tel. 045-457723.

Te k. ZW/W TV 3 mnd. oud en herenfiets, te k. Tel. 045-457423.

Te k. Spectrum ENCYCLOPEDIE, 7 mnd. oud, pr. f 1200,–, tel. 045-417017, na 18.00 uur.

Te k. compl. TREINENBAAN, nieuwprijs f 1200,– voor f 600,–, Hompertsweg 19, Schaesberg, tel. 045-311003.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel, grote en kleine gevelkachel en bijzet, z.g.a.n. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES grote sort. prima spelend met garantie o.a.: Philips, Blaupunkt, Grundig, Tiptronic v.a. f 295,–, Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (Station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. HAARDBLOKKEN meranti f 65,- p.m3, tel. 045-244247.

Te k. SPIEGELREFLEX-CAMERA'S Exacta RTL 1000, Revueflex 1000, Practica + div. toebeh., tel. 045-220909.

Houthandel J. RINKENS b.v. Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, tel. 319846 en Kerkstr. 149, N'hagen, tel. 311892. Spaanplaat: 1.25x2.50 cm, 18 mm f 24,63 p/pl. 22 mm f 30,30 p/pl. Kepers: spotgoedkoop, hardboard f 9,95 p/pl. Planken 24-x1,50 mm f 1,75 p/m. Balken 5x15 f 4,25 p/m. 6x16 f 6,– p/m. 8x18 f 8,– p/m. 8x20 f 9,45 p/m. Kraalschroten 13 mm dik grenen, werkend 9 cm reeds geschuurd f 1,50 p/m incl. BTW.

Steeds meer dan 500 KACHELS in voorraad plus alle toebehoren. Wijshoff, Amstenraderweg 9, Hoensbroek.

TUINHUISJES enz!! Ubachs, Kerkrade Vink dag.gr. show. Tel. 460252.

KLEUREN-TV te k. a. prima toestel wegens omst.h. Tel. 045-454628.

Eikehouten BANKSTEL + salontafel te k. f 450,-. Te bevr. Begoniasingel 69, Geleen, tel. 52603.

Sfeervolle gezellige oude Franse KACHELS voor keuken en kamer vanaf f 250,-, onder garantie, 04459-1638.

Te k. AUDI 80 LS bwj. '75, i.g.st. pr. f 775,-, tel. 04405-1697.

Te k. BONTJAS, wit, roodvos, mt. 40, nieuw pr. f 1000,-, tel. 045-315793.

MEUBELS, occassioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van plm. 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcompl. Varenbeuk, dag. van 10.00 tot 18.00 uur. Donderd. koopavond, tel. 045-215716.

Antiek VERTIKO + Engels stoeltje + wortelnoten miniset + wortelnoten vitrine hangkastje, tel. 045-412148.

Elec. org. a. nw. f 1100,–, St. horloge gesign. regulat. COMTOISE, Groenstr. 109, Geleen.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. INBOEDELS,tel. 045-312261.

Hoge pr. alle GOUD, zilver, Ned., buitenl. munten, dag. va. 14.00 uur, zat. v. 10-14.00 uur. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, videorec. en stereotoren, hoogste prijs, klein defect geen bezwaar, tel. 04406-12875.

ENCYCLOPEDIE te k. gevr. Spectrum of Larousse, tel. 04406-12875.

GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten, enz. Contante betaling tegen topprijzen. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Hrl., tel. 714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

TRIMFIETSEN gevr. 045-311492.

Te k. gevr. alle types PERSONENAUTO'S, klein defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-721268.

Te k. gevr. KOLENKACHELS, haarden. Tel. 045-419192.

Te k. gevr. AUTO'S evt. met schade of spuitwerk 045-419192-461323.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S oud ijzer en metaal. Tel. 045-418346.

GOUD te k. gevr. iedere vorm of toestand contante betaling (ook munten, zilver en briljanten) hoge prijzen. Wij komen ook bij u thuis. Tel. 04490-21472.

JOHN koopt kleurentelevisies, diepvriezers en ijskasten en inboedels. Tel. 045-721759.

H. pr. cont. geld goud ZILVER. Ned. buitl. munt. compl. verz. Groenstr. 109, Geleen.

GOUD, goud, goud. Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en alle sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965.

Het LIMBURGS GOUDCENTRUM vraagt te k. goud - zilver - briljant. Bij ons is discretie verzekerd. Wij geven de hoogste dagkoersprijs. Rijksweg Nrd. 51, Geleen. Tel. 04494-43949.

Te k. gevraagd alle merken AUTO'S v.a. '73 tot '78. Tel. 04402-9439.

Te k. gevr. BOLDERWAGEN inl. Tel. 045-411318.

Gevr. AUTO'S alle bouwjaren, contant geld, tel. 045-418108.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S van f 25,- tot f 1000,-. Danicken 6, Geleen, tel. 04494-43481.

Te huur aangeboden

VERHUUR van lichte vracht- en bestelwagens tot 16 m³. Te bevr.Martens BV, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

Vrijstaande VILLA (4 slpk.) op 1e stand te Hoensbroek. Recent verbouwd. Huur f 1250,– per mnd. Spoedig te aanv. Tel. 045-211976.

Centrum Hoensbroek ca. 300 tot 400 m² show-, verkoop-, praktijk- of KANTOORRUIMTE met eigen repres. ingang, toilettengroep enz. Huur f 2500,– per maand. Tel. 045-211976.

MAGAZIJNRUIMTE te huur 200 m². Beschermde ligging. Direct aan de Heerlerbaan. Inl. tel. 045-410553.

Ter overname aang. zeer goed lop. FILMCLUB/PRIVÉHUIS in Baarle Nassau. Huur f 850,– p. mnd. Vr.pr. f 25.000,– zond. cont. onn. te refl. Inl. 04402-4971.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Gem. SLPK., gebr. v. keuk., douche, c.v., TV-anten., tel. 045-456877.

HEERLEN, mooie gr. kamers met gebr. v. hele huis. Te huur begin jan. '83 **nabij centrum** f 350,– p. mnd. incl. Bij voorkeur nette, serieuze, sportieve werkloze jongens 17 à 20 jr. Br. m. pasfoto nr. PB. 235, 6800 AE Arnhem.

NIEUWENHAGEN gem. zitslpk., alle gem. voorz. Tel. 045-315418.

Goede grt. ZIT-SLPK. c.v., keuk., douche, eigen opg. Tel. 453571, na 12 uur.

App. v. 2 pers. zit-slpk. keuken, badk. Leuke WONING f 585,–, tel. 045-412035.

Gem. KAMERS te huur, centrum Geleen, Markt 46, tel. 40868-51144.

Te h. centr. Hrl. en Spekheide 1-2 pers. gem. KAMERS m. keuken, douche en c.v. Tel. 045-717525.

Te huur Maastricht,

Kasteel Bleienbeekstraat diverse 4-kamerflatwoningen v.v. cv., zonder lift Huurprijzen vanaf f 587,50 incl. voorschotten stook- en servicekosten. Direct te aanvaarden.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50
6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

Gestoff. BOVENWONING te h. met heel groot zonneterras, incl. water, gas en licht, f 900,– p.mnd. te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te h. aangeb. mooi gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. keuken, tel. en douche te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te h. BOVENWONING, tel. 045-420666.

KAMERS te h. in Hoensbroek 1 kam. à f 250,- en 2 kmrs. à f 275,-. Inl. Oranjestr. 24, Hoensbroek.

Te huur VIDEOFILMS, verhuur VCC, Beta, VHS, een telefoontje is genoeg, tel. 045-323647.

Gem. KAMERS te huur te Born, Geleen met gebruik van keuken en badk., tel. 04498-53474.

Te huur Maastricht,

Meerssenerweg
4-kamerflatwoning v.v. cv., met lift. Huurprijs f 690,– incl. voorschotten stook- en servicekosten per maand. Per 1 januari 1983 te aanvaarden.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

Te huur
Kerkrade – Nullanderstraat 102

bedrijfsobject met bovenwoning, eventueel ook in gedeelten te huur. Huurprijs op aanvraag, eventueel ook te koop.

Schaesberg – Op de Heugden 10

boetiek met magazijn en dienstruimten. Huurprijs f 450,– per maand excl. inventaris

Hoensbroek – Nieuwstraat 2

winkelruimte met magazijn, gelegen aan de rand van het voetgangersdomein. Magazijn is achterom met vrachtauto's te bereiken. Huurprijs op aanvraag.

Maastricht – Herbenusstraat 33

2-kamerappartement op 4e woonlaag. Basishuur f 500,– per maand excl. stook en servicekosten.

Heerlen – Heerlerbaan 52

studentenkamer met medegebruik van keuken, douche en toilet. Huurprijs f 250,– „all in".

Heerlen – Gringelstraat 5

luxe twee-kamerappartementen o.a. badkamer met ligbad. Basishuur f 500,– per maand.

Heerlen – Welten

garageboxen te huur. Kleine en grote box. Huurprijs f 60,– per maand, resp. f 90,– per maand.

Heerlen – Nobelstraat

garageboxen te huur. Huurprijs f 250,– per kwartaal.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

Te huur zakenpand

eventueel met bovenwoning, Hoofdstraat 52, Kerkrade, te bevr. na 20.00 uur, 04750-18505.

Nette KOSTHEER gevr. Br. on. nr. KE 576 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur BENEDENWONING v. echtpaar, bejaard of zond. kind. Hompertsweg 19, Schaesberg, tel. 045-311003.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. EENGEZINSWONING in Zuid-Limburg. Tel. 045-255613. Tuss. 9-12.00 uur.

4 studenten zoeken gezam. WOONRUIMTE min. 4 kamers, keuken, toilet en douche. Max. f 1000,– p. mnd. Inclus. Te Heerlen of dir. omg. Tel. 045-314070.

MONDHYGIËNISTE zkt. v.a. medio januari woongelegenheid in Hrl. of naaste omg. De Weverziekenhuis. Gewenst. zitk. + slpk., met gebr. v. keuken en douche. Br. on. nr. SH 113 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Onroerend goed

SCHAESBERG: Eikske te k. halfvrijst. woonh. bwjr. 1971, 4 slpks, badk. + ligb. en 2e w.c., woonk., keuken, gar. Binnenpl. keld. Tel. 045-421576.

Te k. gevr. BOERDERIJ met grond en stallen voor stall. v. paarden. Geheimh. wordt verzekerd bij uw reacties met informatie. Br. o. nr. SH 108 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Ter overname aangeb. CAFE-DANC. m. kegelbn. + div. omg. Kerkrade-West. Br. o. nr. SP 337 L.D. Akerstr. 124, 6466 HN - Kerkrade-West.

Te k. aangeb. KAMERVERHUURBEDR., huuropbr. ± f 40.000,–, bruto, vr.pr. f 117.500,–, tel. 045-720350.

Te k. appartement in C. NIEUWENHAGEN. Er moet wel huurw. in N'hagen beschikbaar zijn. Inl. Tanis assurantiën, Bodempl. 7 Brunssum, tel. 045-251389-258280.

Te k. woonhuis te BRUNSSUM. Er moet wel huurw. in Brunssum beschikb. zijn. Inl. Tanis assurantiën, Bodempl. 7, Brunssum, tel. 045-251389-258280.

Ruilen

Etage te BROEKSITTARD, w.k., 3 slpks., tegen eengezinswoning of ben. flat in Sittard, of omg. Tel. 04490-24508.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf f 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Wij leveren franco thuis hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberoid, bitumen, leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyrers & Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800, geopend ma. t/m. vr. 7.45 tot 17.30 uur, za. van 8.30 tot 12.30 uur.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. mooi rood-wit perzisch KATERTJE Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard.

Te k. mooi zwart TOY-POEDELTJE reu, 10 wkn. Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard.

Te k. KIPPEGEHAKT voor uw hond f 1,25 p.kg. vanaf 5 kg f 1,– p.kg. Pouliersbedr. J. Smeets, Haalbrugskensweg 12, Stein, tel. 04495-1658.

Te koop BOBTAIL 8 maanden, reu, f 1500,–. Tel. 045-226347.

Weg. overcompl. GRATIS af te halen goed sprekende papegaai (ara) Te bevr. Hoofdstr. 34 na 19 uur, Kerkrade.

Te k. Engelse COCKER SPANIELS, met stamboom, 3 kleuren, blauwschimmel, Pelikaanstr. 9, Heerlen.

Te k. M.H. 1 jr. weg. beëindiging v.d. dressuur, veelbelovende hond. Krijnen, tel. 045-218647.

Jonge ROTHWEILER te k. 11 wkn. oud, tel. 045-462088.

Goed tehuis gezocht voor prachtige jonge COCKER SPANIEL en kamerhondjes iets moois v.a. f 100,–, Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Wie iets leuks en kleins wil moet vlug zijn, 6 weken kleine TECKELS, tel. 045-723955.

Te koop
Heerlen – Akerstraat 65b

Huis met o.a. 7 kamers, kelder en zolder. Vraag f 125.000,– k.k.

Heerlen – Akerstraat 105

Klassiek herenhuis met o.a. 9 kamers, kelders en der. Vraagprijs f 170.000,– k.k.

Heerlen – Ir. Lelystraat 45

Riante woning op begane grond o.a.: 3 slaapkamers mooie tuin. Koopprijs f 118.000,– k.k.

Kerkrade – Grensstraat 23

Woon-bedrijfspand voor vele doeleinden gesc Vraagprijs f 120.000,– k.k.

Maastricht – Adelbert van Scharnlaan H30

Vierkamerappartement op derde woonlaag, individ cv.-moederhaard. Vraagprijs f 69.000,– k.k.

Maastricht – Margauxlaan

Luxe geschakelde herenhuizen met o.a. 3 slaapkam Koopprijzen v.a. f 249.000,– v.o.n.

Maastricht – Meidoorn 88

Luxe schakelwoning met o.a. 4 slaapkamers, riante ging met tuin op het zuiden, grote woonkamer, ba mer, 2 afzonderlijke toiletten. Koopprijs f 290.000,–

Maastricht – Stenenbrug 8

Woon-winkelpand met centrale verwarming, geres reerd in oude stijl. Ind. o.a. 4 slaapkamers en luxe b kamer. Koopprijs tegen elk aannemelijk bod.

Nuth – Stegelstraat 12

Halfvrijstaand woonhuis o.a. 3 slaapkamers, grote en riante ligging.Koopprijs f 162.000,– k.k.

Urmond-Stein – Heirstraat 32-3

Bedrijfspand met luxe bovenwoning. Koop f 525.000,– k.k.

Valkenburg – Zenderweg 6

Woonhuis met o.a. 4 slaapkamers. koop f 219.000,– k.k.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

Uw NBM-makelaar voor GELEEN en OMSTREKEN zoekt met spoed woonhuizen te koop voor bemiddeling. Prijs vanaf f 75.000,– tot f 125.000,– k.k. Makelaarskant. Peters & Partners, Agnes Printhagenstr. 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

BERG EN TERBLIJT. Te k. halfvrijst. pr. A-woning. Ind.: hal, woonk., open keuken, 3 slpks., badk., gar., berging, opp. ± 300 m2, rente + afl. f 400,– p.m. Op te leveren ± 1 juli '83. Inf. Kant. H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

Auto's en motoren

Te k. HONDA Civic '79; Renault 14 TL '78; Toyota Carina de luxe '78 met gas. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61–63 Nuth.

BEDRIJFSAUTO'S voor B E rijbewijs. Mercedes 307 D '79 open en gesl.; Mercedes 306 D pers. bus; Opel Blitz open en gesl.; Hanomag F 55 F 66 F76, kipper, open en gesl. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61–63, Nuth.

Alle gebr. ONDERDELEN v. Alfa, Opel, Ford enz. gevr. auto's m. schade va. '75, tel. 045-254482, Haefland 20, Brunssum (ind-.terr.).

Te k. RENAULT, 5 GTL, bwj. febr. '81, metall. grijs, zeer zuinig, 045-420284.

Auto's en motore

LET OP! Let op! Inruil van zeer gerenomee zaak te koop voor wegg prijzen. Vraag niet hoe kan maar profiteer er Dodge Aspen Amerika se stationcar 8 cyl. auto op gas '78 4950,–; Chev let Monte Carlo 8 cyl. tom. op gas '76 3750,–; D sun Cherry 120A FII 4950,–; Renault 5 TS 3950,–; Mazda 929 3950,–; VW Golf '76 375 BMW 1502 '76 3950,–; M da 818 '77 3450,–; Opel kord '76 1950,–; Renau TL '77 2250,–; Austin A gro '77 1950,–; Dats Cherry '77 2950,–; Citr GS '78 2950,–; VW-b pers. '76 met gas 325 Toyota Corolla '76 245 Ford 1600 '75 1950; Aud '75 1250,–; Honda Civic 1750,–; Simca Matra klein defect 1450,–. St wisselende voorraad. ruil en financiering mo lijk. Crombacherstr. Kerkrade-Gracht (laat straat links voor gre overgang Locht.).

KADETT 16S autom. Ascona 16S 4-drs. auto '76; Kadett 1200 N '74 en '79; Kadett 1200 N op gas; Ascona 16N Rekord 19N op gas statio car '78. Renault 4 TL Automobielbedr. Den man, Raadhuisstr. 1 Hulsberg.

HET IS GOED WONEN IN HET PLAN "NAMIDDAGSCHE DRIESSEN" TE UBACH OVER WORMS.

MAXIMALE RIJKSBIJDRAGE **fl. 124.300,-** AFHANKELIJK VAN HET BELASTBAAR INKOMEN
GARANTIE-PROJEKT
CA 25% ENERGIE BESPARING DOOR GOEDE ISOLATIE

Verkoopprijs f 136.408,- v.o.n. (excl. renteverlies).

Het is met rede goed wonen in dit plan, enerzijds dicht bij het natuurreservaat „Brunssummerheide", anderzijds dicht bij het centrum van Ubach over Worms. De huizen zijn ruim van opzet en speels van architektuur.

Indeling:
- Ruime woonkamer
- Open keuken
- Berging
- Tuinkast/bergkast
- 3 Slaapkamers
- Badkamer met douche
- Zolder

OPEN HUIS
woensdag 8 december van 16.00 - 18.00 uur.
zaterdag 11 december van 14.00 - 16.00 uur.
Volg de borden vanaf de Grensstraat in Ubach over Worms.

BRUTO MAANDLAST VANAF f 265,-*

rente 7.6%
*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met: o de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage

Makelaardij onroerendgoed Hypotheken Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255*

BON
Gelieve mij vrijblijvend volledige informatie toe te zenden over het projekt "Namiddagsche Driessen" te Ubach over Worms.
Naam:
Adres:
Postcode:
Plaats:
Telefoon:
In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw.nr. 40, 6400 VB Heerlen.

Aangeboden betrekkingen

MEISJES GEVR. voor diverse privéhuizen leeft. onbel., variabele werkt. Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526 of 04494-48933.

OMEGA-CLUB heeft nog plaats voor 2 jonge attractieve gastvrouwen evt. part-time. Bredestr. 31, Maastricht, 043-14485.

Int. firma zoekt part- of fulltime MEDEWERKERS/STERS in de reclame branche v.a. 25 jr. Zeer goede verdiensten, wel in bez. v. auto. Tel. 045-255613. Tuss. 10-12.00 uur.

N'hagen TUSSENWONING, 9 kamers, 3 w.c.'s, 2 douches, inboedel vr.pr. f 175.000,– of te huur, tel. 045-315418.

Nieuw privé zoekt met SPOED meisje. Intern. mog. 045-226980 of 461457.

Voor jong en oud. Wie gaat mee bestellingen op nemen in Belgisch-Limburg bij scholen, bedrijven part. zeer hoge hoofd- of BIJVERDIENSTE, tel. tussen 10.00 en 12.00 uur, 09-3211359370.

Geroutineerde organist (conserv.opl.) zkt. op korte termijn ervaren ZANGER-SAXOPHONIST of zanger-slagwerker voor allround duo. Br. met uitv. inf. o. nr. VA 809 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Gevr. betrekkingen

De Karweikar, KLUSSENBEDRIJF. Voor al uw kleine reparaties en onderhoudswerkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Gevr. betrekkingen

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kl. klusjes, 04494-43098.

Voor SCHOONMAAK en storing aan uw c.v.-ketel tel. 04494-47103. V. Janssen.

DAKDEKKERSBEDRIJF het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden en -vernieuwingen, tel. 045-216151.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie, bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS en Zn. Uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl.werk en alle verbouw. aann. Tel. 045-459073.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties. Europaweg 410, Ubach over Worms. Tel. 045-352289.

Waarom de open haard niet aansluiten op de CENTRALE VERWARMING? Landelijk erkend installatiebedrijf Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Voor inl. 045-711608.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water, badkamers, c.v. Tel. 045-711608.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren, f 2800,–, montage f 120,– per aansl. Snelle levering, vrijbl. prijsopg. Tel. 045-711608.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmeringen enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud, tel. 045-453818.

Jonge VROUW 32 jaar met ervaring in cafébranche, zoekt werk in het café (geen animeerwerk) te Spekholzerheide of direkte omg. Br. o. nr. HK 916 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Reparatie van uw RADIO, TV, orgel. Goed en goedkoop, tel. 045-421827.

Te koop aangeboden

Te k. aangeb. professionele RACEFIETSEN, merk Rossin, div. maten. Te bevr. Oud Valkenburg 44, Valkenburg, tel. 04459-1787.

GEVELRENOVATIES, reinigen, uitkappen, voegen cementwerk, impregneren, sierpleister, spuitwerk, dakgoot en windplanken nooit meer schilderen. Nu bekleden met PVC, alle dakwerk en schilderwerk. Vrijblijvende prijs en advies, 043-622588/043-628353.

Te k. DIAPROJECTOR m. afstandbed., Rolley scherm 1.25x1.25 m en proj.tafel. Leunissen, Maastrichterstr. 157, Brunssum.

BILJARTKEUEN, 2- en 3-delige, div. merken va. f 78,- tot 31 dec. 10% korting. Losse bovenst. f 42,50-f 45,-, f 57,- en hiolle f 52,- p.st. Etuien f 12,- p.st., pommeransen 75 ct. p.st., biljartkrijt f 6,- p.ds. 4 ds. voor f 20,-, tellijsten f 4,50, super aramith ballen f 78,- p.stel met 1 jr. garantie. Alle reparaties enz. Bruls, Pr. Hendriklaan 91, Brunssum, tel. 045-253684.

KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenaccessoires tegen lage prijzen met volledige garantie. R.V. Handelsmy Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

Te k. Carrera RACEBAAN, Fischer techniek en Lego. 04451-1874.

Te koop aangeboden z.g.a.n. KAMERKAST. Te bevr. Gouverneurstr. 1b, Heerlen, b.g.g. Baronstr. 3, Heerlen.

Weg. emigr. te k. een PIANO met Roth en Junius Hagen nr. 42373 t.e.a.b. Te bevr. tuss. 9-10 en 12-13 u. (3x bellen) Hoofdstr. 34, Kerkrade. 461602.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op maandag 6 december te Grubbenvorst: kassla poly, aanvoer 17.000 colli: A23 33,20; A21 28,70; A19 28,10; A17 24,50; A15 18,60; B21 28,40; B19 23,40; B17 17,20; B15 14,70; B13 12,90; kassla krat, aanvoer 3.900 colli: A25 34,30; A23 30,60; A21 25,90; A19 25,20; A17 22,40; B25 29,40; B21 23,60; B19 18,40; B17 14,40; kassla poolbak, aanvoer 700 colli: A25 51,50; A23 44,20; koolrabi glas, aanvoer 40.000 stuks: 9 61,20; 8 64,60; 7 31,10; witlof zonder dekaarde, aanvoer 8.700 kg: 1 kort 211,00; 1 lang 249,00; 2 kort 197,00; 2 lang 178,00; 3A 148,00; 3B 128,00; 3C 108,00; witlof met dekaarde, aanvoer 1.400 kg: 1 kort 218,00; 1 lang 244,00; 2 kort 188,00; 2 lang 168,00; 3A 148,00; 3B 118,00; 3C 88,40; tomaten rond, aanvoer 3.000 p.b.: A1 1205,00; B1 1125,00; 1C 825,00; tomaten vlezig, aanvoer 1.350 p.b.: B1 954,00; BB1 1504,00; BBB1 1859,00; bloemkool, aanvoer 750 stuks: 1-8 260,00; 2-8 220,00; komkommers klasse 1, aanvoer 3.000 stuks: 50 138,00; 40 133,00; 35 132,00; 30 73,90; komkommers klasse 2: 40 74,90; 35 64,90; 30 51,90; krom 2 173,00; stek midel 102,00; prei, aanvoer 63.000 kg: blok 101 59,80; blok 102 54,40; blok 1 57,20; blok 2 55,60; blok 10 40,00; blok 11 35,80; spruitkool, aanvoer 33.000 kg: A1 55,20; A 43,60; A2 18,60; B1 57,90; B 49,90; B2 18,20; D1 60,30; D 48,80; D2 23,50; paprika, aanvoer 7.000 kg: rood 85/op 476,00; 75 461,00; 65 388,00; groen 85/op 466,00; 75 320,00; 65 196,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 1,17-1,70; boerenkool 0,12-0,24; broccoli 4,10-4,20; bieten A1 0,35-0,37; Chinese-kool 0,41-0,70; rodekool 0,13-0,42; savooiekool 0,25-0,41; wittekool 0,12-0,39; spitskool B 0,69-0,73; radijs 20; per bos 0,38-0,50; rettich 1 50 0,14-0,18; schorseneren A1 0,86-1,08; knolselderij 0,38-0,56; uien 0,24-0,30; veldsla 2,50-3,80; ijsbergsla 30 kg 1,02-1,37; venkel 1,70-2,30.

Champignonveiling d.d. 6 december 1982 (morgenveiling): (dozen) 1 fijn 4,10; 1 fijn C 4,09; 1M 3,82; 1MC 4,01; 1x fijn 3,42; 1x grof 3,68; (4 kg-bakken): 2 3,08; A3 2,25; B3 2,00.

Bloemenprijzen d.d. 6-12-1982, midden en hoogste prijzen: trosanjers 35,89-40,00; chrysant. jrmd. tros Holm. rose 72,35-76,00; chrysant jrmd. tros Refour 77,00-83,00; chrysant jrmd. tros Snap wit 64,22-71,00; freesia enkel Aurora 22,40-25,00; freesia enkel Ballerina 24,81-27,00; roos groot Red Succes 75,82-92,00; roos klein Carona 36,05-50,00; roos klein Mercedes 46,62-57,00; tulp Apeldoorn geel 33,14-36,00; tulp Apeldoorn rood 30,17-32,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde produkten op de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren: KLOKPRIJZEN: radijs kas I 0,47-0,58; andijvie kas I 1,01-1,36; bieten A I 0,25-0,29; prei A I 0,54-0,70; B I 0,69; A II 0,34-0,41; A III 0,29; knolselderij A I 8 stuks 0,40-0,43; 10 stuks 0,24; veldsla I 1,00-2,20; spitskool II 1,18; savoye kool A 0,27-0,34; Chinese kool I 0,10-0,24; schorseneren A I 0,96-1,06; B I 0,35; witlof I kort 1,90-2,10; I lang 1,80-2,30; II kort 1,70-1,80; II lang 1,70; III 0,78-1,40; koolrabi kas 7/8 0,21-0,32.

UITBETALINGSPRIJZEN: prei per kg A I 0,540; A II 0,382; A III 0,290; B I 0,690; B II 0,310; kassla per stuk in kratten A 12 van 30 stuks 0,131; A 15 0,211; A 17 0,263; A 19 0,296; A 21 0,306; A 23 0,288; A 25 0,381; B 12 van 30 stuks 0,120; B 17 0,213; B 19 0,231; B 21 0,260; B 23 0,288; B 25 0,325; C 19 0,191; 12 kg II van 30 stuks 0,080; spruiten per kg A I 0,419; B I 0,510; D I 0,400; A 0,405; B 0,510; D 0,350; A II 0,210; B II 0,350; tomaten rood per bak A I 13,083; B I 11,800; C I 9,500; CC I 4,600; A II 6,000; B II 6,700; C II 4,100; CC II 2,400; tomaten vlezig per bak BBB I 17,300; BB I 15,520; B I 10,100.

Aardappelbeurs Rotterdam

ROTTERDAM – Consumptie-aardappelen, los verladen af bedrijf, in gulden per 100 kg, excl btw. klei-aardappelen: bintje 35 50 mm 17.00-17.50, bintje 50 mm opw 19.25-19.75, 35 55 mm 17.50-18.00, eigenheimer 35 mm opw in zakken 30.00-33.00 zandaardappelen: bintje 35 50 mm 14.00-16.00, 50 mm opw 16.50-17.00 exportaardappelen: blankschillige rassen van de kleigrond voor overzee, 40 mm opw in zakken 18.00, bintje 45 mm opw in zakken voor Italie 19.50. Voeraardappelen 8.00-10.00. Stemming kalm.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – Voorlopige noteringen van de verwachtingsprijzen voor de week van 6-10 december, genoteerd op de Varkensbeurs te Vleuten (alles per kg gewicht). Geslacht gewicht van 63-90 kg 4,73-4,75; van 90-100 kg 4,58-4,60; van 101-110 kg 4,43-4,45; levend gewicht van 101-120 kg 3,82-3,84.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 300 stuks, handel redelijk. Prijzen in gulden per kg levend gewicht: 1e kw. 7,20-7,40; 2e kw. 6,75-6,90 en 3e kw. 5,75-6,00.

PTT verwacht 125 miljoen wensen

DEN HAAG — De PTT verwacht dit jaar een stroom van 125 miljoen kerst- en nieuwjaarskaarten te moeten verwerken. Vorig jaar werden bijna 123 miljoen kaarten verstuurd.

Op ongeveer 1000 postkantoren in het gehele land worden deze week speciale brievenbussen geplaatst voor het posten van kerst- en nieuwjaarscorrespondentie. In de hal van die postkantoren waar de ruimte dit toelaat komen twee van dergelijke bussen te staan, één voor streekpost en één voor overige bestemmingen. Besloten is tot landelijke plaatsing over te gaan nadat vorig jaar een geslaagde proefneming in het postdistrict Groningen is gehouden. De bussen zijn wit van kleur met een rode kap en zijn plusminus 1.50 meter hoog. De maatregel wordt genomen om de enorme stroom kaarten goed te kunnen verwerken.

Om iedereen te attenderen op de gewijzigde sluitingstijden van de postkantoren, de thans geldende tarieven en ter aanmoediging van het gebruik van de postcode zal de PTT-Post ook dit jaar in alle Nederlandse brievenbussen een kerstkaart bezorgen.

BRUNSSUM – „Door-slag-gevende" argumenten zegt de afdeling Custom Moulding van Curver te hebben voor een geblazen hockeystick die binnenkort op de markt komt. De stick is uit een stuk vervaardigd van kunststof en heeft een ingebouwde handgreep. Laboratoriumproeven hebben aangetoond dat de stick voldoende slagvast is en geschikt voor gebruik binnen en buiten. En dan de kosten: twintig gulden. De kleur is wit en het gewicht 350 gram.

VS bepleiten grotere toegankelijkheid Japanse markt

TOKIO - De Verenigde Staten hebben er opnieuw bij Japan op aangedrongen dat het zijn grenzen wijder openstelt voor exportprodukten uit andere landen. Dat gebeurde gisteren in Tokio tijdens het jaarlijkse beraad tussen de twee landen over de onderlinge handel. De besprekingen nemen twee dagen in beslag.

De Amerikaanse delegatie wordt geleid door Allen Wallis, onderminister van buitenlandse zaken voor economische aangelegenheden. Hij heeft volgens zegslieden van het Japanse ministerie van buitenlandse zaken verklaard dat Japan naar Amerikaanse opvatting heel wat kan doen voor de opleving van de wereldhandel.

Verder werd in Tokio meegedeeld dat de twee delegaties het er over eens zijn geworden dat Japan en de Verenigde Staten constructief moeten samenwerken bij pogingen om de wereldeconomie nieuw leven in te blazen en de vrijheid van de handel te bevorderen. De VS zijn echter van mening dat Japan daartoe de grootste bijdrage kan leveren door zijn markt toegankelijker te maken, vooral voor landbouwprodukten als sinaasappelen en rundvlees.

Van Japanse kant is opgemerkt dat de Verenigde Staten niet moeten proberen al hun economische problemen op te lossen door Japan er de schuld van in de schoenen te schuiven. Op de balans van de handel tussen de twee landen stond eind vorig jaar een tekort van 16 miljard dollar. Eind dit jaar zal het vermoedelijk 20 miljard zijn.

Wens van EG-comité:

Verbod op doden jonge zeehonden

BRUSSEL – Het Economisch en Sociaal comité van de Europese Gemeenschappen wil dat er een algeheel verbod komt op het doden van jonge zeehonden, als het door de Europese commissie voorgestelde verbod op de invoer van produkten uit jonge zeehondenhuiden niet doeltreffend genoeg blijkt om het aslachten van deze dieren tegen te gaan.

J. Wauben van NIBM (vroeger Zwaans):

Bouw kan efficiënter met beter transport

SITTARD – De machinefabriek Zwaans, die in 1939 te Grevenbicht werd gesticht, lange tijd de hoofdvestiging had in Sittard en in de loop der jaren uitgroeide tot een belangrijke leverancier van transportmaterieel aan de bouw, krijgt met ingang van 1 januari 1983 een nieuwe naam. Het bedrijf, dat thans de hoofdvestiging heeft in Gouda, zal in het vervolg Nederlandse Industrie- en Bouwmachine Maatschappij heten.

Een van de redenen voor een naamswijziging is het feit dat in 1981 de heer H.M. Gehlen, sinds vele jaren algemeen direkteur, het Nederlandse bedrijf heeft overgenomen en de familie Zwaans sindsdien geen banden meer ermee heeft.

„Maar de belangrijkste reden is dat wij op een nieuwe manier de markt willen benaderen," verklaart adjunkt-direkteur J. Wauben. Zijn uitleg: tot nog toe was het hoofdstuk transport bij het projekteren van een bouwwerk min of meer sluitpost. Men ging pas over transport en transportmiddelen praten als bij wijze van spreken de eerste spade al in de grond stak. „Wij willen van meet afaan betrokken worden bij de aanneming van bouwwerken. Niet omdat wij ons met de bouw zelf willen bemoeien. Maar omdat wij vinden dat het transport een essentieel onderdeel is in het bouwproces. Wie het transport goed geregeld heeft kan sneller en efficienter bouwen, en aldus de bouwkosten drukken. Juist in deze tijd van malaise is dat van groot belang," aldus de heer Wauben.

Om de stelling „efficiënter en goedkoper bouwen door een weldoordachte aanpak van het transport" hard te kunnen maken is het zaak dat de leverancier van transport ook een complete winkel van transportmiddelen heeft. Van de kleinste betonmolen tot de grootste torenkraan. Zwaans – straks dus NIBM – is al jaren importeur van Potainbouwkranen. Maar vooral de laatste tijd is de transportwinkel gecompleteerd met nieuwe machines zoals hydraulische ruwterreinkranen; mobiele en stationnaire betoncentrales; vorkheftrucks, verreikers en dumpers voor ruw terrein; alsmede mobiele schroefcompressoren.

Met de nieuwe aanpak verwacht NIBM, dat overigens ook een divisie industrieel transport heeft met als paradepaard de Toyota-heftruck, het personeelsbestand van rond 220 op peil te houden. In Sittard, waar de opslag en revisie van alle bouwkranen geconcentreerd is, werken circa 75 mensen.

● *Adjunkt-direkteur J. Wauben: „Transport tot nu toe te veel sluitpost in de bouw."*

Minder ontslagen bij Bendien Smits

STEIN – Op sterk aandringen van de vakbonden zullen bij het textielbedrijf Bendien Smits in Hengelo, een dochter van Macintosh, minder ontslagen vallen dan oorspronkelijk het plan was. Het aantal gedwongen ontslagen wordt teruggebracht van 250 naar 195. DE vakbonden hadden erop aangedrongen de produktiecapaciteit in Nederland op een hoger peil te handhaven dan in de voorstellen was voorzien. Door een andere verhouding tussen de binnenlandse en buitenlandse produktie tot stand te brengen heeft de direktie van Bendien Smits daaraan gevolg kunnen geven.

Ook november was spaarmaand

HEERLEN – Bij de Pancratiusbank in Heerlen werd ook in november royaal meer gespaard dan opgenomen. Het spaarresultaat groeide met 3,39 miljoen gulden, waarmee de totale groei dit jaar uitkwam op 20,5 miljoen. In 1981 werd er in november weliswaar ook ruim 3 miljoen gulden meer gespaard dan ingelegd, maar tot en met de elfde maand had de bank vorig jaar 584.000 gulden meer uitbetaald. Het totaalinleggerstegoed bedroeg eind november ruim 212 miljoen gulden tegenover 181,5 miljoen eind november 1981.

Wisselvallig

Beursoverzicht

AMSTERDAM – De aandelenmarkt is maandag overwegend lager begonnen met in een aantal sectoren verliezen van enkele guldens. Met name Unilever en Ahold moesten flink terug, terwijl ook Heineken en Gist-Brocades het moesten ontgelden. De obligatiemarkt was opnieuw zeer vast. Veel staatsleningen gaven winsten te zien van tussen een half en een vol punt. Er zijn nog steeds tekenen die wijzen op een verdergaande rentedaling. Maandagochtend verlaagde de Nationale Investeringsbank de coupon van een reeds aangekondigde lening van f 125 mln van 8,5 tot 8 pct.

De internationale aandelen stonden onder druk, wat voor een deel werd geweten aan de verdere daling van de dollar met ca. twee cent. Unilever werd hard aangepakt en op f 188,50 bedroeg het verlies middenbeurs f 4,50. KLM moest rond f 1,50 afstaan op f 128,50 en Kon.Olie ging f 1,20 omlaag naar f 89,50. Akzo en Philips hielden stevig stand op f 34,20 en f 27,70. Aan de verzekeringsaandelen steeg Amex f 1,50 tot 98,50. De banken waren prijshoudend.

In de consumentensector wilde het niet erg vlotten. Ahold moest na de enorme koerssprongen van eind vorige week nu duidelijk terug onder invloed van winstnemingen en middenbeurs was het verlies opgelopen tot f 2,70 op f 124,50. Heineken liep met f 1,60 terug tot f 94,50 en Gist-Brocades was f 1,50 lager op f 118,50. De uitgevers lagen licht gevraagd. VNU trok f 1,50 aan tot f 62,50 en Elsevier-NDU f 2 tot f 195.

Verscheidene verzekeringsmaatschappijen gaven een vaste stemming te zien. Zo ging Amev f 1,50 verder omhoog naar f 98,50, evenals Nationale-Nederlanden naar f 127. Ennia boekte f 1 bij op f 128. Voor alle drie betekende dit een nieuw hoogtepunt voor 1982. Stad Rotterdam werd f 2,50 duurder op f 66. Ook enkele uitgevers waren gevraagd. Wolters Samsom werd f 4,50 duurder op f 75 en Kluwer ging f 3,50 vooruit naar f 62.
Verder gingen op de lokale markt veel fondsen verder omhoog. Westhaven steeg f 5 tot f 162, Reesink f 7,50 tot f 199,50, Beers f 4 tot f 110, Wessanen f 2 tot f 95 en Landre en Glinderman f 5 tot f 110. Vast lagen verder nog o.m. IBB-Kondor, Douwe Egberts, Emba, Key, Twentsche Kabel en Krasnapolsky. Bij Holec konden de marktpartijen het niet eens worden. Geadviseerd werd f 36 bieden en f 38 laten tegen vrijdg nog f 32.
Tot de weinige fondsen die terug moesten behoorden de autofondsen ARM en AIR met verliezen van resp. f 19 en f 10. Braat Bouwstoffen moest f 2,50 achterlaten op f 69,50. Op de actieve markt werd de stemming gaande weg beter, zodat de verliezers wat van het verloren terrein konden inhalen. De actief verhandelde obligaties, zoals de staatsleningen, bleven doorlopen en enkele hoogrentende soorten waren bijna 1,5 punt hoger. De BNG-leningen deden het wat kalmer aan, maar ook daar waren winsten van een half punt geen uitzondering.

Op de optiebeurs gingen maandagmorgen 1496 contracten om. Het meest in de belangstelling stonden Philips en Gist-Brocades bij de aandelenopties en de valuta-opties. In deze laatste kwamen de puts overwegend tot winst.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op maandag te 14.30 uur bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:
GOUD
onbewerkt f 37.400 - f 38.200, vorige f 37.970 - f 38.770,
bewerkt verkoop f 40.110, vorige f 40.710
ZILVER
onbewerkt f 850 - f 920, vorige f 860 - f 830
bewerkt verkoop f 970, vorige f 980.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,61	2,71
Engelse pond	4,20	4,50
Belgische frank (100)	5,36	5,66
Duitse mark (100)	108,50	111,50
Italiaanse lire (10.000)	17,75	20,75
Portugese escudo (100)	2,45	3,15
Canadese dollar	2,10	2,20
Franse franc (100)	37,50	40,50
Zwitserse franc (100)	127,50	130,50
Zweedse kroon (100)	34,75	37,75
Noorse kroon (100)	37,00	40,00
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. schilling (100)	15,53	15,83
Spaanse peseta (100)	1,98	2,28
Griekse drachme (100)	3,10	3,90
Finse mark (100)	48,25	51,25
Joegoslav. dinar (100)	3,10	4,50
Ierse pond	3,55	3,85

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gister-middag:

US Dollar	2,66125-66375
Pond Sterling	4,3425-3475
Duitse mark	110,195-110,245
Franse franc	38,925-38,975
Belgische frank	5,6135-6185
Zwitserse franc	129,165-129,215
Japanse yen	108,83-108,93
Italiaanse lire	18,985-19,035
Zweedse kroon	36,415-36,465
Deense kroon	31,315-31,365
Noorse kroon	38,55-38,60
Canadese dollar	2,15475-15725
Oostenr. schilling	15,6790-6890
Ierse pond	3,6790-6890
Spaanse peseta	2,0925-1025
Austr. dollar	2,5625-5725
Antill. fls.	1,47-1,49
Surin. fls.	1,49-1,51
Saoedi riyal	77,30-77,5

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	99,8	99,60
Algemeen-lokaal	98,6	99,50
Internationals	101,1	99,80
Industrie	82,6	83,50
Scheep- en luchtvaart	124,7	124,70
Banken	195,6	196,70
Verzekering	200,3	203,10
Handel	75,6	77,60
CBS-oblig. index	102,8	103,60
Rendem. staatslening	7,97	7,85
waarvan 3-5 jaar	7,93	7,84
5-8 jaar	7,92	7,73
8 jaar en langer	8,29	8,17
nieuwste drie	8,71	8,60
rend. BNG-leningen	8,14	8,10
rend. banklening	8,29	8,27
rend. spaarbrieven	8,65	8,66

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)
AKZO 33,70-33,90 (33,60)
Kon. Olie 87,00-88,50 (88,60)
Philips 28,10-28,30 (28,20)
Unilever 189,50-191,50 (190,00)
KLM 128,70-139,00 (128,70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1033.02	447.32	116.93	404.65
Hoogst	1061.26	461.63	118.03	415.35
Laagst	1020.88	444.00	116.00	401.50
Slot	1055.65	459.08	117.57	413.20
Winst/verlies	+24.29	+13.71	+0.83	+9.53

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	125,00	125,00
Akzo	34,20	33,80
ABN	297,00	298,00
Amev	97,50	99,50
Amro-bank	48,80	48,50
Bos Kalis Westm.	32,30	32,50
Dordtsche Pr.	84,00e	82,70
Dordt. Petr. pref.	83,20	81,90
Elsevier-NDU	197,00	195,00
Ennia	127,00	128,00
FGH	46,70	46,40
Gist Brocades	120,00	118,00
Heineken	95,20	95,40
Heineken Hld.	85,00	85,90
Holl. Betongroep	84,50	86,00
Hoogovens	13,80	13,70
KLM	130,50	129,50
Kon. Olie	90,40	88,80
Nat. Ned.	125,80	127,90
NedLloyd groep	108,00	107,70
NMB	126,00	128,50
Van Ommeren	18,70	18,90
Pakhoed Hold.	39,30	38,30
Pakhoed cert.	38,00	37,50
Philips	27,50	28,00f
Robeco	240,50	240,50
Rodamco	123,50	123,40
Rolinco	231,00	230,50e
Rorento	177,50	178,20
Unilever	192,50	189,20
Ver. Bezit VNU	61,00	65,00
Volker Stevin	22,50	22,20
Westland U.H.	90,30	88,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	123,70	124,80
12.50 id 81-91	118,80	119,70
12.25 id 81-88	112,90	113,50
12.00 id 81-91	115,20	115,90
12.00 id 81-88	111,20	111,90
11.75 id 81-91	111,00	112,00
11.50 id 80	111,70	112,60
11.50 id 81-91	112,90	113,90
11.50 id 81-92	114,00	115,20
11.50 id 82-92	114,00	115,10
11.25 id 82-92	113,30	114,20
11.25 id 81-96	117,00	118,20
11.00 id 81-88	108,10	108,70
11.00 id 82	112,10	113,20
10.75 id 80	111,40	112,50
10.75 id 81	109,80	110,50
10.50 id 74	105,00	105,00
10.50 id 80	113,70	114,60
10.50 id 82-89	108,80	109,20
10.50 id 82-92	110,00	110,80
10.25 id 80-90	111,40	112,30
10.25 id 80-87	105,60	106,00
10.25 id 82-92	111,80	112,30
10.00 id 80	106,80	106,90
10.00 id 82-89	106,40	106,40
10.00 id 82-92	108,30	108,50
10.00 id 82-92-2	108,50	108,60
9.75 id 74	104,70	105,60
9.50 id 76-86	102,80	102,80
9.50 id 76-91	103,60	103,80
9.50 id 80-95	105,00	105,70
9.25 id 79-89	104,00	104,60
9.00 id 75	102,40	103,20
9.00 id 79-94	103,20	103,70
8.75 id 75-1	101,20	101,70
8.75 id 75-2	101,40	101,70
8.75 id 76-96	101,50	102,30
8.75 id 79-94	101,70	102,30
8.75 id 79-89	102,80	103,40
8.50 id 75-90	100,90	101,20
8.50 id 75-91	100,60	101,00
8.50 id 78-93	102,00	102,50
8.50 id 78-89	101,10	101,40
8.50 id 79-89	101,40	101,90
8.25 id 76-96	100,30	100,50
8.25 id 77-92	100,00	100,60
8.25 id 77-93	100,10	100,30
8.25 id 79-89	100,40	101,00
8.00 id 69	99,80	100,20
8.00 id 70-95	100,20	100,40
8.00 id 71-96	100,00	100,20
8.00 id 70-1	101,90	101,90
8.00 id 70-2	101,80	101,80
8.00 id 70-3	101,60	101,60
8.00 id 76-91	100,00	100,30
8.00 id 77-97	100,30	100,50
8.00 id 77-87	101,00	101,20
8.00 id 78-88	100,70	100,80
7.75 id 71-96	99,50	99,70
7.75 id 73-98	99,50	99,60
7.75 id 77-97	99,40	99,60
7.75 id 77-92	99,60	—
7.50 id 69-94	98,60	98,80
7.50 id 71-96	97,90	98,00
7.50 id 72-97	97,80	98,00
7.50 id 78-93	98,70	98,80
7.50 id 78-88-1	99,00	99,20
7.50 id 78-88-2	98,80	99,00
7.20 id 72-97	96,50	97,00
7.00 id 66-91	96,20	97,20
7.00 id 66-92	96,40	97,40
7.00 id 69-94	95,30	96,30
6.75 id 78-98	93,50	94,00
6.50 id 68-93-1	94,80	95,30
6.50 id 68-93-2	94,80	95,30
6.50 id 68-94	94,60	95,10
6.25 id 66-91	95,20	95,50
6.25 id 67-92	93,40	94,00
6.00 id 67-92	93,30	93,50
5.75 id 65-90-1	93,90	94,10
5.75 id 65-90-2	94,60	94,60
5.25 id 64-89-1	93,40	93,40
5.25 id 64-89-2	94,30	94,30
5.00 id 64-94	92,10	92,20
4.50 id 58-83	98,80	98,60
4.50 id 59-89	95,40	94,90
4.50 id 60-85	98,30	98,30
4.50 id 60-90	93,80	93,80
4.50 id 63-93	91,00	91,00
4.25 id 59-84	97,60	97,60
4.25 id 60-90	92,20	92,20
4.25 id 61-91	92,30	93,30
4.25 id 63-93-1	90,70	90,90
4.25 id 63-93-2	92,00	92,30
4.00 id 61-86	94,00	94,00
4.00 id 62-92	91,20	91,20
3.75 id 53-93	89,20	89,50
3.50 id st.47	90,70	90,10
3.50 id 53-83	99,00	99,00
3.50 id 56-86	94,50	94,50
3.25 id 48-98	88,50	88,50
3.25 id 50-90	91,20	91,00
3.25 id 54-94	87,70	88,00
3.25 id 55-95	87,80	88,20
3.25 id 55-85	95,70	95,20
12.00 BNG 81-06	120,50	120,60
11.00 id 74-84	105,00	105,40
11.00 id 81-06	114,40	114,90
9.50 id 74-99	103,50	103,50
9.50 id 75-85	103,10	103,30
9.50 id 76-01	104,30	105,00
9.00 id 75-00	102,70	102,90
8.75 id 70-90	101,30	101,50
8.75 id 70.95	101,40	101,60
8.75 id 75.00	101,30	101,80
8.75 id 77-02	101,50	102,40
8.50 id 70-85	101,40	101,40
8.50 id 70-95	100,70	100,90
8.50 id 73-98	100,80	101,30
8.25 id 70-85	101,10	101,30
8.25 id 70-96	100,30	100,40
8.25 id 76-01	100,10	100,30
8.00 id 69-94	99,00	99,40
8.00 id 71-96	99,30	99,40
8.00 id 72-97	99,20	99,50
8.00 id 73-83	100,70	100,70
8.00 id 75-00	99,20	99,40
7.60 id 73-98	96,80	97,20
7.50 id 72-97	96,40	96,70
7.25 id 73-98	95,20	95,70
7.00 id 66-91-1	96,80	96,90
7.00 id 66-91-2	96,00	96,10
7.00 66-4	95,70	95,90
7.00 id 72-97	94,10	94,70
7.00 id 73-83	99,90	99,90
6.75 id 67-92	95,20	95,50
6.75 id 68-93	94,20	94,60
6.50 id 67-92	94,60	94,70
6.25 id 67-92	93,50	93,80
6.00 id 65-90-1	95,20	95,20
6.00 id 65-90-2	94,50	94,40
5.75 id 65-2	—	94,50
5.50 id 65-90	—	94,50
5.25 id 64-89	—	94,20
5.25 id 65-90	94,00	94,00
5.00 id 58-88	—	95,00
5.00 id 64-89	—	95,00
4.75 id 58-88	93,80	93,80
4.50 id 58-89	—	93,60
4.50 id 59-84	96,60	96,60
4.50 id 60-85	96,60	96,60
4.50 id 62-92	91,60	91,60
4.50 id 62-93	91,60	91,60

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	83,50	85,00
8.75 ABN	105,00	104,80
6.75 Amro 73	97,00	96,50
5.50 Amro 69	146,00b	154,00
8.50 Boskalis	89,50	89,70
6.25 Buhr T	87,00	87,00
4.00 Elaion	88,30e	89,00e
8.75 Elsev.-NDU	84,80	86,00
7.25 Furn. 73	90,00	90,00
5.75 Gist-Br.	168,00	170,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	86,00b	—
8.75 KNSM	99,00	98,00
8.75 KBB	—	61,00
7.75 K.N. Pap.	94,50	95,50
7.25 M'intosh	101,90	101,90
9.00 Meneba	96,50	97,50
7.00 NMB-B	12,00	12,20
7.75 Nutricia	101,50	102,20
8.00 idem (uitg.)	97,20	97,00
8.00 Nijverd.	—	—
6.50 Océ-Gr.	104,00	106,00
4.75 Philips	96,00	95,75
10.00 Pont	80,50	80,50
7.50 Proost B.	90,30	90,30
6.50 Rollinco	73,50e	74,00
6.50 id. 1000	81,00	81,00
8.00 Sanders	90,80	90,80
8.75 Schuitema	—	—
8.75 idem (uitg.)	—	—
7.00 Slav. Bk.	91,90	91,90
7.00 idem (uitg.)	—	—
8.75 Stev. Gr.	83,00	87,00b
8.75 idem (uitg.)	—	—
9.00 VMF-St.	87,20	87,20
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	75,00	74,00
7.00 W'have	105,50	106,20
7.00 idem (uitg.)	102,00	102,00
7.00 W'sanen	95,20	95,60
8.75 W.V.Hyp.	96,00	97,00

Binnenlandse aandelen

ACF	95,00	96,50
AMFAS	93,00	93,50
Asd. Rubber	2,95	3,00
Asd. Rijtuig	148,00	149,00
Ant. Brouw	175,00b	175,00b
Ant. Verf.	218,00b	218,00b
Ass. St. R'dam	63,50	66,00
Audet	88,00	88,00
Aut. Ind. Rt.	640,00	—
Ballast-N.	68,00e	68,00
Bam	31,20e	31,60
Batenburg	—	390,00a
Beek van	63,50	64,00
Beers	106,00b	111,00
Begemann	51,00	52,50
Belindo	367,00	369,00
Berkel P	17,70	17,90
Blydenst. C	715,00	718,00
Boer Druk	64,70	—
Bols	70,00e	71.00
Borsumij W.	119,00	120,60
Braat Bouw	—	69,50
Breevast	150,00	154,00
Breevast (cert.)	150,00	154,00
Bredero	140,00	141,50
Bredero (cert.)	138,00	139,00
Buhrm. Tett.	29,80	30,80
Cal. hold NV	27,20	27,00
Calvé-D. cert.	256,00	255,00
id. 6 pct. cert.	1522,00b	1540,00
Centr. Suik.	93,00b	92,00
id. cert.	93,00b	93,00e
Ceteco	171,80	171,80
id. cert.	171,80	171,80
Chamotte	11,60	11,60
Cindu-Key	10,70	10,60
Claimindo	373,00	372,00
Deli mij.	62,00	62,50
Desseaux	54,80	54,90
Dorp en co.	59,50	59,50
Douwe Egb.	61,50e	65,00
Econosto	43,70	44,50
Emba	90,00b	95,00
Eriks	68,90	68,70
Fokker	19,10	19,00
Furness	38,60	39,30
Gamma H.	55,00e	55,10
id. 5 pct.	17,20	17,30
Gel. Delft c.	204,00	202,00
Gerofabr.	47,00	47,00
Giessen	80,00	82,00
Goudsmit	46,50	46,50
Grasso	64,00	65,00
Hagemeijer	29,00e	29,30
Hoek's Mach.	50,00	49,50
NV Holdoh.	144,00	143,00
Holec	32,00	38,00
HALL Trust	215,00	211,00
Holl. Kloos	111,00	112,00
Holl. Sea Searc.	3,10	3,25
Hunt. Douglas	8,10	8,35
HVA Mijen crt.	82,00	79,10
IHC-Inter	74,00	72,00
Ind. Maatsch.	91,00	91,00
IBB Kondor	132,00	134,50
Internat. M.	19,40	19,70
Kempen B.	57,00	57,00
Klene S.	296,00	294,00
Kluwer	58,50	68,00e
KBB	24,50e	24,70e
id. cert.	17,80	17,80
id. 6 cum.	—	—
KNP	32,40	32,80
Krasnap.	86,50	89,00
Kwatta	9,80	10,50
Landre Gl.	105,00b	111,00
Leids. Wol.	114,80	115,50
Macintosh	85,20	85,20
Maxw. Petr.	225,00	220,00
Meneba	57,50	59,00
MHV A'dam	11,50	11,30
Moeara En.	395,00	390,00
id. 1-10	4900,00	4830,00
id. 1-4	1080,00	1030,00
Mulder	560,00	560,00
Mijnb. W.	255,00	255,00
Naarden	23,00	23,50
Naeff	140,00b	140,00b
Nagron	18,60	18,50
NBM-Bouw	3,20	3,25
Nedap	144,00	144,50
Ned. Crediet	24,80	25,00
Ned. SHB	208,50	209,00
Ned. Springst.	4300,00	4400,00
Nierstrasz	685,00	685,00
Norit	65,00	69,00
Nutricia GB	65,50	66,00
Nijverdal	46,80	46,80
Océ-Gr.	170,60e	175,00e
Orenstein	133,50	133,20
Otra	43,10	43,20
Palembang	62,00	62,00
Palthe	29,90	29,90
Pont Hout	37,50	37,50
Porcel Fles	169,00	170,00
Proost en Br.	64,00	64,50
Rademakers	89,00	91,00
Ravast NV	20,00b	21,00b
Reesink	192,00	199,50
Riva	450,00	450,00
id. cert.	440,00	440,00
Rohte en Jisk	85,00a	85,00
Rommenholl.	350,00	349,00
Rijn-Schelde	17,50e	17,50
Sanders	64,00	66,50
Sarakreek	81,00	81,80
Schlumberger	525,00	525,00
Schuitema	63,80	65,20
Schuppen	147,00	—
Schuttersv.	20,00e	21,00
Slavenb. Bn.	73,50	73,50
Smit Intern.	57,50	58,00
Telegraaf	88,00e	89,00
Textiel Tw.	46,00	44,00
Tilb. Hyp. bk.	4,00	3,90
Tw. Kabel h.	142,00	149,00
Twynstra en G.	24,80	24,80
Ubbink	78,50	75,00
Ver. Glasf.	152,00	153,00
VMF-Stork	58,30	60,00
Verto cert.	37,20	37,20
VRG Gem. Bez.	31,00	32,40
Wegener cert.	25,00	24,70
Wessanen	93,00	95,00
Westhaven Asd.	157,00	162,50
Wolters Samson	70,50	75,00
Wyers	23,60	24,50
Wijk en Her	70,00	69,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	163,90	163,90
Alg. Fondsenb.	119,50	119,50
Alrenta	125,80	120,00d
Alvamy	119,60	119,00
America Fnd.	181,00	181,00
Binn. Belf. VG	135,50	135,50
B.O.G.	160,50	159,00
Goldmines	1136,00	1140,00
Holland F	114,00	115,00
Interbonds	617,00	615,00
Leveraged	332,00	326,00
Obam	86,50	86,60
Sumabel	44,00	44,00
Tokyo PH(S)	154,00	154,00
Tokyo PH	222,00	221,00
Uni-Invest	102,50	102,50
Viking	95,00	93,00
Wereldhav.	112,80	114,70
Concentra	189,00	191,00
Unifonds	322,00	328,00
Chemical F	26,80	26,60
Col. Growth.	22,40	22,40
Japan Fund	28,30	27,00
Technology F	33,60	33,50
Vance, Sand.	16,50	16,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	68,60	68,20
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	6,35	6,55
Am. Tel. & Tel.	60,25	60,40
Asarco	28,60	28,00
Atl. Richf.	39,30	38,35
Beth. Steel	17,60	17,60
Boeing Comp.	32,80	32,50
Burroughs	44,60	43,30
Citicorp.	37,40	37,30
Cities Serv.	49,30	—
Colgate	21,10	21,00
Cons. Foods	—	—
Control Data	38,80	38,80
Down Chemical	—	26,20
Du Pont	37,40	37,60
Eastman Kodak	91,80	92,70
Exxon Corp.	28,10	28,00
Fluor Corp.	21,60	21,25a
Ford Motor	33,40	33,75
General Electr.	91,70	92,10
General Motors	57,80	58,10
Getty Oil	47,80	48,00
Gillette	46,50	46,00
Gulf Oil	28,20	28,50
IBM	88,00	88,75
Intern. Flavor	26,00	26,80
Intern. Paper	46,80	46,20
Intern. Tel.&Tel.	31,80	31,80
Litton Ind.	49,50	49,00
Lockh. Aircraft	77,30	77,40
LTV Corp.	11,00	10,70
Mobil Oil	24,00	24,00
North Am. Phil.	44,60	45,10
Occ. Petr. Corp.	18,70	18,20d
Pepsico	42,20	41,65d
Philip Morris	60,45	60,30
Philips Petrol.	31,50	30,50
Polaroid Corp.	26,00	26,65
Quaker Oats	—	—
RCA	23,10	23,60
Rep. Steel	15,20	15,00
Schlumberger	38,50	38,80
Sears Roebuck	30,60	31,20
Shell Oil	33,40	34,00
Sperry Corp.	33,70	33,40
Stand. Oil of Cal.	29,75	30,00
Tandy	53,45	54,90
Texaco	29,50	29,50
Texas Instruments	137,50	139,70
Union Carbids	54,00	53,30
Union Pacific	—	43,10
U.S. Steel	19,10	19,00
Warner Lambert	28,80	28,40
Westingh. El.	38,60	38,80
Woolworth	27,40	26,70
Xerox Corp.	38,70	38,70

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	—	593,00
Br. Petrol	540,00	535,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	118,00	119,00
Hoesch	34,00	34,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	250,00
Solvay	—	—
Alcan	66,50	64,90
Am. Cyanam	—	95,00
Am. Standard	76,00	73,30
Bell Teleph.	49,00	47,00
Can. Pacific	70,50	70,40
Celanese	120,00	119,00
Chrysler	30,00f	30,70
Columb. Gas	76,50	76,50
Cons. Edison	48,00	47,80
Curtiss W.	127,00	125,50
Easy Airl.	19,10	19,10
Gen. Foods	118,50	117,20
Goodrich	78,00	76,00
Goodyear	89,70	89,30
Hysky Oil	15,50	16,20
Imperial Oil	59,00	60,50
Inco	23,00	22,60
Mc. Donnell	—	105,50
Merck Co.	218,00	219,30
Minnesota	200,00	200,00
Nabisco Brands	108,50	107,70
National Can.	61,00	60,60
Nat. Dist & C.	—	63,00
NCR Corp.	—	236,00
Procter & C.	316,50	315,50
Reynolds I	135,00	134,10
Shell Can.	47,80	48,90
Sterling Dr.	63,00	62,30
Sun Oil C.	75,10	75,10
Transam C.	57,20	56,60
U. Brands	26,00	25,50
Dai-Ichi K.	580,00b	580,00b
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	180,20	200,00
Sanyo Electr.	215,00	215,00
Sony Corp.	820,00	800,00

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Te koop aangeboden

Te k. prima KERSTBOMEN m. en z. kluit. Tel. 045-214836.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

BANG EN OLUFSEN stereo app. hebben een tweede leven, Second Life inruil. app. met garantie, bij Electro Bemelmans, Beeld en Geluid Centrum, Wannerstraat 10-12, Heerlerheide, tel. 212330.

Koopje! Antraciet KOLEN, Tunnelweg 54 Terwinselen. Industrieterrein 045-460262.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

Te k. aangeb. PLEXIGLAS op maat gezaagd, ideaal als voorzetraam. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, 04495-6315, 13-17 uur.

OPENHAARDHOUT-STAMMETJES ca. 30 cm. Eerlijke m³. Tel. 045-751687/226067.

Waarom de open haard niet aansluiten op de CENTRALE VERWARMING? Landelijk erkend installatiebedrijf Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Voor inl. 045-711608.

MERKFIETSEN, 3 mnd. oud Cove Streamer h.- en dames r.n. ƒ 275,–, versn. ƒ 375,– nwpr. ƒ 482,– - ƒ 555,–. Herentrimfietsen va. ƒ 85,–, damesfietsen va. ƒ 125,–. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. Brabantse platte BUISKACHEL. Het Ambacht 109, Brunssum t.o. Marebos.

HOUTKACHELS, inzet-voorzetkachels, convectors, allesbranders gr. sort. V.D. Winkel, Rijksweg-Zuid 128 A, Geleen, tel. 43762.

Te k. 27 MC LINIAIR 25 watt AM en 50 watt FM + voorversterker mike turner expander 500 samen voor ƒ 295,–, tel. 04408-2269, na 18.00 uur.

Oosthoek ENCYCLOPEDIE te k. a. 21-delig, nieuwste uitgave v. ƒ 1300,–, tel. 045-459900, na 18.00 uur.

Te k. ant. 2-drs. KAST, eiken bloementafeltjes va. ƒ 55,– en commode, Cadeau-Shop 't Kannetje. Corneliuslaan 10, Heerlerheide. Wij zijn ook open op de koopavonden.

Te k. port. YAMAHA orgel YC 45 D, Yamaha Lesly-box R.A. 200 Watt, 04490-12874.

Restanten VLOERBEDEKKING, tevens enorme voorraad sterk afgeprijsde vloerbedekking en gordijnen, karpetten 20% korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. Metabo BOORMACHINE, Makita haaks slijpmachine en massie koperen hanglamp, te 045-220909.

3 fase-motor 380/660 V, 4 pk met vertragingsba voor LIER. Pr. n.o.t.k., la strafo 380 V van 308a to 280 a te k. of te ruil voo kleinere, tot 140 a, ƒ 500, tel. 04450-1632.

Morgenavond unieke muzikale ontmoeting in Maastrichtse Staar

Hans Dulfer meets Rick Nolov and the Loosers

AASTRICHT – Morgenavond vindt in de foyer van het aastrichtse Staargebouw een voor rock-, reggae- en jazzliefebbers muzikale ontmoeting van de eerste orde plaats. eerlands bekendste tenor-saxofonist Hans Dulfer jammt aar die avond met de Limburgse popgroep Rick Nolov and e Loosers. Het initiatief voor dit unieke samenspel werd geomen door Rick Nolov, voorheen bekend als Ritchie and the oosers.

iet alleen de naam is sinds een half ar gewijzigd - de groep vindt Rick olov professioneler klinken - ook de samenstelling vond een wijziing plaats: drummer Hans Keuls aakte plaats voor Caspar Jongen.

d Gerits bleef op tenorsax, Stijn uyts basgitaar en zang, David de aas slaggitaar en leider Rick uyts zang en sologitaar.

Bekendheid

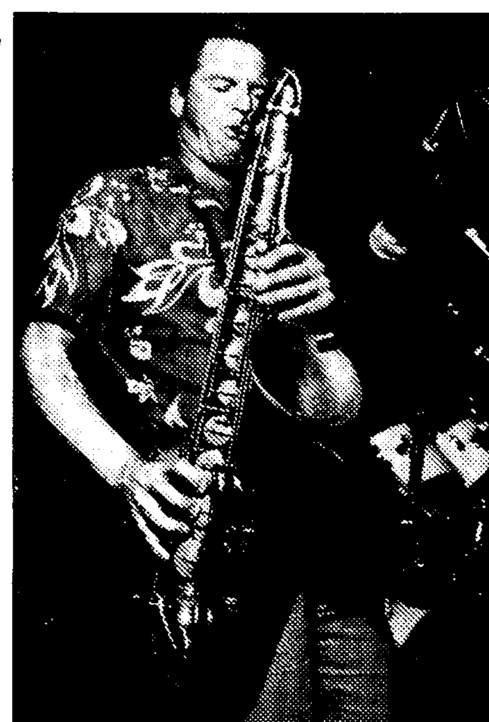
e groep kreeg een jaar geleden lanelijke bekendheid met suksesvolle oncerten in Paradiso (2x) en de elkweg in Amsterdam, een beendheid die zich nog steeds uitreidt. Reden waarom Rick Nolov s. de laatste tijd weinig in eigen ontreien te horen is. Rick Nolov nd the Loosers speelt voornameik eigen werk van voorman Rick uyts. Een breed repertoire van anstekelijke dansbare muziek dat - ezien ook het sukses van de deuutsingle White Shoes begin dit ar èn uiteraard dankzij de profesonele aanpak - kennelijk zeer aanaat bij het popminnende publiek. e groep ziet deze sessie als een uitaging: géén repetities, enkel over epertoire en toonsoort zijn afspraen gemaakt.

Tenorsaxofonist Hans Dulfer - in het Handboek voor de Nederlandse Jazzwereld beschreven als „Latinsoulfunkbebopswingpunkmet-avantgarderockendiscocountryinvloeden" speelt sinds 25 jaar in en met talloze groepen waarvan Hans Dulfer en de Perikels misschien wel de bekendste is. Al eerder speelde hij samen met veeleer bij de popdan bij de jazzliefhebber bekende namen als Jan Akkerman en Herman Brood. Zich nooit iets aantrekkend van hokjes en vakjes, crosst hij door alle muzikale genres. Misschien wel de reden waarom hij ooit in een Italiaans jazzblad de vulgairste tenorsaxofonist van Europa werd genoemd. Een man die er in ieder geval mee bekend is hoe muzikaal vuurwerk uit te lokken. Hans Dulfer meets Rick Nolov: een ontmoeting om nú al voor naar Maastricht te reizen onder medeneming van je swingbenen.

Kaarten in de voorverkoop bij Satisfaction Heerlen en Music Plus in Maastricht - voor f 7,-.; aan de avondkassa f 9,-. Het concert begint om half negen met in het voorprogramma de Heerlense formatie Johnny Molotov & The Cocktails, een groep „leerlingen" van Rick Huyts. De zaal gaat om half acht open.



● *Rick Nolov and the Loosers: uitdaging*



● *Hans Dulfer: vuurwerk*

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Gratis film „The big bomber"

KAARTEN GINGEN GRIF VAN DE HAND

HEERLEN – Geen kaarten zijn er meer verkrijgbaar voor de gratis filmvoorstelling van de nieuwste Bud Spencerfilm „The big bomber" op 11 december om 10.30 uur in het H 5-theater in Heerlen. De tweehonderd vrijkaartjes voor lezers en lezeressen van het Limburgs Dagblad gingen grif van de hand nadat we deze in onze jongste uitgave van TV-Weekend gratis aanboden. Stapels kaarten en briefjes bereikten onze afdeling public relations. De gelukkigen voor gratis kaarten, ontvangen die morgen in hun brievenbus. Voor hen die niet in de prijzen vielen: volgende keer meer succes. Bedenk dat het een loterij was. Overigens de film „The big bomber" loopt vanaf 16 december dagelijks in het Heerlense H 5-theater. Dan uiteraard tegen betaling.

KERSTCONCERT MET ANDRÉ HAZES IN SPAUBEEK

SPAUBEEK – De fans van André Hazes kunnen op maandag 20 december genieten van een uniek kerstconcert dat plaatsvindt in Eldorado in Spaubeek. Uniek omdat André wordt begeleid door het Metropole Orkest onder leiding van Harry van Hoof. Het betreft een avondvullend programma, waarbij André zo'n dertig liederen ten gehore zal brengen. Voor dit optreden zijn kaarten in voorverkoop verkrijgbaar à raison van twintig gulden aan de kassa van Eldorado in Spaubeek. Op de avond zelf is de prijs ƒ 25,00.

Op nieuwjaarsdag, 1 januari 1983, is de legendarische Amerikaanse groep The Platters te gast. Met hits als „Only you" en „Smoke gets in your eyes" werd men in de vijftiger en zestiger jaren wereldbekend. Een brok nostalgie, waarvan niet alleen de veertigers zullen genieten !



● *André Hazes*
...met een kerstconcert in Spaubeek....

televisie

Nederland 1

.30 **Nieuws voor slechthorenden.**
.00-12.00 **Schooltelevisie.**
.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
.30-15.00 **Schooltelevisie.**
.00 **Leven op aarde.** „Jagen en gejaagd worden". Aflevering uit de Britse serie over de ontwikkeling van het leven op aarde.
.55-17.20 **Hooggeëerd publiek.** „Geneviève, de omgekeerde wereld". Laatste aflevering uit de serie over de circuswereld.
.23 **Nieuws voor slechthorenden.**
.28 **Teleac.** Kantoorinnovatie.
.58 **Journaal.**
.00 **D'r kan nog meer bij.** Kleuterprogramma.
.15 **De Waltons.** „De auto". Amerikaanse serie.
.05 **Het ontstaan van Israël.** „De intocht". Documentaireserie.
.45 **Klankkleur.** Een muzikaal optreden van Efi Knevel met medewerking van Arjan Knevel, opgenomen in het Bijbels Openlucht Museum te Nijmegen.
1.05 **Metterdaad.** Programma waarin het gebruik wordt getoond van een invalidebusje van het tehuis „In de Ruimte" in Paramaribo en beelden van wat over is van het vorig jaar afgebrande kindertehuis „Open Poort" in Nieuw Nickerie.
1.24 **Tenslotte.** Kort slotwoord.
1.30 **Journaal.**
1.55 **Den Haag Vandaag.** Parlementaire actualiteiten.
2.10 **Op Zicht.** Kunstmagazine.
2.25 **Tussen twee vuren.** Film onder regie van Jan Venema in samenwerking met de STIPT en in opdracht van het ministerie van WVC over Surinaams theater in Nederland.
3.25 **KRO-Schaaktweekamp.** Verslag en analyse van de vandaag gespeelde partij Timman-Kortsj noi door Hans Bohm.
3.30 **Journaal.**
3.35 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.25 **Paspoort.** Informatie voor Joegoslaven en Italianen.
18.35 **Sesamstraat.**
18.50 **Jeugdjournaal.**
18.57 **Dierenverhaaltjesland.** „De ezel en de wolf". Tekenfilmserie.
19.04 **Matthew Star.** „Matthew contra terroristen". Amerikaanse science-fictionserie.
0.00 **Journaal.**
0.28 **Diamanten.** Britse serie.
1.15 **TV-Privé.** Gevarieerd programma gepresenteerd door Henk van der Meyden.
2.10 **Tros Aktua TV.** Actualiteitenrubriek.
2.45 **Falcon Crest.** „Het geheim van Jason Gioberti". Amerikaanse serie met Jane Wyman, Robert Foxworth, Susan Sullivan en anderen.
23.40 **Journaal.**
23.45 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal.**
10.03 **Don Quichotte's Kinder.** TV-spel.
11.25 **Bitte Umblättern.**
12.10 **Gesundheitsmagazin Praxis.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15-13.30 **Videotext für alle.**
15.40 **Journaal.**
15.45 **Astrologie und Medizin.** Documentaire over de Tibetaanse geneeskunde die reeds 2500 jaar en voornamelijk is gebaseerd op natuurlijke middelen.
16.30 **Wir Kinder.** Kinderprogramma.
17.20 **Skiën.** Beelden van de afdaling voor dames vanuit Val d'Isère.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Adam und Amanda.** Tv-serie.
18.30 **Mr. Charlis.** Tv-serie.
19.00 **Ab ins Bett.**
19.15 **Hier und Heute.**
19.45 **Das zweite Testament.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Die Montagsmaler.** Spelprogramma met Sigi Harreis. Gaste: Mireille Mathieu.
21.00 **Monitor.** Actualiteiten.
21.45 **Dallas.** „De inzinking". Tv-serie.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Pop-Nachwuchs-Festival.** Hoogtepunten van het Duitse Pop-Nachwuchs-Festival 1982 te Wurzburg.
01.00 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00-13.15 **Programma-overname Duitsland 1.**
15.40 **Videotext für alle.**
15.57 **Programma-overzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Mosaik.** Magazine voor de oudere generatie.
16.30 **Ein Mann kam im August (2).** „Rattenplaag". TV-vertelling.
17.00 **Journaal.**
17.08 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd programma met een actueel thema, goede raad, nieuws uit de deelstaten, sport en ontspanning.
17.50 **Rate mal mit Rosenthal.** Spelprogramma gepresenteerd door Hans Rosenthal. Aansluitend: Journaal.
18.20 **Die Schneekönigin.** „Kristal in het hart". Tekenfilmserie.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Der Schwarze Bumerang.** Tv-serie.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Klartext.** Reportage over de gevolgen van de crisis in Duitsland. Zowel de staat als de gemeenten moeten bezuinigen, maar vooral voor de laatsten is dit soms een bijna onmogelijke opdracht. Bijvoorbeeld de stad Kaiserslautern die de sociale hulpverlening door de bezuinigingen in het gedrang ziet komen.
22.05 **Mister Y in Amsterdam.** Opvoering van het Amsterdams Stadstheater met Jango Edwards.
22.55 **Die Grossen und die Kleinen.** Een scholier te gast bij Caterina Valente.
23.20 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastiek.**
08.10 **Schooltelevisie.**
09.25 **Sesamstraat.**
10.05 en 17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 **Anstiftung zum Lesen.** Serie over boeken.
18.00 **Sesamstraat.**
18.30 **Telecollege.** Algebra.
19.00 **Arbeitsplatz.** Informatieprogramma over de arbeidsmarkt, arbeitsrecht en arbeidspsychologie.
19.45 **Journaal 3.** Regionaal nieuws.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Tumarkin, Bildhauer in Israël.** Portret van de beeldhouwer Tumarkin, een van de meest geëngageerde Israëlische kunstenaars. Zijn kunst is niet decoratief, maar is politiek geladen. In Tel Aviv staat zijn monument van de holocaust.
21.00 **Tochter des Schweigens.** Serie naar de roman van Morris L. West met Arno Assmann, Hannelore Elsner, Udo Vioff en anderen.
21.45 **Monitor im Kreuzfeuer.** Kijkers kunnen vragen stellen aan de redactie.
22.30 **Brot und Würde.** Documentaire van Maria Jose Alvarez over het lot van de vrouw in Nicaragua. In 1979 verjoeg het Sandinistisch Front in Nicaragua de door Amerika gesteunde dictator Somoza. De vrouwen hebben actief meegedaan aan de heroprichting van het land en de alfabetisering van de bevolking.
23.15 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

10.55-12.00 **Wereldkampioenschappen skiën.** Afdaling dames in Val d'Isère.
17.25 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.** Algebra.
19.00 Les Gammas, Les Gammas. Franse les.
19.30 **Die Sprechstunde.** Sauna en solarium.
20.20 **Guten Abend aus Mainz.**
21.35 ■ **Die heimliche Gräfin.** Oostenrijkse speelfilm uit 1942 onder regie van Géza von Bolvary.

BFBS

13.30 **Let's pretend.**
13.50 **Schools:** Finding out.
14.10 **Schools:** The English programme.
14.35-15.00 **Take the high road.** Tv-serie.
16.45 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.15 **The final frontier.** Nieuw gevarieerd programma onder leiding van Fred Talbot.
17.45 **Best of the west.** Tv-serie.
18.10 **News Revieuw.** Het nieuws van de afgelopen week.
18.40 **Triangle.** Tv-serie.
19.05 **The big match.** Hoogtepunten uit voetbalwedstrijden van de afgelopen week.
19.45 **Solo.** Tv-film.
20.15 **Dallas.** Serie rond de Amerikaanse familie Ewing.
21.00 **Malta GC.** Informatief programma onder leiding van Ian Holm.
21.35 **Take three women.** Kate, Avril en Victoria ontmoeten elkaar na dertien jaar.
22.40 **The video age.** Speciale gast Billy Connolly.
23.05 **Weerbericht.**

België/BRT 1

14.00-16.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Tik Tak.** Belgische kleuterserie.
18.05 **De Smurfen.** „De Smurfen in vuur en vlam". Tekenfilmserie.
18.30 **Juke Box.** O.M.D. met „Maid of Orleans"; Ultravox met „Vienna".
18.40 **Open School.** Het Sadrina project: Engels voor reizigers.
19.07 **Uitzending door derden.** Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.37 **Lottowinnaars, Mededelingen en Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kijk uit!** Verkeerstips: aquaplaning.
20.15 **I.Q.** Kwisprogramma gepresenteerd door Herman van Molle.
20.40 **Videofoon.** Muziekprogramma met videoclips uit binnen- en buitenland.
21.05 **Zal ik es wat vragen, dokter.** „Natuurlijke geboortenregeling". Programma over contraceptie met als gesprekspunten: wat verstaat men onder natuurlijke gezinsplanning; waarom de grote belangstelling; hoe past men ze toe; wat is hun doeltreffendheid en wat zijn de nadelen en eventuele risico's
21.55 **Actie Openbaar Vervoer.** Programma in het kader van een BRT-campagne over het openbaar vervoer in België. Met: Prominent; Noord-Zuid-verbinding te Antwerpen; Actienieuws; Toeren in de Elzas; Jageneau en Struye.
22.55 **Totowinnaars en Journaal.**

België/BRT 2

19.00 **Elektron**. Popmuziek en wetenschap.
19.37 **Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kijk uit!**
20.15 **De Nieuwe Orde.** Inleidend debat op de 17-delige serie historische enquêtes van Maurice de Wilde over de Nieuwe Orde in België voor en tijdens de Tweede Wereldoorlog, waarvan het eerste deel volgende week dinsdag wordt uitgezonden.
21.45 **De steek-er-wat-van-op-show.** „Geweld in onze samenleving".

België/RTBF 1

14.00 **Schooltelevisie.**
15.30-16.05 **Signe Particulier.** „Mijnheer X, burger van de republiek". Documentaireserie over Rome.
16.45 **Onem-mededelingen.**
16.55 **Schooltelevisie.**
17.25 **Plein Jeu.** Gevarieerd kinderprogramma.
19.08 **Ce Soir.** Regionaal magazine.
19.26 **Lotto.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Shogun.** Tv-serie.
20.40 **Elementaire mon cher Einstein.** Wetenschappelijk magazine over de dreiging van een kernoorlog.
21.40 **Grace à la musique.** „Mozart".
22.40 **Journaal en weerbericht.**

België/RTBF 2

Tot 18.00 uur: Programma-overname België RTBF 1.
18.00 **Jean Christophe.** Tv-serie.
19.00 **Economische en sociale tribune.** De FGTB.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Le choc des idees.** Discussieprogramma.
20.55 **Un de la Legion.** Franse komisch-dramatische film uit 1936 van Christian-Jacques met Fernandel, Robert le Vigan, Jacques Varennes en anderen.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.06 Auto In? Avro Aan. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 11.03 Uit is in. 11.15 Componistenportret. 12.03 Muzikaal Onthaal. 13.20 De Avro-diliogence. 14.03 Anne van Egmond. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom .ns langs in Des Indes. Karel Prior ontmoet Hetty Blok. 18.20 Maak er maar een eind aan. 18.30 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacob's Platenscala. 20.03 Operette-/musical. 21.02 U hoort nog van ons. 22.02 Avro's Sportpanormama eretribune. 22.45 Man en paard extra. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin., 2.02 Groot licht. 5.02 - 7.00 Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Programma-overzicht. 7.22 Het levende woord. 7.35 Echo. 9.33 Schoolradio. 10.00 Kro's leestafel. 12.00 Kruispunt. 13.10 Coverstory. 13.33 Schoolradio. 14.32 Een open schoolreis. 15.03 Wat koop ik er voor? 15.32 Het kan verkeren zei Bredero. 16.00 Week in - week uit. 17.00 Aktua-Extra. 18.10 Tros Allerlei. 18.20 Zendtijd VVD. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 Klantenservice. 20.30 Dolstra en de Vries in puzzels. 21.00 Om het boek. 21.30 Planten verzorgen in huis en tuin. 21.35 Moderne geschiedenis. 22.00 Kantoorinnovatie. 22.40 - 23.55 Finale.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Felix Meurders. 9.30 Jeroen Soer en Roel Koeners. 12.03 VIP-Spel. 13.03 Peter Holland en Erik Post. 15.30 Popkrant. 18.04 Avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02- 24.00 Moondogs.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00, en 13.00.

7.02 Capriccio. 9.00 Van heinde en verre. 9.30 Jong talent. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 Werken van Jaques Offenbach.. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 14.00 De kamermuziek van Mozart. 14.45 Frans Liederenrecital. 15.20 Recital. 16.00 Literama-dinsdag. 16.55 - 17.00 Bij wijze van spreken. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Radio Filharmonisch Orkest. 21.30 Muziek van eigen tijd. 22.25 - 23.00 Orgelconcert.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

ANTWERPEN. 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
OOST-VLAANDEREN. 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Mattinata. 12.00 Splinternieuws. 12.05 De brandende banaan. 13.10 Varété van een tot twee.
BRABANT. 14.00 Poeskaffee.
WEST-VLAANDEREN. 17.07 De nieuwe muziekkroniek. 18.15 Pop op een pitje. Rockmuziek. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 Bij valavond. 19.53 Vrij-Uit.
LIMBURG. 20.00 Mensen, muzen en muziek. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Self-Service. 22.05 - 23.45 Vanavond en vannacht.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.15 - 19.00 Wegwijzer.

Luxemburg/RTL

DUITS.
Nieuws: 6.00 t/m 7.30 op elk half uur, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30 .

5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 496061.. 11.00 Die Heimatmelodie. 12.00 RTL - 12 Uhr - Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL - Young. 22.00 Das Kabarett'l. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Björn kommt.

Auto's en motoren

LET OP let op: autohandel De Molen biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 maanden schriftelijke garantie. Opel Rek. 1700 met LPG '79 ƒ 5900,–; Opel Kadett '75 ƒ 2700,–; Audi 100 GLS '78 ƒ 4900,–; 2x VW Polo '76 ƒ 2750,–; VW Golf '75 ƒ 2700,–; VW bus personenvervoer '75 ƒ 2700,–; Ford Taunus 1600 ƒ 1700,–; Ford Granada 2300 L automatic '77 ƒ 3950,–; Talbot 1006 GLs '79 ƒ 3400,–; Simca 1000 Rally I '77 ƒ 1700,–; Peugeot 104 GL '76 ƒ 2600,–; Oldsmobile Cutlass 8-cilinder automatiek '75 ƒ 2750,– Molenstr. 39a, Beek, tel. 04402-9439. Fin. bij ƒ 250,– contant in 1 uur geregeld. Inruil mogelijk elke keuring. toegestaan. Geopend van 10 tot 18 uur, ook inkoop auto's.

Te k. P504 GL bj. '79 km.st. 96.000 Vialle gas, tel. 04498-52999.

Te k. mooie Toyota COROLLA bj. '78. Tel. 045-459365.

OPEL Rekord, 4-drs., '79; Ford Taunus 2 ltr., op gas, '80; Toyota Carina 1600, '78; Volvo 343 automaat, '77; Simca 1307, '77; Audi 100, '77; Opel Ascona 19 W, '78; Opel Ascona 19, op gas, '77; Toyota Celica 2 ltr., liftback, '79; Opel Rekord caravan, '78, ƒ 3800,–; Honda Accord automaat, '78. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, bij markt, tel. 045-314175. Inruil, financiering en garantie.

Bij DONNY kijken is kopen! Steeds wisselende voorraad. 50 luxe auto's, bussen, bestel, open laadbakken, ombouwers voor camping, diesels en benzine. Te veel om op te noemen! Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 18.00 uur 043-643932, Maastricht.

Wij kopen alle luxe BEDRIJFSAUTO'S en bussen van '73 tot '79. Contant geld. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 6.00 uur 043-643932, Maastricht.

Te k. gevr. AUTO'S event. met schade of spuitwerk. 045-419192-461323.

FORD 1600 L '80, Ford 1600 GL '79, Ford Escort 1300 L '79, Ford 1300 L automaat '77, Opel Ascona 2000 L 4-deurs '79, Ascona diesel 4-deurs '79, Datsun Cherry '79, Mazda 626 2000 5 bak '79, Ford Granada 2000 L '79, Audi 100 GL '77, Honda Civic 3-deurs '78, VW Golf '75, Datsun 120Y '76. Inruil en financ. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

VW 450; RENAULT 5 TL bwj. '75; Renault 4 TL bwj. '74; Daf 55 ƒ 550,-; Opel Kadett '74; Mini '73 en '75; Ford 1600 '74; Mini ƒ 450,-. Kleine Kommel 15, Munstergeleen, 04490-15406.

MAZDA 929 stationcar '77 ƒ 3500,–; Mitsubishi Galant '76 ƒ 2800,–; Toyota Corolla '74 automaat ƒ 2500,–; Audi 100L '76 ƒ 2950,–; Kadett Coupé '74 ƒ 2600,–; Datsun 100A '76 ƒ 2800,–; Peugeot 304 GL '78 ƒ 3900,–; Audi 80L ƒ 3600,–; Renault 16 '76 met gas ƒ 1950,–; Ford Granada '74 met gas ƒ 1750,–; Kadett '73 ƒ 700,–; Vauxhall '76 ƒ 900,–; Rekord 1700 '74 ƒ 1250,–. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 311078.

Te k. GOLF LD bwjr. '77. Inr. mogl. Corisbergweg 106, Heerlerbaan.

VW pers. bus okt. '76, kl. oranje in optimale cond. ƒ 3900,–. VW pers. bus '75 met gas kl. bruin ƒ 2750,–. Inruil mogl. Autobedrijf Bosschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

PEUGEOT 304 SL stationcar '77 ler. bekl. kl. bruin zeer goed ƒ 2900,–; Peugeot 204 diesel '76 kl. wit. Koopje! ƒ 1750,–; Renault 12 TL apart mooie auto kl. geel ƒ 3500,–; Volvo 242 DL met gas '74 dikke bumpers ƒ 1750,–. Inruil mogl. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Spec. aanb. DIRECTIE AUTO geheel als nieuw Peugeot 604 STI duurste uitvoering, electr. ramen, electr. schuifdak, radio cass., 5 versn., centr. deur vergr., n. band., juli '80 zeer zuinig, gunstige pr. inr. mogl. Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Ford transit bestel '77 kl. geel 100% ƒ 3500,–; Ford Transit '75 n. band., techn. goed ƒ 1250,–; VW Pic Up open laadbak '74 ƒ 1250,–. Inruil mogl. Autobedrijf BOSCHKER en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Autobedrijf W. Kees

Dorpsstraat 64, Schinnen. Tel. 04493-1721. '81 Mazda 626; '80 Renault 14 TL; '79 Mitsubishi Celeste 1600 ST; '78 Mitsubishi Sapporo 1600 GL.

Te k. aangeb. PEUGEOT 504 GLD '79; Peugeot 104 GL '80; VW Golf '76. Automobielbedrijf Nefkens, Huisbergerstraat 5, Heerlen, tel. 045-725244.

Te k. BMW 3231 met LPG-inst. groen met. 13 mnd. oud ± 33.000 km gel. geheel als nieuw. Willeminastr. 33, Weert, tel. 04950-31643.

Wij betalen 50 tot 500 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-411572, tevens gratis afhalen.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S tevens gratis afhalen. Tel. 045-411572.

Te k. BMW R80/7 bj. '80 kmst. 45.000 met acc. Tel. 045-226650.

Te k. SIMCA Matra bwj. '75 m. nwe. motor (5 mnd) prijs ƒ 3500,–. Don Boscoln. 34, Ubach o. Worms.

Te k. OPEL Ascona bwj. 74 4-drs. kl. geel 4-cyl. type 1600 S t.e.a.b. na 16 u. Tel. 045-227001.

Ua auto GEBITAKT of ML behandeling v.a. ƒ 125,–. Excl. BTW. Avia tankstation Meuzerstr. 175, Haanrade, tel. 045-458239.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

MERCEDES 508 bestelwagen lang voor klein rijbewijs. Km.st. 76.000 bwjr. '77. Extra hoog en lang. Garagebedrijf Ruyl, Stationsstraat 85, Elsloo.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. auto's rep. M. v.d. Ven. Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red.prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Te k. gevr. AUTO'S van '74 tot '80. Defect of schade geen bezw. Beslist de hoogste pr. en vrijw.bew., tel. 045-458239.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO-TRANSPORTER aanhangwagen tandem asser met kent., praktisch nieuw, geheel compleet. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

VOLVO 343 DL schakel, aug. '79 kl. geel met gas, lage prijs inr. finc. mogl. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. CITROEN 2 CV 4 bwjr. '76, km.st. 76.000. ƒ 1675,–. Havenweg 40A, Buchten-Born na 16.00 uur.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751446. Tev. gratis afh.

AUTO'S te . gevr. '73 t/m '79. Tel. 04405-1994.

Met spoed AUTO'S te koop gevraagd. Direct contant geld. Tel. 045-456963.

Te k. gevr. AUTO'S elk bouwjaar, schade geen bezwaar, tel. 045-422435.

Uw auto GEBITAKT of ML behandeling v.a. ƒ 125,–. Excl. BTW. Avia tankstation, Meuzerstr. 185, Haanrade, tel. 045-458239.

Te k. RENAULT 5 GTL bwjr. '76 i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-722200.

Te k. BMW 318 bwjr. '77. Koopje! Inruil mogl. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

PEUGEOT 304 SL stationcar '77 led. bekl. 100%. Koopje ƒ 2900,–. Fiat Mirafiori 1300S '77 radio, trekh., pr. cond. ƒ 3250,–. Renault R12 TL in- en uitw. geh. als nieuw, apart mooi ƒ 3500,–. Inruil mogl. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. zeer mooie VOLVO 676 stationcar 1976, km.st. 74.000, ƒ 2950,–. Dorpstraat 27, Buchten Born na 16.00 uur.

Te k. EEND '77, opknapper. Slechts ƒ 1350,–. Tel. 045-250392.

Te k. FIAT RITMO 65 L 1980 ƒ 9500,–. Km.st. 30.000. Inl. tel. 045-213119.

Te koop of te ruil gevr. BMW 318, 320, 323 I, tegen Citroën GSA Pallas bwjr. mrt. '80 op LPG, 5-bak, sunroof, alarminst. Pr. ƒ 12.500,–. Tel. 045-225627.

Te k. VOLVO 343 L, bwj. '79, i.z.g.st., Bordeaux, Wolfrathstr. 5, Sittard.

Te k. RENAULT 16 TX '74, techn. 100%, pr. ƒ 1500,–, tel. 045-451436.

PEUGEOT 540 coupé (4-cyl.) '71, ƒ 2500,–, tel. 045-244504.

Koopje zeer goede HONDA CIVIC 4-drs. bwjr. mnd. 1977, origin. km 52.000. Silstr. 32, Sittard

Moeten weg! HANOMAG diesel pers. bus '75; Ma 1300 '74; Jaquar '73 (mo defect), O.L. Vrouwestr Kerkrade.

Te k. OPEL Rekord Toyota Corolla '73, 316096.

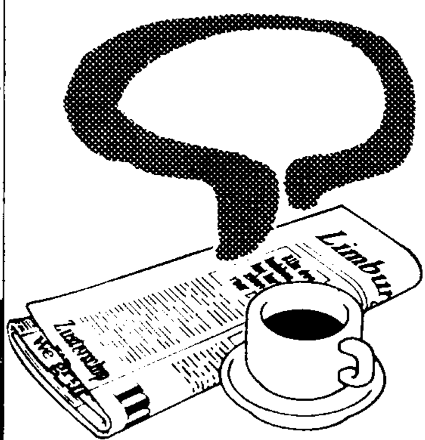
Van 1e eig. PEUGEOT SR, bwj. mei '80, evt. inr mog. Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. goed uitziende TOYOTA Corolla 1200, tioncar, bwj. '73, pr. ƒ 75 , Heemskerkstr. 66, Heerlen

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 7 december 1982 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Spandoek

● *Sinds vorige week woensdag siert een viertal spandoeken evenveel bruggen in Heerlen. Op die spandoeken wordt met levensgrote letters de kerstmarkt die van 16 tot en met 24 december rond de Pancratiuskerk wordt gehouden, aangekondigd. Nu kun je rustig zeggen dat het ophangen van die spandoeken het nodige bloed, zweet en tranen heeft gekost. Het eerste niet, dat hing zo, aldus opdrachtgever Houppermans, de voorzitter van het stichtingsbestuur van de Kerstmarkt Heerlen. Toen het tweede spandoek, op de brug over de Groene Boord nabij de kruising met de Spoorsingel-Schaesbergerweg, echter bijna hing, raasde, zonder dat beide 'ophangers' hem hadden horen aankomen, een trein vlak achter hen langs. „En toen ging het ze bijna dun door de broek", aldus Houppermans.*

Spandoek 2

● *Het derde spandoek moest komen te hangen aan de Oranje Nassau-tunnel over de Looierstraat. Terwijl hetzelfde tweetal weer halsbrekende toeren uithaalde om het toch niet onaanzienlijke doek te bevestigen, kwam er een NS-employé naar een vergunning vragen. En die vergunning was er niet. „Wat zou u ervan vinden als wij nu eens ongevraagd een trein in uw voortuintje parkeerden", zo wilde de NS-man weten. „Dat zou een leuke stunt zijn", vond het tweetal, met in het achterhoofd nog een trekpleister voor de kerstmarkt.*

Spandoek 3

● *De gebeurtenissen rond het ophangen van het spandoek op het autoweg-viaduct over de Welterlaan spande evenwel de kroon. Daar was het tweetal druk doende toen op enige afstand een wegenwachtauto stopte. Die auto bleef een vijftal minuten staan, om daarna dichterbij te komen. De „wegenwachter" stapte uit en kwam naderbij om de verrichtingen van het tweetal te bekijken. „O jee", zo sprak hij, „ik dacht dat jullie van die gekken waren die zelfmoord wilden plegen. En daarom heb ik per mobilofoon de politie gewaarschuwd." Hij was nog niet uitgesproken of ja hoor, daar kwamen drie politiewagens, met sirene en zwaailicht, twee over de autoweg en één over de Welterlaan, aangescheurd. Het heeft enige uitleg gekost, maar de politie weet nu in ieder geval dat er in Heerlen een kerstmarkt wordt gehouden.*

Huis



● *„Naar huis", lijkt deze Piet te denken, terwijl hij met gezwinde spoed de tank van de auto volmaakt. Het was gisteren dan ook de dag van de terugkeer van Sint Nikolaas naar het (althans wat klimaat betreft) toch wel wat aangenamere Spanje.*

Naar hetgeen de diverse Pieten van Sinterklaas op de lagere scholen in de regio hebben verteld, vinden ze het niet erg terug te gaan naar Spanje. Volgens ons is de hier afgebeelde tankende Piet een 'hoge' Piet, niet alleen hoeft hij niet met die ouwe stoomboot mee, hij blijkt ook nog voorzien van niet de eerste de beste auto. Tot ziens tot volgend jaar, zullen we maar zeggen.

Vierde projekt van Louis Marie Jamin

Eerste steenlegging aktiviteitencentrum voor gehandicapten

KERKRADE – Gistermiddag is de eerste steen gelegd voor het nieuwe dag-aktiviteitencentrum voor lichamelijk gehandicapten van de Stichting Louis Marie Jamin aan de Caspar Sprokelstraat, achter de Hambosklinieк, in Kerkrade. Na de twee woonprojekten in Bunde en Schaesberg en het aktiviteitencentrum in Maastricht is dit het vierde projekt van de stichting LMJ.

In 1978 verscheen het eerste rapport over een mogelijk aktiviteitencentrum in Kerkrade. In goed overleg met de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg en het gemeentebestuur van Kerkrade kwam het projekt van de grond. Het centrum in Kerkrade wordt begin mei volgend jaar geopend.

Dagelijks kunnen dan 45 gehandicapten uit de regio Zuid-Oost Limburg in het gebouw terecht voor studie, sport, sociale revalidatie enzovoorts. Het biedt werk aan circa 17 personen.

Het complex kost 3,5 miljoen gulden en valt onder de AWBZ-regeling.

In het bijzijn van vele genodigden, waaronder het voltallige college van B en W van Kerkrade, legde LMJ-bestuurslid Sjeng van Mulken de gedenksteen , een ontwerp van de heer Habets, medewerker van het aktiviteitencentrum in Maastricht.



●*Gistermiddag werd de eerste steen van het nieuwe dag-aktiviteitencentrum voor lichamelijk gehandicapten in Kerkrade gelegd.*

REGERENDE PvdA-FRACTIE SPUIT KRITIEK

College Voerendaal zet raad buiten spel

VOERENDAAL – De CDA-fractie in Voerendaal heeft het college van B en W gisteravond flink de jas uitgeveegd. De grootste regeringsfractie hekelde tijdens de begrotingsvergadering de wijze waarop het college de gemeenteraad en de commissies buiten spel zet.

„In de begrotingen voor 1983 worden zaken verwerkt, die ook de dekkingsmiddelen raken, waardoor de raad in feite voor een fait accompli wordt gesteld en de koek van B en W reeds gebakken is. De raad moet van meet af aan betrokken worden bij belangrijke stukken die duidelijke beleidsuitgangspunten bepalen.

De door de raad te behandelen zaken moeten tijdelijk in commissievergaderingen aan de orde komen. Dat deze gedragslijn de zaken vertraagt, verwijzen wij naar het land der dooddoenertjes en een eventuele opmerking in de geest van 'het kost te veel' is eveneens al te goedkoop", pakte CDA-woordvoerder G. Claessens in de algemene beschouwingen uit.

Scherpe kritiek uitte de CDA-er ook op het investeringsplan voor de jaren '83-'85. Claessens stelde voor het investeringsplan uit de begroting te lichten en terug te verwijzen naar de commissies, waarna de raad een al dan niet gewijzigd plan kan vaststellen. „Dat B en W een dergelijk plan opstellen, juichen wij ten zeerste toe; maar dat daarbij de raad op een zijspoor wordt gezet, is een handelswijze die reeds lang is achterhaald binnen goed functionerende bestuursorganen.

Bovendien missen wij een financierings- en een dekkingsplan, waardoor dit investeringsplan louter betekenis heeft als een - vrij willekeurig - verlanglijstje van het college en/of de ambtenaren. Het toeval speelt een te grote rol en daarom bepleiten wij een andere aanpak. De vaststelling van de begrotingen wordt daardoor geenszins vertraagd, want het college kan gewoon doorgaan met voorbereidende werkzaamheden", betoogde de CDA-spreekbuis.

Optimistisch

De diverse raadsfracties toonden zich gisteravond vrij optimistisch over de financiële situatie van de gemeente Voerendaal in 1983

Kostenvretende voorstellen als de aanschaf van een nieuwe vrachtwagen voor 230.000 gulden en de verbouwing van het gemeentehuis voor een kwart miljoen vonden in de ogen van alle partijen geen genade. Volgens Hub Winthagen, van de fractie Mertens, moet Voerendaal zo nodig een nieuwe vrachtwagen hebben, omdat de 'grote broers' Heerlen en Kerkrade er ook zo een hebben.

Knelpunten

Veel aandacht werd in de algemene beschouwingen besteed aan de verkeersknelpunten en het wegennet in Voerendaal. Gepleit werd voor trottoirs en fietspaden langs diverse toegangswegen en snelheidsbeperkende maatregelen die de veiligheid van met name de schoolgaande jeugd moeten verbeteren. VVD-er Voogt zei in dat verband dat de gemeente Voerendaal binnenkort een brandbrief van de ouderraden van de middelbare scholen in Heerlen kan verwachten.



●*Albert Wijnen voor de laatste flat in het Eikenderveld. Nauwelijks een ruit is er nog heel.*

Woninginbraak

HEERLEN – Bij een inbraak in een woning aan de Schumanstraat in Heerlen, afgelopen zondag, zijn een kleurentelevisie en 300 gulden gestolen. De toegang werd verkregen via een achterdeur. De inbraak moet tussen 16.00 een 22.30 uur zijn gepleegd. De totale schade bedraagt 3000 gulden.

Door bedenkingen andere deelnemers

Nuth niet in samenwerkingsverband

NUTH – De gemeente Nuth treedt, althans voorlopig, niet toe tot het Samenwerkingsverband Oostelijk Zuid-Limburg. De gemeenteraad van Nuth ging gisteravond nog verder, door het besluit te nemen uit iedere gemeenschappelijke regeling te treden. Nuth zal een afwachtende houding aannemen ten aanzien van het Samenwerkingsverband Oostelijk Zuid-Limburg.

Zolang nog niet duidelijk is welke en hoeveel gemeenten tot het Samenwerkingsverband toetreden vindt de raad van Nuth het onverantwoord om een beslissing tot toetreding te nemen. De raad vreest dat bij een te geringe deelname het financiële draagvlak voor de gemeente onhaalbaar wordt.

Aanleiding van dit besluit van de gemeenteraad van Nuth zijn de bedenkingen die een aantal gemeenten tegen het Samenwerkingsverband hebben. Bij het niet tot stand komen van het Samenwerkingsverband Oostelijk Zuid-Limburg zal de gemeente in de komende gemeenteraadsvergadering beslissen tot welke huidige bestaande samenwerkingsverband men dan wel wil toetreden.

Te verwachten is dat men dan zal deelnemen aan de gemeenschappelijke regeling: districts geneeskundige dienst, specifiek welzijn, regionale brandweer, streekwoonwagenzorg en de sociale werkvoorziening. Afvallen zullen dan ongetwijfeld het recreatieschap en industrieschap.

Steunfraude flink bestraft

Vier weken cel voor Schinveldse

MAASTRICHT – De 34-jarige mevrouw S. uit Schinveld is wegens steunfraude door de Maastrichtse politierechter veroordeeld tot tien weken gevangenisstraf, waarvan zes weken voorwaardelijk, met een proeftijd van twee jaar.

Haar was ten laste gelegd dat zij in de periode tussen maart 1981 en februari 1982 haar inkomsten die zij genoot als gastvrouw in drie Kerkraadse bars niet had opgegeven aan sociale dienst. Deze dienst zou haar daardoor vijftien mille te veel hebben uitbetaald. Zij was door een opsporingsambtenaar op haar illegale werkzaamheden betrapt in de Romantica-bar. Ter zitting barstte mevrouw S. in tranen uit. De gemeentelijke sociale dienst zou haar uitkering als straf tot de helft gereduceerd hebben. Het resterende bedrag was zelfs niet voldoende om aan haar huurverplichtingen te voldoen.

Volgens de raadsman van S. waren haar werkzaamheden in de bars begonnen als een onschuldig tijdverdrijf. Puur voor de gezelligheid. Op een gegeven moment zou zij door de bar-eigenaars zijn gebruikt om deurwaarders en andere schuldeisers te weren.

Volgens officier van justitie, mr. Van Opstal, lag de zaak wat minder simpel. In zijn requisitoir waarin hij tien weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf eiste, maakte hij melding van het feit, dat er in de bars heel wat meer dingen aan de hand zijn, dan het louter voor de gezelligheid een drankje drinken met klanten.

Inbraken in scholen

HEERLEN – In het weekeinde werd ingebroken in scholen aan de Vullingsweg en de Heldevierlaan in Heerlen. In beide scholen werden 5 deuren en een ruit geforceerd. De daders hebben in ieder geval drie zwart/wit televisietoestellen gestolen. De totale schade moet nog worden nagegaan.

Wielen onder auto weg

HEERLEN – Een autobezitter uit Heerlen vond gisterochtend zijn personenauto terug op twee wielen. Onbekenden bleken in de nacht van zondag op maandag het linkervoorren het linkerachterwiel van de auto, die aan de Limburgiastraat stond geparkeerd, te hebben ontvreemd. De schade aan de auto is ongeveer 900 gulden.

HEERLEN – Wegens diefstal van 53 houten kepers zijn in de nacht van zondag op maandag in Heerlen twee mannen aangehouden. Ze vervoerden het hout op een aanhanger achter hun personenenauto, die niet verzekerd bleek te zijn. De mannen zijn ingesloten op het politiebureau en naar de herkomst van het hout wordt een onderzoek ingesteld.

Laatste bewoner afbraakflats Eikenderveld:

„IK ZIT GEVANGEN IN MIJN EIGEN FLAT

HEERLEN – „Ik zit gevangen in mijn eigen flat. Baldadige jongelui vernielen alles aan de flat, waarbij het ingooien van de ruiten van de leegstaande appartementen favoriet is. Ik durf het huis niet meer uit, uit angst voor nog meer rotzooi. Ik ben niet bang, maar je schrikt je iedere keer wezenloos als boven of naast je een ruit sneuvelt. Ik wil dolgraag het gebouw verlaten, maar de betrokken instanties zijn met mij aan het voetballen om zo snel mogelijk met de sloop te kunnen starten".

De 53-jarige Albert Wijnen uit de Drossaardstraat is de laatste bewoner van de vier flatgebouwen in het Eikenderveld, die plaats moeten maken voor 47 een- en meergezinswoningen. De flats staan door verzakkingen te boek als „Scheve Torens van Pisa" en drie gebouwen zijn reeds met de grond gelijk gemaakt. De sloop van de vierde flat laat echter op zich wachten, omdat Albert Wijnen nog niet aan een andere woning is geholpen. Het was aanvankelijk de bedoeling de complexen in augustus jl. met de grond gelijk te maken en begin 1983 met nieuwbouw te starten.

Maastricht

De heer Wijnen wil, na twintig jaar in Heerlen te hebben gewoond, per se terug naar zijn geboortestad Maastricht. Probleem daarbij is onder meer dat de 53-jarige, die in 1963 een zwaar autoöngeluk had, op last van zijn zenuwarts niet hoger dan de eerste verdieping mag wonen.

Albert Wijnen daarover: „Van de zestig voormalige bewoners, konden er 59 naar elders worden verhuisd. Ook al ging dat niet van een leien dakje, want de op een na laatste is pas een maand geleden vertrokken. De laatste dat ben helaas ik. In augustus had de woningvereniging Glück Auf voor mij een nieuwe flat in Maastricht. Ik had al alles ingepakt en stond op het punt om te vertrekken, toen ik plotseling te horen kreeg dat het niet doorging. Sindsdien is het hier doffe ellende.

De woningvereniging heeft voorgesteld om een woning in Zeswegen te betrekken en van daaruit te proberen in Maastricht onder dak te komen. Maar daar trap ik mooi niet in, want als ik eenmaal ergens zit, dan geldt het motto : 'blijf zitten waar je zit en verroer je niet'. Ik wil geenszins dwarsliggen en vertrek liever vanavond dan morgen, maar ik laat mij ook niet als speelbal gebruiken".

Geen straf illegale grensoverschrijding

HEERLEN – Voor grensoverschrijding zijn nog steeds regels geldig, die echter vaak niet meer nageleefd worden. Bovendien geven die regels vaak aanleiding tot verwarring. Zo was volgens officier van justitie mr. Laumen ook W.R., die bij de Nederlandse grens kwam en daar geen geldige papieren bleek te hebben, strafbaar.

Hij wist echter niet dat hij de grens gepasseerd was. Hij was weliswaar de grenspalen voorbij, maar nog niet bij de douanemensen. Officier van justitie Laumen had een duidelijk antwoord op de vraag wanneer je eigenlijk van grensovergang kunt spreken. „Het gaat er niet om of je de grenspaal gepasseerd bent of al bij de douanemensen. Je bent al strafbaar als je je naar de grens begeeft zonder geldige identiteitspapieren," lichtte hij toe. Hij eiste 35 gulden boete, maar kantonrechter Freyters tilde er niet zo zwaar aan. „Het is wel een strafbaar feit," zei hij, „maar u heeft geen schuld. U kon immers niet zien dat u al over de Nederlandse grens was."

Ook de Filippino A.E. kwam er bij mr. Freyters goed vanaf. Hij was zonder geldig visum vanuit Aken naar Nederland gereisd. Maar hij reisde al drie jaar vrij regelmatig vanuit Aken, waar hij studeert, naar Nederland en nog nooit had hij daarmee moeite gehad. Tussentijds was er echter voor Filippino's een visumplicht ingevoerd.

De officier van justitie vond dat hij zich op de hoogte had moeten stellen van de geldende regels. Hij eiste een boete van 15 gulden. Maar E. liet weten, via een vriend, dat zelfs de vreemdelingenpolitie in Sittard hem had verzekerd dat hij geen visum nodig had. De kantonrechter ontsloeg de man van rechtsvervolging. A.E. had geen schuld, vond hij. „Er was eerst geen visumplicht. Daarna is niet duidelijk bekend gemaakt dat er wel een visum verplicht werd. Je kunt moeilijk van meneer E. verwachten dat hij telkens naar zijn ambassade gaat om te informeren, als hij even de grens over wil."

Sommige grensposten, officiëel doorlaatposten, zijn 's avond gesloten. Dat weten veel mensen niet en regelmatige grensreizigers lopen nogal eens in de val als er controle is op dat gebied. Zo verging het ook R.Z. uit Brunssum, die nu in Ubach Palenberg woont. Tegen hem eiste de officier van justitie een boete van 35 gulden. De kantonrechter maakte daar 30 gulden van.

****

Goeiemorgen mam

hartelijk gefeliciteerd bij het zien van SARAH
wensen u
Michel, Michael, Wilfried, Helmut, Michaela, Wiel en Hans

****

Koopje VW zeldzaam mooi, puntgaaf, vrpr. ƒ 550,-. Bergdriesch 27, Heerlerbaan.

Koopje OPEL Ascona aut. zeer goed, vrpr. ƒ 500,-. Bergdriesch 27, Heerlerbaan.

Koopje MAZDA 1000 bwj. '74, radiocass., zeer goed, vrpr. ƒ 800,-. Bilderdijkstr. 31, Molenberg-Heerlen.

Te k. FORD GXL op gas, radiocass. iets aparts, mooi, vrpr. ƒ 1000,-. Bergdriesch 27, Heerlerbaan-Heerlen.

---

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Pieter Hubert Swelsen

echtgenoot van

Maria Josephina Ritzen

op de leeftijd van 80 jaar.

Puth: In dankbare herinnering:
Elsloo: **Josephien Swelsen-Ritzen**
Sjo en Til
Fredrix-Swelsen
Marjon en Koen
Schimmert: **Peter, Paul, Bart**
Sjo en Mia
Claessens-Swelsen
José en Jac
Marlies en Bart
Hen en Tanja
Geleen: **Bert en José**
Pierre en Jes
Luyten-Swelsen
José en Harie
Wijnandsrade: **Han, Rico**
Jan en Tiny
Erens-Swelsen
Fien
Annelies en Arno
Roermond: **Mariet**
Hub en Elly
Swelsen-Cuypers
Petra en Jac
Puth: **Chrétien en Hanneke**
Math en Corry
Swelsen-van de Berg
Claudia, Maurice, Nicole
Familie Swelsen
Familie Ritzen

6155 NL Puth, 5 december 1982
Bovenste Puth 32.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 9 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth-Schinnen, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Woensdag a.s. om 19.00 uur Vigiliedienst in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Als God voor u is
Wie zal tegen u zijn.

Heden overleed geheel onverwacht op de leeftijd van 23 jaar mijn lieve pappa, onze zoon, kleinzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Janny de Boer

De bedroefde familie:
Melanie
J. de Boer
M. de Boer-Hodzelmans
Evert - Mia en kinderen
Riek - Leo en kinderen
Jan - Annelies en kinderen
Elize - Jenny en kind
Hanny - Fred en kind
Hans - Maria en kind
Germ - Cor en kinderen
Ruurd - Helga en kind
Iepie - Matheu en kind
Jaap - Berthie en kind
Liesbeth - Freddy en kind
Hein - Elly en kind
Familie de Boer
Familie van Veen

6463 GE Kerkrade, 4 december 1982
Ahornstraat 58

De rouwdienst zal worden gehouden op woensdag 8 december a.s. om 10.00 uur in de aula Schifferheide. Bijeenkomst in voornoemde aula.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd geven wij kennis van het overlijden op 5 december j.l. van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Henriette Wingens

weduwe van

Joseph Reijners

in de leeftijd van 81 jaar.

Moutfort: **Jos Reijners**
(G.H. Luxemburg: **Mieke Reijners-Vrancken**
Petra
en verdere familie

De teraardebestelling zal plaatsvinden op donderdag 9 dec. om 16 uur op de begraafplaats te Moutfort met in aansluiting daarop de uitvaartdienst in de parochiekerk van Moutfort.

16, cité Ledenbierg
L 5341 Moutfort (G-D de Lux.)

Hand in hand
tot aan de drempel
moegestreden, maar omringd
door mijn liefde
ben je moedig en rustig heengegaan

Geertje Tuk

echtgenote van

Adriaan Moelker

Zij overleed op de leeftijd van 67 jaar.

Oirsbeek: **A. Moelker**
en verdere familie

6438 AH Oirsbeek, 5 december 1982
Kalterweg 39

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 9 december om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in voornoemd crematorium om 15.10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Hand in hand zijn wij
gegaan tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd
door onze liefde
ben je moedig en vredig
heengegaan.

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis, dat God heden van ons heeft weggenomen, in de leeftijd van 70 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzus, tante en nicht

Anna Mechtildis Benedicta Nelissen

weduwe van

Joannes Leonardus Hodzelmans

Stein: **Lenie Driessen-Hodzelmans**
Gerrie Driessen
Hanny en Wil
Susteren: **Piet Hodzelmans**
Mia Hodzelmans-Luijs
Léon
Susteren: **Hub Hodzelmans**
Finy Hodzelmans-Schlösser
Andrea
Sittard: **Niek Hodzelmans**
Susanne Hodzelmans-Rutten
Familie Nelissen
Familie Hodzelmans

6114 JM Susteren, 5 december 1982
Dieterderweg 114

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 9 december 1982 om 14.00 uur in de kerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Mariaveld-Susteren.
Bijeenkomst om 13.45 uur in voornoemde kerk.
Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder herdacht worden woensdag a.s. tijdens de avondmis om 19.00 uur.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 17.30-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In verband met het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en schoonmoeder is

Restaurant Le Caribou

tot en met donderdag 9 december a.s. gesloten.

Niek en Susanne Hodzelmans

Sittard, Molenweg 56.

Enige en algemene kennisgeving

Na een kortstondige ziekte hebben we heden nog vrij onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Joseph Rutten

echtgenoot van

Helene Römkens

Hij overleed, voorzien van de laatste H. Sacramenten, op de gezegende leeftijd van 84 jaar, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.

De bedroefde familie:
Ubach o. Worms: **H. Rutten-Römkens**
Familie Rutten
Familie Römkens

6381 EN Ubach o. Worms, 4 december 1982
Kloosterstraat 25 (kamer 150)

De plechtige rouwdienst zal worden gehouden op donderdag 9 december a.s. om 11.00 uur in de St. Jozefkerk te Waubach, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen (Imstenrade).
Samenkomst in de kerk; geen condoléance.
Morgenavond (woensdag) is de gebedsdienst om 18.30 uur in kapel bejaardencentrum Heereveld.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis; bezoektijd hedenavond tussen 17 en 18 uur.

OVERLEDEN

† **Gerardus Hubertus Cnoops**, echtgenoot van Maria Helena Elisabeth Linssen, oud 90 jaar, bejaardenhuis De Eghte, Gasthuisstraat 5, Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 8 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St-Gertrudis te Maasbracht. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Franciscus van Ool**, weduwnaar van Elisabeth Verheiden, oud 80 jaar. Muncadostraat 18, 6107 BC Stevensweert. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 9 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Stevensweert. Geen condoleren.

† **Neer Schreurs**, echtgenoot van Anna Hannen, oud 95 jaar. Schoolstraat 40, 6049 BN Herten. De eucharistieviering zal gehouden worden woensdag 8 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Herten. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Wilhelmina Jaarsvels**, weduwe van Hendrik Mesie, oud 78 jaar. Vondelstraat 52, Roermond. Corr.adres: Kruizemuntstraat 519, 7322 LS Apeldoorn. De rouwdienst zal gehouden worden donderdag 9 december a.s. om 14.00 uur in de Ned. Hervormde Kerk te Roermond, Minderbroederssingel. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Lubbert Brouwer**, echtgenoot van Anneke den Hartog, oud 64 jaar. Prins Bernhardstraat 4, 6071 EG Swalmen. De rouwdienst zal gehouden worden woensdag 8 december a.s. om 14.00 uur in de Ned. Hervormde Kerk te Roermond, Minderbroederssingel. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Christiaan Willem Driessen**, weduwnaar van Catharina Anna Maria Ronckers, oud 83 jaar. Heide 7, 6088 PC Roggel. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel. Geen condoleren.

† **Gertruda Anna Christina Snickers**, weduwe van Hubertus Josephus Jacobus Forschelen, oud 78 jaar. Eind 54, 6017 BH Thorn. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël in Thorn. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Pierre Pustjens**, echtgenoot van Maria Pernot, oud 73 jaar. Loperweg 13, 6101 AE Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 8 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Geen condoleren.

Auto's en motoren

EINDEJAARSOPRUIMING. Wij moeten plaats hebben voor ons nieuwe merk. Alle inruilers afgeprijsd; tot ƒ 1000,- toe. Peugeot-Talbot-dealer Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455. Inr. en fin. mog. Tevens hoge inruilprijzen.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt te koop aan (alle auto's zijn afgeprijsd): Talbot Rancho '82; Talbot Solara GLS '81; Talbot 1510 GL '81; Talbot 1510 LS '81; Talbot Horizon '81; Talbot Tagora SX '81; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 GLS '78, '77 en '76; Simca 1100 LX '76; Simca 1000 GLS '75; Sunbeam 1600 GLS '77; Simca 1100 autom. '78; Peugeot 305 GLD 504 break diesel '79; Peugeot 104 '75; Austin Allegro '75; Renault R 5 L '78; Renault R 12 TL '74; Saab 99 coupé '76; Audi 100 L '77; Mazda 626 veel extra's '81. Inr. en fin. mogelijk, hoge inruilprijzen, 's zaterdags tot 5 uur geopend.

Onderwijs

Erkende RIJSCHOOL, Th. Schut, Leenderkapelweg 1a, Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 10 lessen à ƒ 30,-.

B.V. OPRICHTEN, snel, deskundig en goedkoop. Tel. 045-224700.

Dansinstituut RIEN en BETTY Decker, De NBD-dansschool van het zuiden, start met cursussen in alle dansvormen en voor alle leeftijden zoals; gezelschapsdansen (beginners en gevorderden) disco, rock 'n roll, jazz, tapdansen, volksdansen enz. Voor inlichtingen en inschrijvingen: Dansinstituut Rien en Betty Decker. Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-3273.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor zijn gezin en omgeving, geven wij met droefheid kennis, dat veel te vroeg naar ons begrip, met nog zo veel plannen voor de toekomst, van ons is heengegaan mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Leon Crijns

echtgenoot van

Mia Muijtjens

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op de leeftijd van 59 jaar.

Geleen: **M. Crijns-Muijtjens**
Geleen: **Eric en Wilma**
Born: **Lex en Betsy**
Koen
Mook: **Ingrid en Lambert**
Kim, Maryke
Familie Crijns
Familie Muijtjens

6165 EE Geleen, 5 december 1982
Potgieterlaan 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 9 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning Kluis-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Mede tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 8 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met erkentelijkheid voor het vele werk dat hij gedurende 15 jaar voor onze scoutinggroep heeft gedaan, nemen wij afscheid van ons bestuurslid de Weled. Heer

Leon Crijns

Zijn niet aflatende bezorgdheid, ook tijdens zijn ziekte, zal voor ons een stimulans zijn om verder te gaan.

Bedankt Pa

Bestuur en kaderleden
Scoutinggroep Verkenners
Kluis-Geleen

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is plotseling zacht en kalm ingeslapen, in de ouderdom van bijna 87 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze dierbare vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Pierre Claessen

weduwnaar van

Anna Schaaf

Sittard: **Jeanne Claessen-Dieteren**
Grevenbicht: **Lenie Claessen-Schaekens**
Geleen: **Mia en Sjang**
van der Sanden-Claessen
Amstelveen: **Harry en Lucy**
Claessen-van Pelt
Sittard: **Tiny en Charel**
Sonnemans-Claessen
en al zijn klein-
en achterkleinkinderen.
Familie Claessen
Familie Schaaf

Sittard, 6 december 1982
Huize de Kollenberg

Corr.adres: Jan van Stevensweertstraat 18
6137 AS Sittard

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 9 december om 10.30 uur in de kapel van huize de Kollenberg.
Avondmis woensdag a.s. om 18.45 uur in bovengenoemde kapel.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Het is onze droeve plicht U in kennis te stellen, dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Gerardus Cornelis Hermes

echtgenoot van

Anna Maria Gerarda Fox

op de leeftijd van 59 jaar.

In dankbare herinnering:
A.M.G. Hermes-Fox
José, Rosmarie
Familie Hermes
Familie Fox

Hoensbroek, 4 december 1982
Verzetstraat 1

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 8 december om 14.00 uur, in de parochiekerk van Christus-Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het overlijden, door een noodlottig ongeval van onze broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Willem Smeets

Hij overleed op 59-jarige leeftijd na voorzien te zijn van het h. sacrament der stervenden.

Uit aller naam:
Familie Smeets

Grevenbicht, 4 december 1982
Corr.adres: Muntstraat 2, 6121 JL Born

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 8 december a.s. om 14.00 uur in de St.-Petruskerk te Sittard, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Sittard.
Er is geen condoleren.
Dinsdagavond om 19.00 uur wordt de overledene herdacht in bovengenoemde kerk.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, in de leeftijd van 56 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Eveline Strijdonck

echtgenote van wijlen

Albertus Snijders

Amsterdam: **Hannie en Nico**
Heerlen: **Steffie en Willy**
Boris, Oscar, Leroy
Maastricht: **Trudy en Matty**
Familie Strijdonck

6413 ES Heerlen, 6 december 1982
Grayenstraat 114

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 9 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.
Samenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Rozenkransgebed woensdag om 18.45 uur, waarna aansluitend om 19.00 uur in de Avondmis in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in de Rouwkapel van het De Weverziekenhuis in Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 18.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn dierbare echtgenote, mijn goede, en zorgzame moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Jaeger

echtgenote van

Jozef Erkens

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Jozef Erkens
Hein Erkens
Familie Jaeger
Familie Erkens

6466 AR Kerkrade-W., 4 december 1982
Krichelstraat 35

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 9 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Kaalheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag 8 december a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Bromfietsen

Te k. i.z.g.st. BATAVUS Go-Go. Hoofdstr. 31, Kerkrade, na 17 uur.

Te k. KREIDLER RMC en damesbromfiets, Groenstr. 202, Waubach.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Schinnen. Tel. 04493-2715.

Te k. ster- MERRIE 9 jaar oud, geld- trak met papieren, aanleg voor dressuur, geschikt voor ervaren ruiter, te bevr. 04402-3461, na 18.00 uur.

Gevonden/verloren

VERLOREN, hr. horloge van Marktstr. tot Bleijerheide kerk, teg. bel. t.t.b. Tel. 045-455264.

Antiek

Complete KAMERS, slaapkamers, maar ook leuke kleinmeubelen, klokken en kachels. Meer keuze als bij ons vindt u nergens in antiek. 3000 m2 toonzalen. Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. Ma. gesl.

Te k. antiek: compl[...] SLAAPKAMERS, eet[...]mers, kleerkasten ƒ 650[...] kamerkasten ƒ 1100,–; [...] kast, commodes, nac[...]kastjes ƒ 50,–; losse taf[...] ƒ 400,– en kleingoed. L[...]ven, Rozenstraat 1, Vaes[...]de.

INTERART, Irmstr. [...] Simpelveld, biedt a[...] strakke antieke meubel[...] van z. goede kwalit[...] groot assortiment, tel. 0[...] 443161.

Te k. t.e.a.b. Oude staan[...] KLOK en vrijslinger, O[...] Vrouwestr. 8, Kerkra[...] (achterom).

PATHAFOON kop-ho[...] en grammofoon in gr[...] houten kisten. Zeer m[...] Samen voor ƒ 1500,–, t[...] harmonika ± 150 [...] T.e.a.b. Kleikoeleweg [...] H'hagen.

Niet meer zelf knoe[...] STOOMLOGEN en [...] wormen van uw meub[...] deuren enz. Vakwerk [...] niet duur! Halen en b[...]gen. Nieuwhuisstr. [...] Heerlerbaan, tel. [...] 416957.

Geld en goed

Voor tussentijdse verzil[...]ring van uw SPAARBR[...]VEN bel vrijblijv[...] 04490-13494. Brouwers[...] Munstergeleen.

Tussentijds VERZIL[...]REN van spaarbriev[...] Bel vrijblijvend [...] 750305/712715, Hoolstr. [...] Voerendaal.

Ambtenaar.[...]

PERSOONLIJKE LEN[...]GEN
ZEKERHEID VEREIST
ƒ 10.000,– is 96 x ƒ 170[...]
ƒ 15.000,– is 96 x ƒ 251[...]
ƒ 25.000,– is 96 x ƒ 412[...]
ƒ 35.000,– is 96 x ƒ 577[...]
ƒ 40.000,– is 96 x ƒ 660[...]
Nationale Kredietbemiddeling voor Ambtenaren
02263-2893[...]
Geopend 8.30 tot 21[...] uur.

Vakantie

CARAVANCENTRUM [...] Beckers b.v. Hoofdde[...] van Kip toercaravans, [...] sta- en vouwcaravans, [...] vens het adres voor alle [...] derdelen, speciaal v[...] zelf- en camperbouw[...] voortenten, luifels, win[...] tenten, koelkasten, [...] chels, boilers, geisers, [...] alle leidingen, waterta[...] gasapparatuur, alle ele[...] toilets, douches, ramen, [...] fels, poten, steunen, t[...] haken etc. etc. Ook [...] bouw, montage, inruil, [...] paratie. Doorlopend [...] opend. Ook eventuele [...] zorging. Veestr. 2, Sitta[...] tel. 20608 (bij diad[...] Rijksweg Sittard-Gelee[...]

Speciale KERSTRE[...] Spanje - 12 dagen, vert[...] 23-12, retour 3-1 per [...] touringcar. Lloret de [...] hotel Sambra, volpens[...] incl. kerst- en nieuwj[...] diner, prijs all-in ƒ 6[...] p.p. nog slechts en[...] plaatsen. Inl.: Fi[...] Tours, Julianaplein [...] Schaesberg, tel. 0[...] 316511.

VAKANTIEWONINGE[...] Het „Grote boek zo[...] 1983" met betere vakan[...] woningen in Oostenr[...] Zwitserland, Italië, Du[...]land en Luxemburg is [...] Direkt van operator te[...] voordeelprijzen te hu[...] Internationaal Touris[...] sedert 1947, Zwaluwla[...] Bergschenhoek, tel. [...] 147692 en 01892-3318.

Niet te verwachten dat opstijgen wordt verboden

Alleen gevaarlijk voor AWACS bij slecht weer

● Vervolg van pagina 1

SCHINVELD – Het gaat in Schinveld om n strook grond van zeven hectare (14 voetlvelden naast elkaar) tussen Vosbroek en e Ruscher. De bomen staan vlak aan de grens; zij vormen als het ware de afscheiding. Het gaat om grote eikenbomen, elzen, berken en eiken hakhout. Een gedeelte van de grond is eigendom van de gravin Marchant et d'Ansembourg.

slecht weer, bijvoorbeeld mist, ghangende bewolking en regenien, vormen de bomen een gevaar or de opstijgende AWACS-vlieggen. De bomen zijn te hoog. „SHAPE heeft dat ontdekt en het ministerie daarover geinformeerd. Wat het ministerie nu precies wil gaan doen is nog niet bekend, maar het komt in feite neer op kappen of aftoppen. Daarvoor moet ons college een vergunning verlenen, maar dat zijn we niet van plan.

Het ministerie van Defensie heeft, er klaarblijkelijk geen rekening mee gehouden dat bomen groeien. Nu blijken ze achteraf te groot en nu moeten de toppen er maar uit terwijl dit gebied van hoog landschappelijke waarde is. Dat is wetenschappelijk aangetoond." Aldus burgemeester Vincent Ritzer.

Veiligheid

Het ziet er niet naar uit, dat de veiligheid van de AWACS-toestellen dusdanig in gevaar wordt gebracht, dat voorlopig moet worden afgezien van het maken van testvluchten bij slecht weer. Het college vraagt aan de betreffende bewindslieden te zoeken naar alternatieve oplossingen. Burgemeester Ritzer denkt dat er misschien wel technische oplossingen voor het probleem voorhanden zijn, maar dat die te duur worden voor de NAVO.

Een groot aantal instanties is door de gemeente Onderbanken op de hoogte gesteld van de ontstane controverse tussen het Ministerie van Defensie en de gemeente zoals GS, Recreatieschap, de HID van de Landinrichting, Interim Beleidscommissie AWACS zaken, alle fracties in de Tweede Kamer, IVN en andere instanties die zich met natuurbescherming bezighouden, actiecomités in de omgeving, Stichting Limburgs Landchap, Werkgroep Behoud Schinveldse Bossen.

Rechter

Het college is niet van plan een krimp te geven in deze kwestie. „Als het nodig is, dan gaan we door tot bij de rechter". Het afgeven van een kapvergunning is een zaak van het college, voor het voeren van een rechtsgeding heeft het college toestemming nodig van de gemeenteraad.

Het is niet onvoorstelbaar dat de rechter eraan te pas moet komen, een recent voorbeeld is te vinden aan Duitse zijde van de AWACS-baan. Daar moesten ook bomen gekapt worden, maar de plaatselijke overheid was ertegen. Uiteindelijk zijn begin september van dit jaar de bomen toch gekapt maar op bevel van de rechter, die vond dat dat op rechtmatige wijze gebeurde. „Dan kunnen de vliegtuigen toch bij slecht weer over Duitsland opstijgen, daar hoeven niet extra nog eens bomen gekapt te worden" wordt door inwoners van Schinveld geopperd.

Vrouw overleed aan hersentumor

BOETE VOOR TWEE SITTARDSE SPECIALISTEN

SITTARD – Het medisch tuchtcollege in Eindhoven heeft twee specialisten uit Sittard, die verbonden zijn aan het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid, veroordeeld tot een boete van elk 2500 gulden. Een 26-jarige vrouw, die bij hen onder behandeling was voor zwangerschapsklachten, overleed begin 1978 aan een hersentumor. De tumor was niet onderkend door de specialisten.

Het medisch tuchtcollege verwijt de gynaecoloog en de neuroloog niet dat ze een verkeerde diagnose hebben gesteld, maar wel dat ze nagelaten hebben de pijn te verlichten. Ook in de benadering van de familie zijn ze, volgens het college, ernstig tekort geschoten.

Het slachtoffer, een dame uit Maasbracht, klaagde over hevige hoofdpijnen en duizeligheid. Na lang aandringen van haar echtgenoot is de patiënte onder behandeling gekomen van een neuroloog.

Onderzoek sloot een tumor niet uit, maar de vrouw kwam toch weer terecht bij de gynaecoloog, die haar klachten terugvoerde op haar zwangerschap.

Ontslagaanvrage voor 37 mensen

Pionier Laura moet afslanken

EYGELSHOVEN – Pionier Laura Eygelshoven heeft ontslagvernning aangevraagd voor 37 van 230 personeelsleden. Het bedrijf volgens de heer L. Brands, direksekretaris van Laura en Verening, gedwongen af te slanken vange de slapte in de auto-industrie. et bedrijf is gespecialiseerd in het aken van rubber afdekringen oral bestemd voor de automobielustrie. „Wij leveren vooral aan est-Duitsland en zijn nu de dupe n de slapte in de produktie alar," aldus de heer Brands.

De ontslagen zullen vallen in alle oduktie-afdelingen, alsmede in de direkte sfeer, en onder alle leefdsgroepen. Onder de 37 zijn ook ertien vrouwen, van wie tien partne bij Pionier Laura werken. Geld or een sociaal plan is er niet.

Het afslankingsplan is met Ondernemingsraad en vakbonden doorgesproken. „Wij zullen er ons node in moeten schikken", reageert Paul Heuvels van de Industriebond FNV, nadat hij in diverse gesprekken op de hoogte is gebracht van de problemen.

Hij weet nog te melden dat het bedrijf, zelfs met steun van de vakbeweging, werktijdverkorting heeft aangevraagd maar dat dit is afgewezen door de Arbeidsinspektie. Daarna is nog geprobeerd om met werktijdverkorting op eigen kosten de zaak te rekken.

„Het bedrijf moet het hebben van afroeporders en dat betekent dat heel moeilijk in de toekomst kan worden gekeken", aldus Paul Heuvels, die hoopt dat de automobielindustrie spoedig weer zal aantrekken en er voor Pionier Laura betere tijden aanbreken.



● *Kinderen kijken bewonderend naar het heerlijke fruit in de Grondsveldse veilinghal.*

Goldens koketteren als gevierde courtisanes van Venetië

KERSTVEILING GRONSVELD TITIAANS

door jan van lieshout

GRONSVELD - Het verging de dames als Eva in het aards paradijs. Ze konden met hun gemanicuurde vingers niet van de appels afblijven. Ook mannen raakten gedurig in bekoring. Verrukt, als aanschouwden ze vrouwelijk schoons, veranderden ze in standbeelden.

En ocharm... de kinderen! Ze liepen rond het als de cupidootjes, die Titiaan in het begin van de zestiende eeuw voor de hertog van Ferrara schilderde in en onder de appelbomen bij een beeld van Venus, de godin van de liefde. Met dit verschil, dat de kussende en knuffelende krullekopjes van de grootste der Venetiaanse schilders wel van de appels mochten eten en de jeugd van Gronsveld niet.

Met Titiaans talent was in Gronsveld gedecoreerd. Evenals Titiaan de Venetiaan, die van verf vlees maakte, werkten de ooftdecorateurs van Gronsveld met dronkenmakende kleuren. De Zuidlimburgse fruittelers hadden begrepen, dat de concurrentie van andere kerstveilingen feller dan andere jaren zou zijn.

Ze hadden Jozef Clairbois en zijn mannen niet in hun hemd laten staan. Als kameniersters hadden hun vrouwen en dochters het aangevoerde fruit verzorgd. De appels gloeiden als doeken van Titiaan. Vanaf de brug, die de genie van de veiling van kratten en pallets had gebouwd, hadden de kavels iets van een Venetiaanse vloot van gondels en galeien.

Als een doge overzag Jozef Clairbois „de wijk der vlotten". Complimenten voor zijn artisticiteit deden hem kleuren als de Gronsvelder klumpkes, die Toine Jacobs uit Oost-Maarland als paarlen had ingelegd.

Ofschoon een naamkaartje ontbrak, hadden de ouderen de rode mutant van het Eijsdener klumpke snel geidentificeerd. Onder de kopers, die vol bewondering front maakten, was ook Jan Romar uit Bunde. „Klanten in Parijs vragen nog steeds om „sabots d'Eijsden" en „sabots rouges".

Behalve over de aanwezigheid van de Gronsvelder klumpkes informeerde hij zijn Franse klanten over de uitzonderlijk kwaliteit van de Golden Delicious, die was aangevoerd. Ze oogden als de gevierde courtisanes van Venetië: blondines, die edelen en intellectuelen bij bals, banketten en concerten vermaakten en eens voor Titiaan model lagen.

„De Golden is nergens zo blank als hier in Gronsveld", jubeltijdde Jan Romar (64). „De Golden gaat het maken. Let op wat ik zeg. Er wordt wel laatdunkend de schouder opgehaald en massaal gerooid. Maar als ik telers een goede raad mag geven: plant Golden. Voor goede Golden blijft een markt".

Ook Jozef Clairbois is die mening toegedaan. Demonstratief raamde hij een picturale partij Golden Delicious met Jonagold in: de tot nu toe de meest geadoreerde appel van de rode garde van nieuwkomers. „Sinds iedereen de loftrompet op Jonagold is gaan steken wordt Golden niet meer genoemd. Men lijkt vergeten, dat de Golden jaren de boterham van de teler is geweest. En dat zal hij blijven ook..."

Vanmiddag zullen de producenten weten hoeveel dukaten hun ornamentele ooft heeft gedaan. Om kwart over twee gaat de bel voor de eerste druk. In totaal zullen 250 ton appelen en peren worden geveild.

Vrijgesproken van steunfraude

MAASTRICHT — De Maastrichtse rechtbank heeft gisteren de 22-jarige P.C en de 27-jarige J.B. wegens gebrek aan bewijs vrijgesproken van het plegen van steunfraude. Beiden was ten laste gelegd dat zij taxiritten voor een Maastrichts taxibedrijf hadden uitgevoerd in een periode waarin zij wegens werkloosheid sociale uitkering genoten.

De officier van justitie had tegen P.C. vier maanden , waarvan twee voorwaardelijk, geeist en tegen J.B. zes weken gevangenisstraf, waarvan de helft voorwaardelijk. Bij de derde verdachte in deze steunfraude-zaak, de 24-jarige A.J., achtte de rechtbank het plegen van steunfraude wel bewezen en vonniste tot vier weken gevangenisstraf voorwaardelijk met twee jaar proeftijd.

Deze had in "zwart" dienstverband als telefoniste bij het taxibedrijf gewerkt en daarbij tevens voor bijna 9400 gulden aan sociale uitkeringen opgestreken.

Heerlenaar promoveert op onderzoek "expressie van retrovirale genen"

HEERLEN – Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen is gisteren oud-Heerlenaar F.A.M.J. van der Hoorn gepromoveerd tot doctor in de wiskunde en natuurwetenschappen. Het proefschrift van de 28-jarige promovendus heet „Expression of retroviral genes after DNA transfer".

De in Heerlen geboren dr. Van der Hoorn behaalde al eerder in Nijmegen zijn doctoraal examen biochemie met als bijvakken farmacochemie en Russische taalkunde. Hij verrichtte vervolgens virusonderzoek in Nijmegen, aan het Max Planck-instituut in het Duitse Tübingen en maakte zich recombinant DNA-technieken eigen in het Salk Institute in San Diego.

NS akkoord met electrificatie Zuid-Limburg

MAASTRICHT/UTRECHT – De directieraad van de Nederlandse oorwegen in Utrecht heeft zijn goedkeuring gegeven aan een aantal oorwegprojecten in Zuid-Limburg. Men gaat onder andere akkoord et het definitieve eindplan voor het emplacement Maastricht, heten inhoudt dat er een nieuw eilandperron komt en dat de beveiliging wordt vernieuwd. Ook de stationsomgeving aan de voor- en aan de chterkant van dat emplacement wordt aangepast, compleet met een euwe „luchtbrug" over het emplacement.

Andere projecten waar de directie " tegen heeft gezegd zijn de elecficatie van de lijn Maastricht-Eijsn (Visé) en Heerlen- Kerkrade entrum. De subsidie van het rijk ervoor is reeds binnen. Voorts ordt de beveiliging vernieuwd op et traject Heerlen-Kerkrade-Schin p Geul, inclusief de uitloop naar ken, en krijgt het baanvak Maastricht-Heerlen automatische treinbeïnvloeding.

Eerdere plannen voor Heerlen en Maastricht waren al goedgekeurd. Heerlen krijgt dus een tweede eilandperron en het stationsgebouw wordt vernieuwd en verplaatst. Met het hele project in Zuid-Limburg is een bedrag gemoeid van ongeveer 150 miljoen gulden.

Vraagtekens blijven nog over voor het doorgaan van de beveiliging op de goederenlijn Maastricht Bospoort en voor de vernieuwing van de beveiliging op het baanvak Schaesberg-Herzogenrath. Binnenkort verwacht de directie daarover meer informatie. Dat geldt ook voor de eventuele halte Maastricht Zuid.

Meerssenaar komt om bij verkeersongeluk

MAASBREE – De 25-jarige P. H. M. Menten uit Meerssen is zondagavond in een ziekenhuis in Venlo overleden aan letsel dat hij eerder op de dag had opgelopen bij een verkeersongeluk op de Napoleonsweg in Maasbree.

Hij was bestuurder van een personenauto, die frontaal tegen een andere personenauto botste, vermoedelijk omdat beide bestuurders onvoldoende rechts hielden, aldus de politie. Door de botsing raakten de acht inzittenden van de beide auto's bekneld. Alle acht werden ze overgebracht naar een ziekenhuis in Venlo.

Steunfraude om verwijderen van tatoeages

MAASTRICHT – Een 18-jarig eisje uit Maastricht had zo'n pijt van de tatoeages die zij op aar lichaam had laten aanbrenen, dat zij besloot deze chirurisch te laten verwijderen. Het ziekenfonds weigerde echter om de gewikkelde operatie te vergoeen.

Om het benodigde geld bij elkaar krijgen besloot de Maastrichtse aar wekelijke verdiensten die zij reeg als hulp in de huishouding bij en apothekersgezin, niet aan de sociale dienst op te geven. Zij genoot ierdoor 3800 gulden te veel aan uitering.

Voor het hekje van de politierechter liet raadsman mr. Tripels weten, et onrechtvaardig te vinden dat de werkgever niet tevens gedagvaard was. Hij was immers gekomen met et voorstel om het meisje voor haar werkzaamheden „zwart" uit te betalen.

Officier van justitie, mr. Van Optal was de mening toegedaan dat e Maastrichtse uit nood gehandeld had. Omdat hij haar al gestraft zag oor een verlaagde uitkering en de verplichting om het te veel ontvangen geld aan de sociale dienst terug e betalen, beperkte hij zijn eis tot en volwaardelijke gevangenisstraf van vier weken. Politierechter mr. Swane was het hier geheel mee eens: „Ik kan me best voorstellen dat U iets aan de verminking van Uw huid wil laten doen". Hij vonniste conform de eis van de officier.

„Gemeenten grensgebied moeten wapenvrij"

Actie van Vredesgroepen in Kreis Heinsberg/Aken

ALSDORF/HEERLEN – Een aantal vredesgroepen en afdelingen van de Grünen in het grensgebied met Nederland biedt volgende week petities aan de gemeenteraden aan. In de petities wordt gevraagd om de betreffende gemeenten tot ABC-wapenvrije gebieden te verklaren.

De gemeenten zouden zich moeten uitspreken tegen plaatsing en transport van Atoomwapens, Bacteriologische en Chemische wapens (ABC-wapens).

e petities worden aangeboden aan de gemeenteraden van Eschweiler, Stolberg, Baesweiler, Würselen, Heinsberg, Geilenkirchen, Ubach-Palenberg en Alsdorf. Begin volgend jaar zullen ook de gemeenteraden van Aken en van gemeenten in het zuidelijk deel van de Kreis Aachen daarmee worden geconfronteerd.

De petitie is ondertekend door een groot aantal inwoners van de gemeente. De Grünen en de Friedensinitiatieve (Vredesgroepen) hebben maandenlang campagne gevoerd om mensen te bewegen de petitie mede te ondertekenen.

In een aantal gemeenten heeft zelfs ongeveer 70 procent van de mensen ouder dan 18 jaar de petitie ondertekend, aldus de initiatiefnemers. Behalve manifestaties, speciale kerkdiensten en marktkramen bezochten de initiatiefnemers de bewoners thuis en werden plaatselijke politici persoonlijk benaderd.

Wettelijk

In de petitie worden vier eisen gesteld:

- **De gemeenteraad mag op geen enkele manier medewerking verlenen aan produktie of opslag van ABC-wapens en zal alle wettelijke middelen gebruiken om produktie, opslag of transport in de gemeente te verhinderen.**
- **De gemeenteraad zal onderzoeken of Cruise Missiles, die in Geilenkirchen gestationeerd zijn, en andere ABC-wapens over het grondgebied van de gemeente vervoerd worden.**
- **De gemeenteraad moet bij de Bondsregering in Bonn pleiten om het NAVO-dubbelbesluit niet uit te voeren.**
- **Aan alle plaatsnaamborden moet een bordje komen met de tekst: „ABC-wapenvrije gemeente".**

Plaatselijk

De petities zijn op de plaatselijke situatie toegespitst. Zo hoopt men te verhinderen dat de gemeenteraad ze niet terzijde zal schuiven als niet ter zake doende. De petities worden vanaf maandag 13 december aan de burgemeesters van de gemeenten aangeboden. Als alles volgens wens verloopt, komen zij in de gemeenteraadsvergaderingen van januari aan de orde. Tot zolang zullen ook de akties doorgaan.

Hoensbroekenaar met "potpourri" voor rechter

MAASTRICHT — De beide dagvaardigingen, die de 22-jarige Hoensbroekenaar J.M. van de officier van justitie had aangereikt gekregen, bleken alleszins zeer variabel. Een greep uit de inhoud: diefstal van twee fietsen, autorijden met royale overschrijding van het wettelijk toegestane alcohol-promillage, een poging tot brandstichting, rijden zonder rijbewijs in een niet verzekerde en technische mankementen vertonende auto, „sjesen" door een rood stoplicht en het knallen tegen een woning.

Behalve de dagvaardigingen had hij er bovendien een dubbele beenbreuk aan overgehouden, zodat hij gistermiddag de Maastrichtse rechtszaal op krukken binnenstrompelde.

De poging tot brandstichting had als lokatie een warenhuis in zijn woonplaats. Na een ruzie met een verkoopchef was hij op wraak belust opnieuw naar het winkelpand getogen, maar nu met in de ene hand een fles benzine en in de andere een sigarettenaansteker. De aanblik van een moeder met twee kinderen had hem ervan weerhouden er maar meteen de fik in te steken. Het draaide er uiteindelijk op uit dat hij door twee politiemannen –na fel verzet en beschadiging van een politieel scheenbeen– met fles benzine en aansteker kon worden ingerekend.

Een waslijst van overtredingen en misdrijven door elkaar heen," zo omschreef de officier van justitie, mr. j. Fransen, de dagvaardigingen. Zijn eis was er ook naar: zes weken gevangenisstraf, twee weken hechtenis, een geldboete van 150 gulden en verbeurdverklaring van de auto. Uitspraak over 14 dagen.

Huwelijk/ kennismaking

ALLEENSTAANDEN! Iedere dinsdag gezellige dans- en contactavond voor u in 't Wapen van Hoensbroek, nabij kasteel Hoensbroek. Besloten avond, enkel en alleen toegang voor alleenstaanden. Verplicht mede te brengen uittreksel uit het persoonsregister en pasje. Aanvang 20.00 uur.

JONGEMAN, huiselijk type zkt. langs deze weg kennism. m. vrouw om samen verder het leven te delen. Leeft. 25 en 35 jr. Br.o.nr. MA 175 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN M'str.

Zakenman, goede verschijning, lengte 1.82 uit omg. Houthem, zkt. MEISJE plm. 25 jaar, 1 kind geen bezwaar. Huwelijk niet uitgesloten, Br. o. nr. GE 423 LD, 6161 GE Geleen, Markt 3.

Vrouw 65 jaar, zkt. nette HEER. Br. on. nr. KE 577 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Contacten/clubs

Maud, Marjo, Olga via **CONTACTBURO LIMBURG,** Rijksweg Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

CONTACTBURO PRIVE, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526, 10-22 uur. Meisjes gevr.

Elke **DINSDAG** en woensdagavond van 18.00 tot 22.00 uur, Man to Man Cinema, Espé, Willemstr. 13, Hrl.

Elke **DINSDAGAVOND** van 18.00 tot 22.00 uur Man to Man Cinema Espé Kesselskade 50, Maastricht.

CLUB LA FERME Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10 tot 2 uur 's - nachts, zat. van 10 tot 18 uur, weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen, 1e weg links, 1e boerderij rechts, nr. 73.

CLUB PRIVÉ 1. Nieuw bestuur, nieuw, bubbelbad, nieuwe meisjes open van 11 tot 23 uur v. maandag t/m vrijdag. Moderne paren avond. vrijdag en zaterdag va. 22 uur. Alleen paren worden toegelaten. Brusselsestr. 65, M'str. tel. 043-13895. Tev. meisjes gevr.

Privéclub **LA POUPEE** Maastricht, Jodenstr. 2, tel. 043-19183. Fantastische atmosfeer. Open iedere dag vanaf 14 uur. Dus ook 's zondags. Tevens meisjes gevr.

Privéclub **INTERNATIONAL,** elke dag grote echte lifeshow, één uur film + 1 uur lifeshow van 16 tot 18 uur en van 21-23 uur. Kesselskade 38, M'str. tel. 043-16710, tevens meisjes gevr.

Privé lifeshow **CLUB 007** Maastricht, Boschstr. 96, open iedere dag vanaf 14 uur. Dus ook 's zondags. Gezellige bar met prettige bediening. Tevens assistentes en bardame gevr. 043-13485.

PRIVEFLAT BIGGY 04494-48933, 14-22 uur. Incl. film.

NIEUW!! privé doorlop. video show, tel. 04490-26441.

Charmante **HOSTESSES** Heide, Hennie, Reny en Joyce ontvangen u in privé cinema. Entree ƒ 15,– met 2 gratis drankjes. Alle relaxe mogelijkheden. Bij ons kan alles. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr vanaf Vrijthof, tel. 043-18884.

PETRA The queen of M'str. is terug. Bredestr. 31, M'str. tel. 043-14485, van 11-23 uur.

MARION privé Schaesberg, Markt 20, van 11.00 uur tot 22.00 uur.

Privé. Heren, wilt u zich laten verwennen, kom dan naar ons en leer **SYLVIA + BABETTE** kennen. Ook weekends. Tel. 045-458806.

Privé **ILONA** ma. t/m vr. van 12.00 t/m 22.00 uur. Speciale prijs, tel. 04490-23522.

PRIVÉ v.a. 11.00 u. div. mogelijkheden. Tel. 045-226544.

ANGELA EN Sylvia bezoeken u thuis of in hotel. Tel. 043-625626.

PRIVÉ-ESCORT Rika en Bianca. Lifeshow. Tel. 045-226980.

PRIVÉ-ESCORT Janine + Brigitte. Lifeshow, tot 2 uur. Tel. 045-461457.

LA COMPARSA. Vaesrade 37, gem. Nuth. Tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, privé. Geopend van 11.00 tot 20.00 uur. Bar v. 20.00 tot 03.00 uur.

RIVERSIDECLUB, tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping Maasterp, E-9 afslag Echt. Ma. t/m vr. van 14 tot 3 uur, zaterdag vanaf 19 tot 13 uur. Doorlopend 5 gastvrouwen aanwezig.

KONTAKTBURO BRUNSSUM. Voor dames en heren. Bel nu 045-256767 en luister.

Nieuw! **PRIVEFLAT** va. 11.00 u. 's morgens zeer discreet, tel. 045-226607.

CLUB ASPASIA, voor ontspanning en contacten, met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Goede wijn behoeft geen krans, dus grijp nou u kans en kom snel naar privéhouse **MARY BELLE,** van 13 tot 1 uur. 04492-4191.

ESCORT-SERVICE Sylvia + Babette bezoeken u thuis of in hotel. Ook weekends. Tel. 045-458806.

Jongeman (36) biedt zich aan voor **ALLES** wat u wenst. Alleen discr. schrijven naar postbus 2907 Heerlen.

Privé exclusief **SARINA,** Rosie va. 12.00 uur, tel. 04402-9389.

KARIN en vriendin. Escort komen bij u thuis of in hotel. Tel. 045-225009.

ESCORTSERVICE, voor bezoek bij u thuis, natuurlijk 045-222919.

ESCORTSERVICE, bezoek bij u thuis of in tel, tel. 045-222802.

Gerda, Anita en Tina men bij u thuis of in h 045-223431.

Bouwmaterialenhandel met aktiviteiten in de a bouwsfeer (regio Brabant en Limburg), zoekt con tact met

BONAFIDE ONDERAANNEMERS

voor de uitvoering van gipsbouwwerken en stucadoor werken.

Gegevens betreffende bedrijfsstructuur, Wet Ketenaa sprakelijkheid, vestigingsvergunning, referenties, ref rentieobjecten, enz. sturen onder nummer HK 915 aa Limb. Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Werkgelegenheidsplan van PPR-statenfractie

MAASTRICHT – Aan de vooravond van de behandeling van de provinciale begroting door de staten van Limburg heeft PPR-fractie gisteren aan het college van Gedeputeerde Staten een plan voorgelegd ter bevordering van de werkgelegenheid in de bouwsector. Het plan komt erop neer, dat door het activeren van geldelijke reserves bij bouwverenigingen en het benutten van sociale uitkeringen, werkloze bouwvakkers achterstallig onderhoud gaan uitvoeren aan woningwetwoningen.

De PPR heeft berekend dat Limburg rond 31.000 op te knappen woningwetwoningen telt, die gebouwd zijn tussen 1945 en 1970. De kosten voor onderhoud en verbetering worden geraamd op 30.000 gulden per woning. Daarvan bedragen de loonkosten rond 60 procent.

Door het aanspreken van reserves die onvoldoende worden benut en door besparingen op WW-uitkeringen zou het project te financieren zijn, aldus de PPR. Bovendien zouden, wanneer de werkzaamheden worden uitgevoerd door tenminste 30 procent van de werkloze bouwvakkers, gedurende drie jaar rond 8600 bouwvakkers weer in het arbeidsproces kunnen worden ingeschakeld.

Het nalaten van onderhoudswerken kost in de toekomst steeds meer geld. Deze meerkosten kunnen worden vermeden door de voorgestelde loonsubsidieregeling thans door te voeren, zo vindt de PPR-statenfractie.

PPR-voorzitter P. Van der Hijden zegt van de werkgelegenheidsplannen van Gedeputeerde Staten weinig te verwachten. „Dat college denkt te veel in prestige-objecten".

Hij noemt het onjuist dat het onmogelijk zou zijn om gelden van het Ministerie van Sociale Zaken over te hevelen naar het Departement van Volkshuisvesting. „Het is in deze tijd van grote werkloosheid niet te rijmen, dat veel werk in de bouwsector op uitvoering wacht, terwijl zoveel mensen werkloos zijn".

Geheimzinnig stilzwijgen rond pretparkplannen

LIOF en OGON pleitbezorgers voor pretparkplannen Terworm

HEERLEN – Over twee weken zullen de plannen voor de vestiging van een thema- en pretpark in het gebied van kasteel Terworm nabij Heerlen officieel worden gepresenteerd. De eigenarengroep-in-oprichting zal dan een persconferentie geven en 's avonds zullen de plannen aan de gemeenteraad van Heerlen worden voorgelegd. De dag daarna zal de raad Voerendaal van informatie over de pretparkplannen worden voorzien.

Dat betekent dat over twee weken ook duidelijk zal moeten worden wie welke rol speelt bij de voorbereiding van de plannen, wie welke verantwoordelijkheid draagt en wie welke rapporten laat opstellen en voor welk doel. Op dit moment is die duidelijkheid, althans naar buiten, nog allerminst aanwezig.

Het provinciaal bestuur verwijst naar LIOF en OGON, LIOF zegt geen mededelingen te kunnen doen, OGON zegt indertijd de aanzet tot plannenmaken te hebben gegeven, maar nu niet meer de enige betrokkene te zijn.

Het provinciaal bestuur is erg terughoudend en zegt geen actieve, maar slechts een passieve rol te spelen. „Wij bekijken straks alleen de planologische aspecten wanneer de raad Heerlen tot een wijziging van het bestemmingsplan heeft besloten", zegt voorlichter Hoedemakers van de provincie.

De gemeente Heerlen geeft te kennen op de hoogte te zijn van het feit, dat er plannen worden ontwikkeld, maar daar officieel nog niets van te weten.

Toch bestaan er al verschillende rapporten en studies over het pretpark Terworm. Het Amerikaanse bureau ERA (Economics Research Associates) heeft in augustus 1981 een haalbaarheidsstudie afgerond over de vestiging van een pret- en themapark in het gebied Terworm. Een studie die werd verricht in opdracht van OGON bv (Onroerend Goedmaatschappij Oranje Nassau). OGON bezit nagenoeg alle grond in het gebied waar het pretpark Terworm moet komen.

Planburo Jongen Nederland bv te Heerlen heeft daarna in opdracht van het provinciaal bestuur een onderzoek verricht naar de mogelijkheden en gevolgen van een pretpark nabij Heerlen. Dat rapport is gisteren in definitieve vorm gereed gekomen, maar het concept-rapport heeft al enige tijd gecirculeerd binnen een enge kring van voor-, maar ook tegenstanders van het grootschalig pretpark Terworm. Want dat de vestiging van een dergelijke, op Amerikaanse leest geschoeide, toeristische trekpleister niet alleen maar voorstanders heeft is onder tussen wel bekend. En het zijn niet alleen milieugroeperingen, die zich tegen de Terworm-plannen zullen gaan verzetten. Ook binnen de gemeenteraad Heerlen tekent zich nu al een duidelijke, en ook nog vrij grote, oppositie af tegen de pretparkplannen.

In de gisteren gehouden begrotingsvergadering van de raad Voerendaal heeft de CDA-fractie laten weten geen behoefte te hebben aan een pretpark op Voerendaals grond gebied. Eerder dat de PvdA Voerendaal/Klimmen al gezegd niets te zien in die plannen.

Bij start in 1985 al 2,3 miljoen bezoekers

Pretpark bij Heerlen wordt miljoenenzaak

door martin huppertz

HEERLEN – Het conceptplan van Planburo Jongen uit Heerlen gaat zeer gedetailleerd in op de pretparkplannen. Buro Jongen heeft dit rapport opgemaakt in opdracht van het provinciaal bestuur omdat - zoals provinciaal voorlichter Tom Hoedemakers het uitdrukt - „er binnen het personeelsbestand van de provincie te weinig mankracht voorhanden was om zo'n studie te verrichten".

Een van de voornaamste conclusies in het rapport-Jongen luidt: „Uit een vergelijking van beleidsuitgangspunten en adviezen van ambtelijke instanties kan geconcludeerd worden, dat het gebied Terworm zich in vele opzichten uitstekend leent voor de vestiging van een grootschalig toeristisch attractiepunt. Het gebied wordt gekenmerkt door een hoge landschappelijke waarde en het park kan dienstengevolge goed ingepast worden in het landschap; de hoogwaardige natuur- en landschapsgebieden mogen niet verloren gaan.

Zoals in de TROP-studie (toeristisch recreatief overall-plan van de provincie, red.) vermeld staat wordt de Oostelijke Mijnstreek als serieuze kandidaat beschouwd voor de situering van een grootschalig attractiepunt. Dit zou niet alleen een impuls geven aan de werkgelegenheid, zowel direct als indirect, maar zou ook de positie van de detailhandel in Heerlen aanzienlijk kunnen verbeteren".

In welke orde van grootte moet men eigenlijk denken wanneer men het over pretpark-plannen in het gebied Terworm heeft? Daar laten de plannenmakers geen twijfel over bestaan. Rond Terworm komt een pret- en themapark, opgezet volgens Amerikaanse maatstaven, dat het grootste amusementspark van Europa moet worden. Een park dat tussen april en oktober open zal zijn, zeven dagen per week van 's morgens tien tot middernacht. Een pretpark, dat in het eerste jaar dat het open is (1985) 2,3 miljoen bezoekers moet aantrekken en dat in 1994, wanneer het helemaal zal zijn afgebouwd, het respectabele aantal van 4,2 miljoen bezoekers per jaar moet halen. Oftewel, omgerekend per dag, bezoekersaantallen van 40.000 bij de opening en 71.500 wanneer het park op volle toeren draait. Tussen haakjes: 71.500 was vóór de gemeentelijke herindeling de totale bevolking van de gemeente Heerlen.

Die miljoenen mensen komen - zo stellen de plannenmakers zich voor - vooral uit het buitenland: 61% van alle bezoekers zal uit Duitsland komen, 17,8% uit Nederland en 21% uit België.

Die mensenmassa vindt in het pretpark Terworm allerlei super-attracties, zoals de grootste houten achtbaan van Europa, een reusachtig reuzenrad, Nederland zoals het vroeger was met klompen, molentjes en meisjes met gesteven, witte mutsjes. Maar ook restaurants met tussen de 2500 en 4500 zitplaatsen, een evenementenhal met 1000 plaatsen en impressies van het oude en nieuwe Amerika met uitbeeldingen van New York, Hollywood, New Orleans, het Oude Westen en San Francisco. Die bezoekers kunnen arriveren per auto en vinden dan parkeerruimte voor 6300 auto's in de beginfase en later zelfs ruimte om 11.200 auto's neer te zetten. Of ze komen per trein en arriveren dan aan het nieuw te bouwen station, dat midden in het gebied Terworm is gepland aan de spoorlijn Heerlen-Maastricht. Ook kunnen zij per autobus komen, want er zal ruimte zijn om 185 autobussen neer te zetten.

Gigantische getallen; dat blijkt ook uit de enorme bedragen, die met de aanleg van het Terwormpretpark gemoeid zullen zijn. Het ERA-rapport, door planburo Jongen overgenomen, gaat uit van een investering van 270 miljoen gulden in 1985. In de tien jaar na de opening zullen nog eens vele miljoenen in het pretpark geïnvesteerd moeten worden om de uiteindelijke bezoekersstroom van 4,3 miljoen mensen te kunnen aantrekken.

Om al die miljoenen bijeen te brengen is een voorlopige eigenarengroep geformeerd. Behalve OGON bv, bezitter van de grond en eerste initiatiefnemer, zitten daar op dit moment ook de Amerikaanse pretparkorganisatie Six Flags in en het LIOF. Het LIOF doet dit in samenwerking met de Nationale Investeringsbank en de door minister Jan Terlouw op de valreep van zijn ministerschap gestichte Maatschappij Industriële Projecten. Onderhandelingen zijn nog gaande met Heineken, Amro-bank en Philips. Zegslieden van deze bedrijven deelden echter gisteren mee ofwel niets van de plannen af te weten of deze plannen nog in studie te hebben.

● *Kunstschilder Ru de Vries, ex-bewoner van kasteel Terworm, startte afgelopen zaterdag in Heerlen een protestactie tegen de pretparkplannen in Heerlen. Hij bood posters en stickers, gericht tegen de plannen te koop aan*

● *Kasteel Terworm, straks middelpunt van een amusementspark op Amerikaanse leest?*

Hoge omzetten en veel werkgelegenheid

HEERLEN – Een dag pretpark Terworm zal in 1985 per bezoeker gemiddeld f 45,60 gaan kosten, hebben de plannenmakers uitgerekend. En daarbij gaan men uit van ervaringen in andere pretparken, onder andere in de Verenigde Staten.

Aan entree, ritten en shows zal men f 22,60 kwijt zijn; aan eten en drinken f 12,80; koopwaar kost f 5,50; in winkels en aan spelletjes wordt f 3,70 besteed; huur en parkeren kosten f 1,10, zo is berekend.

De omzet van het pretpark in het eerste jaar wordt geraamd op 107,6 miljoen gulden. De winst in het eerste jaar is berekend op 36 miljoen gulden, maar daar moeten wel rente, afschrijving en belastingen van betaald worden.

De werkgelegenheid bij de bouw en aanleg wordt geraamd op 1220 banen op jaarbasis. Het aantal banen vanaf de opening wordt geraamd op 250 full-time en 720 banen op jaarbasis voor part-timers.

Autofiles van Duitse grens tot Heerlen...

HEERLEN – Wanneer de plannen doorgaan om in het gebied Terworm nabij Heerlen een grootschalig pret- en vermakelijkheidspark te stichten, dan zal de SW 76, de autoweg tussen Heerlen en de grensovergang Bocholtz ongetwijfeld opgenomen worden in de dagelijkse mededelingen over files op onze wegen.

Op drukke dagen zullen al in de beginfase ruim 40.000 personen per dag langs de kassa's gaan. In 1994, zo hebben de plannenmakers uitgerekend, zullen dat er 71.500 zijn. De bezoekers komen voor 80% met hun eigen auto. Naar schatting 60% van de bezoekers zal uit Duitsland afkomstig zijn. Dat zal aan de grensovergang Bocholtz onoverkomelijke problemen opleveren.

Want die stroom Duitse bezoekers verplaatst zich Terwormwaarts in ongeveer 7000 automobielen. Per dag, wel te verstaan. Volgens opperwachtmeester Buys van de Marechaussee Heerlen komen er thans op een drukke zomerdag 475 auto's per uur via de grensovergang Bocholtz Nederland in. De maximum-capaciteit nu is 600 voertuigen per uur.

Gevangenisstraf voor overvaller

MAASTRICHT — De Maastrichtse rechtbank heeft gisteren vonnis gewezen in de zaak tegen het Belgisch trio, dat 21 september in Wyck-Maastricht twee winkels heeft overvallen en daarbij getracht heeft door de betreffende winkeliers het mes op de keel te zetten geld af te persen. De Maastrichtse politie wist twee van hen in een van de winkels te overmeesteren, nadat een waarschuwingschot was gelost.

De beide hoofddaders, de 24-jarige R.B. en de 22-jarige M.M. werden wegens bedreiging met geweld en poging tot diefstal elk tot 15 maanden gevangenisstraf veroordeeld. De 20-jarige D.M., die op de uitkijk had gestaan, werd wegens medeplichtigheid tot zes maanden gevangenisstraf gevonnist.

De officier van justitie had tegen de beide hoofddaders elk een gevangenisstraf van anderhalf jaar geëist. Zijn eis tegen de medeplichtige luidde acht maanden.

Eis f500,– boete

Gooien met bierflesjes mogelijk duur

MAASTRICHT — In de Sittardse jeugdsocieteit La Chapelle moet zich ooit in alle hevigheid een soort Amerikaanse smijtpartij hebben voorgedaan. Om precies te zijn bijna drie-en-een half jaar geleden, op zaterdagavond 7 juli 1979. De oude koe werd gistermiddag voor de Maastrichtse rechtbank uit de gerechtelijke sloot gehaald, waarbij de 25-jarige Sittardenaar J.H. de hoofdrol was toebedacht.

Openlijke geweldpleging, zo werd hem ten laste gelegd. Dat hield in dat hij samen met enkele kornuiten de beheerder van de jeugdsociëteit met bierflesjes zou hebben bekogeld.

Het doelwit, dat zich evenmin tijdens de smijterij onbetuigd had gelaten, had een voltreffer onder het linker oog moeten incasseren. Verdachte zou zich samen met zijn makkers al gooiend met "pijpjes" een aftocht naar de uitgang hebben weten te banen.

Tijdens de zitting hield verdachte vol dat in elk geval niet hij aan het gesmijt zou hebben deelgenomen, zich daarbij onder meer beroepend op het later "bijdraaien" van enkele aanvankelijke getuigenissen. Daar stond echter tegenover dat een aantal andere getuigen onverminderd zijn verklaring handhaafde.

De officier van justitie, mr.J.Fransen, had weinig moeite met het taxeren van het aandeel in de smijtpartij van verdachte, die hij voorhield niet zo'n fraai verleden te hebben op het vlak van de geweldpleging. Hij eiste een geldboete van 500 gulden plus twee weken voorwaardelijk en twee jaar proeftijd. Uitspraak over 14 dagen.

examens

HEERLEN - Aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen slaagde voor het doctoraal examen theologie de heer Guus Prevoo uit Simpelveld.

Aan de Rijksuniversiteit van Utrecht slaagde Albert Pelssers uit Heerlen voor het doctoraal examen Geschiedenis.

Half jaar geeist wegens heling

"Koningswater" was geen zuivere koffie

MAASTRICHT — Het spul waarin de 48-jarige C.R. uit Stein had gehandeld, was niet alleen zeer kostbaar en zeer gevaarlijk bij ondeskundig hanteren, maar bovendien allesbehalve zuivere koffie. Alleen dat laatste werd de Steindenaar gistermiddag voor de Maastrichtse rechtbank verweten en dat was al meer dan genoeg. In justitiele termen heet dat heling van door middel van diefstal verkregen goed. Dat "goed" betrof goudchloride, dat het vorig jaar in twee partijen uit het Maastrichtse bedrijf Blythe Colours was gestolen.

De Steindenaar had het "koningswater", zoals de vloeistof met goudoplossing ook wel wordt genoemd, voor 35.000 gulden van de dieven gekocht. In de achtertuin van zijn woning had hij met behulp van een speciaal voor dit doel gekochte kookplaat het "koningswater" laten verdampen totdat er louter goud was overgebleven. De ingedampte goudchloride had hij vervolgens voor een bedrag van 50.000 gulden weer van de hand gedaan. Volgens Blythe Colours vertegenwoordigde de totale hoeveelheid gestolen goudchloride een waarde van anderhalf ton.

Op de zitting hield de verdachte vol er ook maar enig idee van te hebben gehad dat het spul van diefstal afkomstig was, hoewel de officier van justitie hem er aan herinnerd had dat hij tijdens het vooronderzoek tegenover de rechter-commissaris de heling had toegegeven. De officier, mr. J. Fransen, die de verdachte er op wees dat hij nog een proeftijd van een eerdere berechte heling-affaire had lopen, achtte de heling bewezen en eiste zes maanden gevangenisstraf met aftrek.

De raadsman van verdachte, mr. Wetzels, bestreed het ten laste gelegde en achtte dit niet bewezen. Op grond hiervan verzocht hij om vrijspraak. De rechtbank zal over 14 dagen vonnissen.

Man blijkt bekende in ultrarechtse kringen

NAZI-HANDELAAR OP VRIJE VOETEN

VALKENBURG AAN DE GEUL – **De man die afgelopen vrijdag op verdenking van verspreiding van Nazi-lectuur in Valkenburg werd gearresteerd is inmiddels weer op vrije voeten. Volgens de Anne Frank Stichting is de persoon in kwestie, de 63-jarige C. de B., een zeer bekend figuur in ultra-rechtse kringen. De man verliet zijn oorspronkelijk verspreidingsgebied van anti-semitische lectuur, de streek rond Bergen op Zoom, omdat hij daar direct herkend werd en de politie hem in de gaten hield. De man nam de wijk naar Valkenburg in de hoop daar zijn praktijken verder uit te voeren. In opdracht van de officier van justitie, mr. G. Weggemans, worden in de weken alle in beslag genomen boeken aan een nauwkeurig onderzoek onderworpen.**

„We hebben een grote hoeveelheid lectuur in beslag genomen. En omdat aan de buitenkant niet te zien is wat er binnenin staat, gaan in de komende weken experts van de Stichting Bestrijding Anti-semitisme, STIBA, de boeken onder de loep nemen. Tijdens het onderzoek kijken ze vooral naar de bekende neo-nazistische schrijvers. Na schifting worden de anti-semitische boeken naar de rechtbank gebracht. Die boeken gebruik ik dan, als ik er ook zo over denk, voor de ten laste legging", aldus mr. G. Weggemans.

De verdachte wordt in dat geval het opzetten tot discriminatie en het verspreiden van daarbij behorende lectuur ten laste gelegd. In Nederland is de maximale straf op dit vergrijp zes maanden. Eerder dit jaar werd C. de B. in Bergen op Zoom gepakt met een hoeveelheid anti-semitische lectuur. Hij werd door de Bredase rechtbank veroordeeld en kreeg een maand voorwaardelijk en een geldboete van duizend gulden.

Enkele maanden later werd hij opnieuw in Bergen op Zoom gesignaleerd toen hij op een rommelmeester van Bergen op Zoom stak hier echter een stokje voor.

Edith Verhulst van de Anne Frank Stichting vertelt: „Blijkbaar werd het de man daar te lastig, iedereen kende hem. Dus verdween hij van het toneel. Tot hij vorige week weer opdook in Valkenburg, waar hij, net als in Bergen op Zoom opnieuw een verzendhuis voor antimarkt tweedehands nazistische boeken wilde verkopen. De burgesemitische lectuur dreef: Verzendhuis Het Noorderlicht".

Volgens Rony Naftaniel, medewerker van het Centrum voor Informatie en Documentatie Israel (CIDI), maakte gisteren bekend dat de man deel uitmaakt van de ultrarechtse organisatie Voorpost. „Bovendien speelt C. de B. een belangrijke rol in de verspreiding van het Voorpost-idee in Nederland. Voorpost is een van oorsprong Vlaamse organisatie die sinds enkele jaren ook een afdeling in Nederland heeft. Activiteiten van Voorpost zijn gesignaleerd in Bergen op Zoom, Breda, Utrecht en sinds kort ook in Limburg bezig".

Officier van justitie mr. G. Weggemans neemt de zaak serieus op: „Ik vind het bijzonder ergerlijk om mensen die zo'n brok ellende achter de rug hebben op die manier te kwetsen. Ik geloof dat dit verder gaat dan het incasseringsvermogen dat je mag verwachten. De als anti-semitische herkende lectuur wordt vernietigd, dat is zeker".

+++ KUNST TE KEUR

Openbare repetitie Weihnachts-oratorium

HEERLEN – Vandaag geeft de Heerlense Oratorium Vereniging in de Heerlense Stadsschouwburg een openbare repetitie. Dirigent Fritz ter Wey geeft op deze repetitie, die om 19.30 uur begint, een mondelinge toelichting op het „Weihnachtsoratorium" van J.S. Bach, dat de Heerlense Oratorium Vereniging op woensdag 22 december, eveneens in de Stadsschouwburg van Heerlen, uitvoert. Het betreft hier de delen 4, 5 en 6 van deze compositie. De eerste drie delen voerde de HOV vorig jaar reeds uit. Het LSO zorgt ook deze keer weer voor de begeleiding, terwijl de solopartijen worden gezongen door Saskia Gerritsen, sopraan, Cécile Schouten, alt, Howard Croock, tenor en Ruud van der Meer, bas/bariton.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: The Road Warrior, 2e week, 16 jr., dag. 20.30 uur,wo 14.30 en 20.30 uur,
Rivoli: Pirahana, deel 2, 16 jr. di 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.
Passage: Hete nachten van Cabiria, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
H 5: Once upon a time in the west, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. Dr. No, 12 jr. dag. 16 en 20 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr. 10de week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Die Tiroler blondjes toch, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. On golden pond, 4de week, a.l. ma t/m wo 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. The black hole, a.l. wo 14 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Halleluja voor een paar vuisten, 12 jr. di en wo 20.30 uur. Visiting hours, 16 jr. di en wo 22.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadsschouwburg: litho's van Corneille en schilderijen van Adolf Zupancic. Open tijdens uitvoeringen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 6 januari.
Stadhuis: Vier Vlaamse schilders van de Nieuwe Visie. Open dag. 9 - 17 uur. Tot 9 januari.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag [illegible] - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: „Metamorfose", Goethe's kijk op de natuur. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot 31 december.
Thermenmuseum: kerstkribben uit vijf werelddelen. Open di t/m za 10 – 17 uur, op zon- en feestdagen 14 – 17 uur. Tot en met 9 januari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein, galerie De Blauwe Olifant: jacht- en diertaferelen van Hubert Weidinger. Open do en vr 17 - 20 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 2 januari.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Kasteel - fotogalerie 68: foto's van Johan M. Swinnen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. Tot en met 26 december.
Kasteel - kleine remijs: foto's van leden van Zuiderlicht. Open za en zo 10 - 17 uur. Tot en met 12 december.
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Margreet Berkhout. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 januari.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: naïeve schilderijen van Odette Dauly, keramiek van Hein Severijns. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot 8 januari.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen en gemengde technieken van Alphons Winters, gouaches en gemengde technieken van Gerard Princée. Open do t/m zo 13 - 17 uur. Tot en met 9 januari.

VALKENBURG

Fransche Molen, Lindenlaan 32: 600 jaar geschiedenis Fransche Molen in documenten, teksten en foto's. Daarnaast informatie over Geulmolens. Open wo t/m zo 11 - 17 uur.
Centrum Cocarde: wandkleden van Helen van Heteren, pentekeningen van Rob Weyden. Open dag. 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 2 januari.
Hotel de Guasco, Guascostraat 5: olieverven en pasteltekeningen van Wil Rzadki. Open dag. 16 - 24 uur. Tot en met 11 december.

Olympia Heerlen houdt receptie

HEERLEN - Ter gelegenheid van het behaalde succes een eerste prijs in de 1e divisie sectie C met promotie naar de eredivisie tijdens het federatief bondsconcours te Vlodrop, houdt het majoretten korps Olympia uit Heerlen een feestreceptie. Deze vindt plaats zaterdag van 19 tot 20.30 uur in de aula van 't Pannesjop aan de Eindhovenstraat. Het korps wist bovendien tijdens de Limburgse bondskampioenschappen te Heerlen een eerste prijs in de wacht te slepen.

Eén subkamp voor vijf woonwagens

Raad beslist deze maand over kampje Onderbanken

ONDERBANKEN – Nog deze maand, zal de gemeenteraad van Onderbanken een voorstel krijgen van het college over de inrichting van een woonwagenkampje van vijf standplaatsen in de gemeente. De ambtelijke voorbereiding is afgerond, het voorstel wordt binnenkort in het college besproken en dan kan de gemeenteraad zich over het voorstel buigen. Het ziet er naar uit, dat Onderbanken toch voor het eind van het jaar de locatie voor het kampje kan aanwijzen en daarmee binnen de door de provinciale overheid gestelde termijn blijft.

Aanvankelijk bestonden in de gemeenten Onderbanken en Brunssum plannen om een gezamenlijk kamp aan te leggen op de grens van beide gemeenten (ergens in de buurt van de Bouberg). Dit plan is echter van tafel. Brunssum heeft inmiddels al vier locaties aangewezen en ook Onderbanken gaat dus één kampje voor heel de gemeente aanwijzen.

In de gemeente Nuth is een discussie tussen gemeente, streekwoonwagenzorg en provincie over het aanwijzen van de plaatsen nog volop aan de gang. B en W hebben een brief aan streekwoonwagenzorg en de provincie gestuurd, waarin ze zeggen mee te willen werken aan het aanleggen van een aantal subkampjes. Voorwaarde is wel dat het huidige woonwagenkamp aan de Spoorstraat wordt ontruimd.

Onrust

B en W van Landgraaf vinden dat de raad (en de bewoners) voorlopig nog niet hoeven te weten waar de woonwagens moeten komen. Op die manier kan, volgens het college, overbodige onrust worden voorkomen. In ieder geval heeft het college vier standplaatsen bedacht en is daarmee anderhalve week geleden voor advies naar streekwoonwagenzorg gegaan. Als dat advies binnen is, wordt het voorstel in de raadsvergadering van 16 december of van 23 december aan de raad voorgelegd.
De gemeenteraad van Simpelveld heeft afgelopen vrijdag twee locaties aangewezen, al bestaan er twijfels of die door de locatiecommissie worden aanvaard. Ook de gemeenten Heerlen heeft het aanwijzen van standplaatsen al geregeld.
Heerlen is al erg vroeg met het spreidingsbeleid begonnen en heeft twaalf locaties aangewezen. Een deel daarvan is reeds aangelegd, voor de rest loopt de inspraakprocedure nog.

In Voerendaal komen vijf kampjes en in Klimmen twee. In Klimmen is in totaal plaats voor negen woonwagens en die zijn bijna allemaal al ingenomen.

Nieuwe kaart Simpelveld

SIMPELVELD – De VVV van Simpelveld heeft besloten een plattegrond van de nieuwe gemeente Simpelveld te laten maken. Het moet een kleurenkaart worden die in 1983 in omloop kan worden gebracht. Tevens is de vereniging voornemens een nieuwe folder van Simpelveld te maken met op de binnenkant een schets van nieuw Simpelveld.
Ook het boekje met informatie over Simpelveldse logiesgelegenheden wordt herdrukt en 'last but not least' is de VVV van plan het komend jaar wandelroutes uit te zetten in de omgeving van Simpelveld en Bocholtz. Een en ander werd besloten tijdens de jaarvergadering van de VVV die onlangs gehouden werd.

Anti-bont-demonstratie door Heerlen

HEERLEN – De dierenbescherming afdeling Heerlen en omstreken houdt zaterdag een grote anti-bontdemonstratie door het centrum van Heerlen. Het vertrek is om 14 uur vanaf het schouwburgplein. Voor meer inlichtingen bellen : 045-451349.

Raadslid vraagt om minder politie

Negende anti-Afcentmars kerstavond in Brunssum

BRUNSSUM – Op kerstavond wordt in Brunssum de inmiddels traditionele vredesmars gehouden. In 1972 vond de eerste demonstratie plaats, toen nog gericht tegen de vestiging van Afcent te Brunssum. Inmiddels richt de demonstratie zich tegen de militarisering van Zuid-Limburg. Een aantal vredesgroepen in de regio Maas-Rijn organiseren nu de mars en een vredesconferentie op dezelfde datum.
Het gemeenteraadslid Paul van Beltuw (PAK) heeft tijdens de behandeling van de gemeentebegroting 1983 gepleit voor het inzetten van minder politie tijdens de vredesmars. „Deze marsen verlopen sinds jaren in een zeer vredige sfeer, maar toch wordt er nog altijd een fikse politiemacht achter de hand gehouden. Ik vraag de burgemeester dan ook dit jaar minder politiepersoneel op te roepen in verband met deze demonstratie", aldus het raadslid.

Dialectstuk in Schimmert

SCHIMMERT — De toneelvereniging Crescendo uit Schimmert brengt zondag 12 december in het Gemeenschapshuis een uitvoering van het dialectstuk 't Geldkiske van Sjeng Rouvroye. De entree kost vier gulden, aanvang 20 uur. Medewerkenden zijn Gène Kerkhofs, Annie Heiligers-Laheye, Riet Heerings-Simon, Hans Stevens, Frank Nijsten, Lei van Oppen, Annet Golstein, Annie Goossens-Souren en Harrie Moonen, die ook nog de regie verzorgt.

Ruilbeurs te Brunssum

BRUNSSUM - De Verzamelaarsvereniging „Forum" uit Brunssum houdt zondag van 14 tot 17 uur in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Aove aan het Lindeplein een grote ruilbeurs. Deze beurs is toegankelijk voor jong en oud.



● *De jubilarissen bij het Simpelveldse brandweerkorps. In het midden met de witte helm: Zef Vijgen.*

Zangkoor St. Caecilia viert 90-jarig bestaan

HOENSBROEK – Het gemengd kerkelijk zangkoor van de dekenale kerk St. Jan Evangelist uit Hoensbroek, gaat zaterdag het 90-jarig bestaan vieren. Bovendien wordt mevrouw Mia Cretskens-Jacobs ter gelegenheid van het zilveren lidmaatschap in de bloemetjes gezet.

Het feest begint om 18 uur met een plechtige eucharistieviering in de dekenale kerk, waarbij door het koor in samenwerking met een ensemble van de harmonie St. Caecilia de 'Deutsche Messe' van Frans Schubert ten gehore wordt gebracht. Het geheel staat onder leiding van Rob Deckers met aan het orgel mejuffrouw Marell. Na de kerkdienst is er in hotel Amicitia van 19.15 tot 20.30 uur een feestreceptie met huldiging van de jubilaresse. Belangstellenden zijn van harte welkom. De feestdag wordt daarna besloten met een gezellige samenzijn. Als bijzonderheid kan nog worden aangemerkt dat het koor vanaf 11 december gekleed in de nieuwe uniformen naar buiten zal treden.
Het koor aanschouwde op 13 december 1892 het levenslicht met een ledental van 10 personen, waaronder koster-organist Jean Hermans. Men wist toen nog niet dat de naam Hermans in de St. Jansparochie historisch zou worden. In drie generaties volgden zij elkaar op als koster-organist. In het begin van de jaren vijftig maakte het koor een geweldige bloei door. Dit was mede te danken aan dirigent Kockelmans. Door zijn inzet kreeg het koor niet alleen grote bekendheid maar was ook meerdere malen te beluisteren via de radio. In 1956 nam het koor deel aan het internationale korenfestival en maakte een concertreis naar Arezzo in Italië. Een jaar later werd het koor omgezet in een gemengd koor.

Na een onderbreking van enkele jaren waarin de directie gevoerd werd door Henri Heijdendaal werd de dirigeerstok in 1965 weer overgenomen door dirigent Kockelmans. Na zijn overlijden kwam de leiding in handen van P. Gerits. Momenteel is de leiding in handen van Rob Deckers.

● *Foto: Het Jubilerende koor uit Hoensbroek.*

Oud marine personeel houdt bijeenkomst

NIEUWENHAGEN - De oud-mariniers, het marine-personeel en de oud-legionaires houden vrijdag in de zaal Wilhelmina van de heer Huub Rutjens aan de Hoogstraat 76 te Nieuwenhagen voor de 22e maal een bijeenkomst. Deze begint om 21 uur.

Dit late tijdstip is gekozen omdat vooraf bij het mariniersmonument te Sittard een kranslegging wordt gehouden. Zodat iedereen te Sittard acte de présence kan geven. Tijdens de bijeenkomst is er volop gelegenheid om oude koeien uit de sloot te halen en de nodige sterke verhalen heen en weer uit te wisselen.
Een tiental jongere, nog dienende mariniers zal op deze avond aanwezig zijn. Verder verlenen medewerking het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina uit Nieuwenhagen.

Zef Vijgen 40 jaar erbij

Feest bij brandweer Simpelveld

SIMPELVELD – Het komen[de] weekeinde viert de vrijwilli[ge] brandweer van Simpelveld fee[st]. Daar is ook aanleiding toe, wa[nt] Zef Vijgen herdenkt dat hij veert[ig] jaar geleden bij de brandwe[er] kwam en tevens dat hij nu al [...] jaar waarnemend-commandant [is] van het korps te Simpelveld. T[e]vens word afscheid genomen v[an] commandant Hub Cleuters, d[ie] ruim dertig jaar belast is gewee[st] met de leiding van de Simpelvel[d]se spuitgasten en brandwacht Pi[...] Meessen, die na 25 jaar trouw[e] dienst het korps verlaat Pi[...] Smeets, Frans en Pol Souren [...] May Kreukels worden gehuldi[gd] als koperen jubilarissen.

Als 17-jarige jongen kwam Zef Vi[j]gen bij de brandweer. Een moeilijk[e] tijd, midden in de Tweede Werel[d]oorlog. Zijn eerste klus was h[et] blussen van een brand bij het st[a]tion van Simpelveld. De verzetsbe[]weging probeerde de Duitsers t[e] dwarsbomen, door de brand te st[e]ken in hooi dat door de Simpelveld[]se boeren was afgeleverd bij het st[a]tion en dat klaarlag voor transpo[rt] naar Duitsland. Toen de brandwe[er] uitrukte was Zef erbij. De toenma[li]ge burgemeester Houbiers die h[et] commando voerde, merkte de jo[n]geling op en vroeg hem: „Wil je b[ij] de brandweer?" Zef knikte met a[ls] gevolg dat hij veertig jaar later zi[jn] robijnen jubileum bij de brandwe[er] viert Zef Vijgen wordt nu de eerst[e] commandant die niet tevens hoof[d] is van de afdeling Publieke Werke[n] van de gemeente Simpelveld. Hu[b] Cleuters en Zef Vijgen zijn eigenlij[k] de mannen die de brandweer g[e]maakt hebben tot wat ze nu is: e[en] goedgeoefend korps van 17 vrijw[il]ligers, bijna allen woonachtig i[n] Simpelveld dus snel oproepbaar. A[l] meerdere keren heeft de brandwe[er] laten zien voor haar taak bereken[d] te zijn.

In 1961 kreeg het korps een brand[]weerwagen met een lage druk[]pomp, perslucht en zes stralen. I[n] 1977 echter werd een grotere wa[]gen ter beschikking gesteld. Oo[k] kwam de brandweerkazerne ach[]ter het gemeentehuis in dat ja[ar] klaar, kreeg het korps uitruk-uni[]formen en een oproepsysteem. Va[n] de groep jonge enthousiasteling[en] die alleen maar leerden een slang aan te sluiten en op het vuur t[e] richten, is slechts Zef Vijgen over[] nu staat een ploeg mannen die va[n] wanten weet ter beschikking als e[r] brand is in Simpelveld.

Kerstconcert ouderen en gehandicapten

BRUNSSUM – Mannenkoor RM[...] 21 geeft zaterdag 18 en zondag 19 de[]cember een kerstconcert in d'r Brik[]ke Aove in Brunssum waarbij oude[]ren en gehandicapten als special[e] gasten worden ontvangen. Via d[e] diverse ouderenbonden in Bruns[]sum bestond de mogelijkheid zich op te geven voor dit concert, maa[r] ook gehandicapten en ouderen di[e] niet aangesloten zijn bij een of ande[]re organisatie kunnen naar het con[]cert komen. Zij dienen echter tijdi[g] contact op te nemen met het dien[]stencentrum in d'r Brikke Aove, te[]lefoon 045-256868.

Woningvereniging Merkelbeek krijgt nieuwe voorzitter

MERKELBEEK – Woningvereni[]ging St. Clemens te Merkelbeek krijgt een nieuwe voorzitter. D[e] heer Schoffelen, die 22 jaar lan[g] deze functie heeft bekleed, is a[f]getreden. Hij blijft wel nog lid va[n] het bestuur.De heer Rosbach u[it] Bingelrade is in het bestuur geko[]zen, evenals de heer Thissen u[it] Jabeek. Uit Merkelbeek hebbe[n] vijf leden zitting in het bestuur. Dit zijn de dames Janssen e[n] 'boumans en de heren Cox, Doh[]men, Meyers en Van der Zanden.

Regio kort

HEERLEN

● De gemeenschappelijke ouderraad Heerlen houdt woensdag om 20 uur in de openbare lagere school 'Theo Thijssen' aan de Verschuurstraat een openbare vergadering. Belangstellenden zijn welkom.

SCHINVELD

● De stichting speeltuinwerk die aan de vooravond staat van het 25-jarig bestaan zit in de zorgen. Omdat de subsidiekranen door de overheid steeds verder worden dichtgedraaid kan men niet meer beschikken over de nodige gelden. Mensen die voor Sint willen spelen kunnen een bijdrage storten op rekeningnummer 65.77.68.200 van de Nederlandse Middenstands Bank of op het gironummer 1051272 onder vermelding speeltuinwerk.

UBACH OVER WORMS

● In het dienstencentrum De Troef is vandaag en donderdag voor de liefhebbers gelegenheid om een eigen kerststukje te maken. De deelnemers dienen een schaar, mes, schaaltje of bloempot mee te brengen. Takken, kaarsen en ander spul is in het dienstencentrum te koop. Beiden avonden beginnen om 19 uur.

SIMPELVELD

● De afdeling Simpelveld van het CDA houdt woensdag om 20 uur in zaal Packbier de jaarvergadering.
● Door de KPJ wordt woensdag om 20 uur bij Jose aan de Irmstraat een bijeenkomst gehouden. Besproken wordt het clubblad de Kwebbel.
● De Simpelveldse bas Hans Scheijen is vandaag om 12 uur tijdens de radio-uitzending Muzikaal Onthaal te beluisteren.
● De afdeling Simpelveld van het vrouwengilde houdt vandaag een wandeltocht. Het vertrek is om 13.30 uur vanaf de kerk.
● In zaal van Wersch wordt vandaag om 19 uur door de Limburgse vrouwenbeweging een bakcursus gehouden. De heer V.d. Vorst zal hierover het een en ander vertellen.

SCHAESBERG

● Het vrouwengilde uit de Landgraaf houdt woensdag om 14 uur in de Ark een bijeenkomst. Onder leiding van Maria de Bode komt het thema 'Liefde en Vriendschap' aan de orde. De kosten zijn drie gulden per persoon.
Verder wordt vandaag van 14 tot 16 uur in zaal de Amstel een kegelmiddag gehouden en om 20 uur een bridge-avond.

BOCHOLTZ

● Sinterklaas brengt woensdag om 18.30 uur een bezoek aan de Sportclub-familie in het clubhuis aan het Bongerdplein. Voor de jeugd staan tekenfilms op het programma en het optreden van de Knuuveltjes.
● Door de konijnen- en pluimveevereniging Het Raskonijn wordt vandaag om 20 uur in de Wilhelminazaal een vergadering gehouden. Op de agenda staat de bespreking van de internationale rammenshow.

● De prijzen van de loterij gehouden door de Sportvriendjes zijn gevallen op de lotnummers 1402, 490, 1499, 638, 14534, 429, 57, 132, 569, 800, 967, 69o en 632. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de heer R. Rutten, Romeinenstraat 37.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het parochiehuis Meezenbroek door v.v.Helios. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de spaarclub de Kegel.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de Kegelvrung. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandcommissie fanfare St.Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d.Heiden door damescomite Barbara. 19.45 uur in cafe 't Palet door de postduivenvereniging de Zwaluw. 20 uur in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en duivenvereniging. 20 uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum door het tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in cafe de 12 Ambachten door s.v.Emma Boys.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in cafe Op de Trep[]kes door fanfare St.Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in he[t] gemeenschapshuis Lauradorp doo[r] de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Lau[]rentius door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeen[]schapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcen[]trum het Eikske door de gezamen[]lijke verenigingen.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in cafe 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Va[]renbeuk door de Oranjevereniging.
Schinveld. 19.30 uur in het gemeen[]schapshuis door de bond van oude[]ren.

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 7 december 1982 ● Pagina 15

PSV-verdediger Wildschut: „Zelden zo'n moeilijke wedstrijd gehad"

René Hofman gaf in Eindhoven visitekaartje af

door fred sochacki

KERKRADE – Niet alleen Piet de Visser zat in het PSV-stadion met glunderende ogen de verrichtingen van René Hofman te volgen. Rob Baan, rechterhand van bondscoach Kees Rijvers, zal zijn directe chef met genoegen meegedeeld hebben dat hij de Roda-rechtsbuiten voor het treffen tegen Malta met een gerust hart kan laten opdraven. Niet alleen voor de broodnodige aanhang op 19 december in Aken, maar puur op kwaliteit is de keuze voor de Oranje-basis, zeker gezien Hofman's vorm tegen PSV, gerechtvaardigd. René Hofman wimpelt alle optimistische verwachtingen omtrent een eventueel Oranje-debuut af. Hij zelf ervaart de druk rond zijn persoon als hinderlijk en niet geheel op zijn plaats. „Ik probeer mijn best te doen en dat is zaterdagavond aardig gelukt", bagatelliseert hij zijn berepartij in Eindhoven.

Ook twee dagen na de wedstrijd blijft de 21-jarige Heerlenaar herhalen, dat hij een eventueel debuut voorbarig vindt. „Ik zou bijzonder vereerd zijn", zegt René Hofman, „als ik in Oranje zou worden gekozen. Maar of ik er rijp voor ben weet ik niet. Mijn spel is nog te wisselvallig. Een keuze voor het Nederlands elftal is gerechtvaardigd als je constant presteert. En niet na een paar goede wedstrijden".

Versterking

Piet Wildschut, René Hofmans directe tegenstander in Eindhoven, is in elk geval na afgelopen zaterdag overtuigd van de kwaliteiten van de rechterspits van Roda JC. Wildschut, toch een speler die in Argentinië oranje om zijn schouders droeg, werd van het kastje naar de muur gestuurd en gaf ruiterlijk toe, dat tegen deze Hofman weinig te beginnen was. Hij: „Drie keer heb ik tegen hem gespeeld, maar zoals afgelopen zaterdag is hij nog niet te keer gegaan. Ik kreeg totaal geen vat op Hofman, ondanks het feit dat je de hele week intensief met die wedstrijd bezig ben. Zijn kappen, zijn passeerbewegingen en snelheid, alles heb ik doorgekauwd. Ik heb zelden zo'n moeilijke avond gehad. In zo'n vorm is René Hofman zeker een versterking voor het Nederlands elftal.

Geconfronteerd met deze uitspraken wijst René Hofman naar de rest van zijn ploeggenoten. „Natuurlijk heb ik goed gespeeld. Dat merk je tijdens het spel. Je zelfvertrouwen groeit als een paar acties goed lukken. De hele ploeg heeft goed gespeeld en dank zij de collectiviteit hebben we dat gelijkspel bij PSV gehaald. Dat is zeker niet alleen mijn verdienste. Spelers als Marijnissen en Degens hebben goed gepresteerd. Wat in mijn voordeel werkte, was de vrije opdracht die ik had meegekregen van trainer De Visser. Ik mocht veelvuldig switchen. Ik speelde net zovaak op de linkerflank als rechts. Een speltype dat enorm veel kracht kost, maar een verdediging voor problemen kan zetten. Ik was goed kapot tegen het einde. Niet alleen het wisselen van vleugel bezorgde me veel loopwerk. In het laatste kwartier wilde Wildschut zijn fout waardoor ik kon scoren, goedmaken. Ik moest constant achter hem aan om de defensie te helpen".



● *René Hofman: „Ik probeer mijn best te doen".*

Manager Nico Jongen: „Alle andere kandidaten zijn afgevallen"

MVV: Zwartkruis of Westerhof

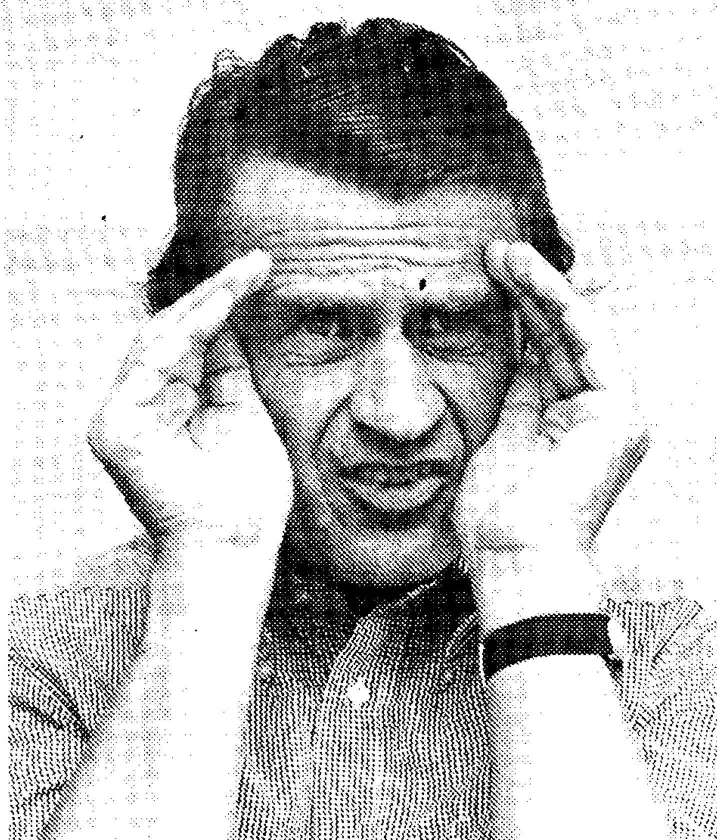
door jos van wersch

MAASTRICHT – Als het een beetje meezit heeft MVV vanavond al een nieuwe trainer. Gisteravond heeft manager Nico Jongen geprobeerd om de twee overgebleven kandidaten, Jan Zwartkruis en Clemens Westerhof, te benaderen, maar beiden waren onbereikbaar. Jongen: „Vandaag probeer ik met deze twee in gesprek te komen. Alle andere kandidaten zijn op dit moment afgevallen."

Gisteren heeft het MVV-bestuur over de trainersvakature vergaderd, want Janusz Kowalik – die het roer tijdelijk in handen had – mag niet langer de selectiegroep trainen omdat hij niet beschikt over het vereiste A-diploma.

Voorkeur Westerhof

Het is duidelijk dat Westerhof de voorkeur geniet. Het is voor de derde keer dat MVV met de gewezen hulptrainer van Feyenoord in gesprek komt. Eerst werd hij gepolst toen Leo Steegman ziek werd, maar Feyenoord liet Westerhof toen niet gaan. Daarop viel Cor van der Hart bij MVV in. In een later stadium kwam Westerhof weer op de proppen. Van Feyenoord-bestuurslid Aad van de Laan mocht Westerhof toen wel weg, maar uiteindelijk viel de keuze niet op hem vanwege „twijfels over zijn contactuele eigenschappen". Dat neemt niet weg dat Westerhof vandaag met MVV gaat praten. Hi zit op dit moment zonder club, maar is bereid om alles te doen om in het betaalde voetbal terug te keren. Eind mei werd zijn kontrakt (als hulptrainer) bij Feyenoord niet verlengd, omdat de neiuwe man, Hans Kraay, onder geen enkel beding met Westerhof wilde samenwerken. De op dit moment in Arnhem woonachtige Westerhof werkte vijf jaar in de Kuip: één seizoen onder Vujadin Boskov, daarna vier jaar als assistent van Vaclav Jezek. Hij staat in voetbalkringen bekend als een zeer rechtlijnig type dat geen blad voor de mond neemt, in het verleden heeft die houding vaker tot botsingen geleid.



● *JAN ZWARTKRUIS ...blik op Maastricht...*



● *CLEMENS WESTERHOF ...blij met MVV?...*

Zwartkruis

De „menselijke" Jan Zwartkruis staat als „tweede" genoteerd bij MVV. De ex-bondscoach, die na het mini-WK in Uruquay (twee jaar geleden) de Oranje-handdoek in de ring gooide, deed vervolgens nog een beetje „missiewerk" bij de voetbalbond van Trinidad. Ook hij heeft momenteel geen club, maar hij zit er – in tegenstelling tot Westerhof – ook niet om te springen.

MVV-manager Jongen: „Wij hopen vandaag met een van deze twee trainers tot een akkoord te komen. Als zij beiden niet willen, zullen we verder moeten zoeken."

Huub Groenewegen stapt op bij VV Bilzen

van onze sportredactie

HEERLEN – Huub Groenewegen is opgestapt bij VV Bilzen. De Heerlense trainer was het niet eens met bepaalde beleidszaken bij de Belgische derdeklasser en diende daarom zijn ontslag in. Groenewegen was aan zijn tweede seizoen bezig bij de Limburgse club, waarbij Frans Roemgens en Chrit van Dijk onder contract staan. Bilzen heeft nog geen opvolger voor Groenewegen aangesteld. Huub Groenewegen, enkele jaren geleden assistenttrainer bij MVV, hoopt op korte termijn bij een nieuwe club onderdak te krijgen.

Zico voetballer van het jaar

CARACAS – Voor de derde keer is de Braziliaan Zico uitgeroepen tot voetballer van het jaar in Zuid-Amerika. Hij kreeg 78 punten, veel meer dan zijn bij AS Roma voetballende landgenoot Falcao (46). Diego Maradona (Barcelona) eindigde als derde met 31 punten.

Wout Roberts stopt

OIRSBEEK – Handbalscheidsrechter Wout Roberts (49) uit Oirsbeek heeft de bondsscheidsrechtercommissie van het Nederlands Handbal Verbond laten weten niet langer meer beschikbaar te zijn voor het fluiten van zaalhandbalwedstrijden. Oorspronkelijk was Wout Roberts, die samen met plaatsgenoot Peter Alzer al meer dan vijftien jaar een koppel vormt en de laatste tien jaar floot op divisieniveau, van plan aan het einde van dit seizoen te stoppen. Hij zou dan 25 jaar handbalscheidsrechter zijn geweest.

„Een schrijven van een rapportrice dat ik onlangs ontving bij een rapport over een door Alzer en mij gefloten wedstrijd was de druppel die de emmer deed overlopen. Ik wil niet met modder gooien, dat heeft geen zin. Er zijn problemen geweest. Verder wil ik er niets over zeggen. In januari fluit ik mijn laatste wedstrijd; dan is het afgelopen". Koppelgenoot Peter Alzer zal na het stoppen van Wout Roberts op zoek moeten gaan naar een andere partner.

Adrie Koster afgekeurd voor profvoetbal

EINDHOVEN – Adrie Koster (28) heeft in overleg met zijn werkgever PSV besloten een punt achter zijn carrière als profvoetballer te zetten. Binnenkort wordt Koster, die drie en een half jaar geleden voor acht ton door PSV van Roda JC werd overgenomen maar sinds die tijd eigenlijk constant werd gekweld door blessures, afgekeurd voor het betaalde voetbal.

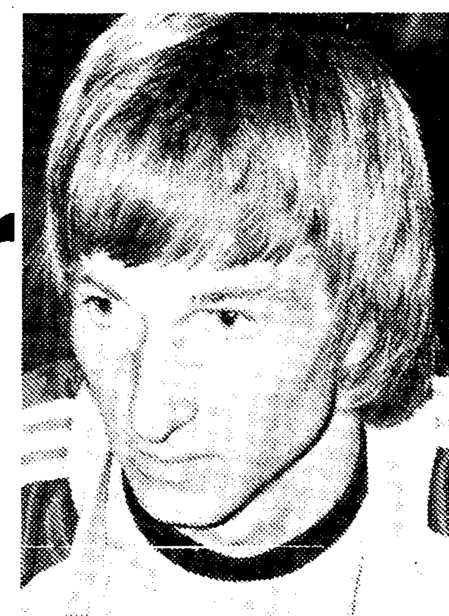
Voor Adrie Koster, bij wie een kleine twee jaar geleden al een nier werd verwijderd, is er een einde gekomen aan de onzekerheid. Vorig jaar scheurde hij in de voorbereiding op de competitie de kruisbanden in zijn linkerknie en sindsdien werd er al getwijfeld aan de voortzetting van zijn loopbaan. „Ik voelde dat het zachtjes aan fout ging", zegt Koster.

„Het heeft geen zin om op deze manier door te gaan. Gelukkig heb ik er alles aan gedaan om weer terug te komen. En dan kan je je er wat gemakkelijker bij neerleggen. Het betekent wel een flinke teleurstelling natuurlijk. Het is een stukje van je leven geworden, maar je moet er toch afstand van kunnen doen."

Aan het begin van dit seizoen leek er geen vuiltje aan de lucht, maar vanaf het moment waarop hij tijdens een oefenduel met Vitesse weer aangetikt werd, ging het bergafwaarts met de drievoudige international. „Die knie is te kwetsbaar", realiseerde hij zich. PSV-manager Kees Ploegsma: „We zijn op een geschikt ogenblik rond de tafel gaan zitten en hebben toen geconstateerd dat topniveau geen haalbare kaart meer was voor hem. Toch geloof ik niet dat je over een miskoop kunt praten. Het is allemaal buiten zijn schuld om gebeurd. Hij heeft PSV alleen weinig rendement opgeleverd."

De toekomst van Adrie Koster is voorlopig nog uiterst vaag. „Ik verwacht dat ik de ziektewet in kan als ik eenmaal ben afgekeurd. Over mijn toekomst heb ik echter nog niet nagedacht. Ik weet ook nog niet of ik in Brabant blijf. Dat moet allemaal nog eens bekeken worden. Voorlopig ben ik nog volop aan het aftrainen."

Koster gaat een studie fysiotherapie volgen. PSV zal hem daarbij behulpzaam zijn. Koster speelde drie keer in het Nederlands elftal. Zijn topjaren beleefde hij bij Roda JC, toen hij samen met Nanninga en Vermeulen de gevaarlijkste voorhoede van Nederland vormde.



● *Komend weekend is de loopbaan van Adrie Koster definitief voorbij.*

Timman-Kortsjnoi: uitputtingsslag

HILVERSUM – Viktor Kortsjnoi en Jan Timman hebben van de eerste partij van de tweekamp in Hilversum direct al een uitputtingsslag gemaakt. Zes uur en 35 minuten nadat wedstrijdleider Constant Orbaan met een slag op de gong de stilte in de KRO-studio voor het laatst had verbroken, schudden de grootmeesters elkaar de hand. De eerste van de zes partijen met een verlengde speelduur was na 55 zetten in remise geëindigd, na een tamelijk wondebaarlijke ontsnapping van de met zwart spelende Timman. Zes jaar geleden speelden de twee in Leeuwarden al eens tegen elkaar. Kortsjnoi won toen met 5½-2½.

Successen boksers „De Amateur"

SCHIEDAM – Chris Geurts van boksclub „De Amateur" uit Munstergeleen behaalde gisteren in de C-klasse halfzwaargewichten een overwinning op punten tegen Stroosnijder uit Utrecht. In Schiedam bokste zijn clubmakker Theo Huiveneers (A-klasse halfzwaargewicht) onbeslist tegen Vergouwen van de organiserende vereniging. Arno Vanderleijden – ook lid van „De Amateur" – droeg afgelopen weekeinde in Antwerpen zijn steentje bij aan de interlandoverwinning van Nederland tegen België. Vanderleijden (A-klasse halfzwaar) won op punten van Marco Mendes. In deze interland wonnen de Nederlanders alle elf partijen.

Nieuw parcours Waalse Pijl

BRUSSEL – De Belgische klassieker Waalse Pijl zal op 14 april 1983 op een geheel onbekend parcours afgewerkt worden. Start en finish zijn in Huy. De nieuwe route leidt over een uitgerekt circuit, waarna als finale nog eens twee grote ronden van ieder ongeveer 40 kilometer rond Huy moeten worden afgelegd. In die finale moeten drie steile klimmen ieder twee keer genomen worden.

Krol niet naar Aken

ZEIST – Ook Ruud Krol is op 19 december niet van de partij bij Nederland-Malta in Aken. Krol is de vijfde afzegger wat de „buitenlanders" betreft. Kist, Van der Gijp, Spelbos en Van Breukelen gingen hem voor. Krol heeft bondscoach Rijvers te kennen gegeven dat hij op dit moment de voorkeur geeft aan zijn club Napoli dat in degradatiegevaar verkeert. Overigens zijn ook afmeldingen van Tahamata en Johnny Metgod te verwachten. Officieel weet Rijvers daar echter nog niets van.

Prof Van Elteren moet gage inleveren

Boksen voor de bijstand

door harry muré

STEIN/EYGELSHOVEN – John van Elteren bokst zaterdag in Eygelshoven zijn tweede gevecht als professional, maar ongeacht de uitslag staat één ding bij voorbaat als een paal boven water: de 23-jarige prijsvechter uit Stein die met zijn vuisten vrouw en kind probeert te onderhouden, zal aan het duel tegen de Belg Daniël Demeyere in het Socioprojekt geen cent overhouden. Van Elteren moet zijn gage namelijk inleveren bij de bijstand.

De profwedstrijd Van Elteren – Demeyere, de eerste sinds vele jaren op Limburgs canvas, is financieel een riskante zaak. De match wordt georganiseerd door Jozef Moonen, trainer van John van Elteren en technisch leider van de boksclub BSM Landgraaf. Om uit de kosten te komen, moeten er zaterdag om 20.00 uur minstens zeshonderd toeschouwers in het Socioprojekt zitten. „Dan kom je uit op achtduizend gulden, maar ik heb nu al zevenduizend gulden onkosten gemaakt," aldus Jozef Moonen. „Ik word er een beetje nerveus van."

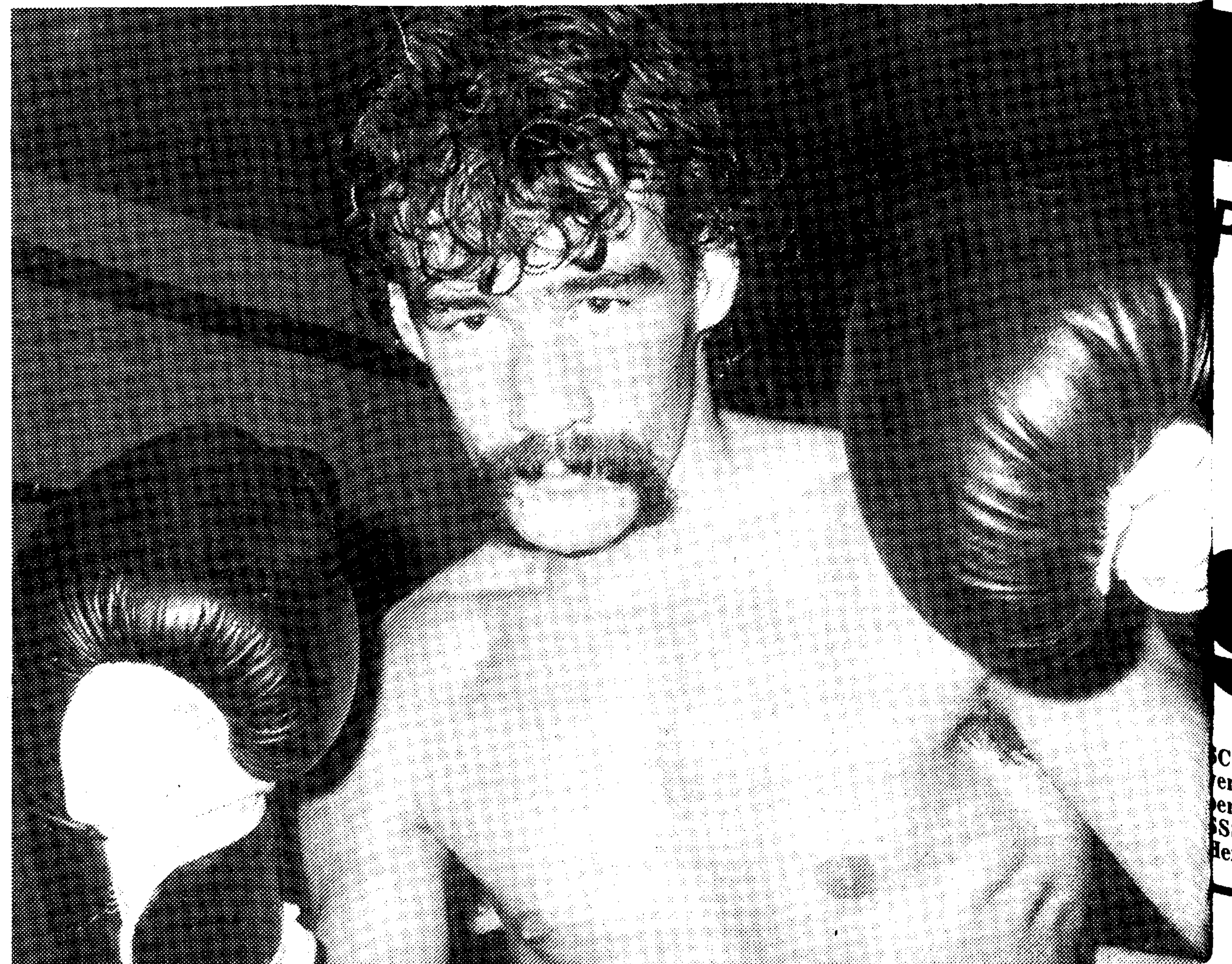
Alleen al de zaalhuur slorpt twintig procent van de recette op. Daarnaast een berg andere bijkomende kosten: 175 gulden voor vervoer en huur van de ring, 150 gulden voor de ringarts, 500 gulden aan prijzen voor de amateurs die in het bijprogramma boksen, 1000 gulden aan reiskosten voor de amateurs, 1000 gulden gage voor Demeyere, provisie voor de managers, 500 gulden voor de boksbond, 150 gulden voor raamaffiches, 398 gulden voor bokshandschoenen(voor elk profgevecht moeten nieuwe handschoenen klaarliggen); alles bij elkaar een gigantisch bedrag voor een eenvoudig amateurclubje als BSM.

Jozef Moonen: „Als het maar geen strop wordt." Gebrek aan durf kan hem niet ontzegd worden. Jaren geleden haalde Moonen Fighting Mack naar Waubach. Dat was een „knaller" met een hoop publiek, maar Jozef Moonen moest achteraf een hoop geld bijlappen. Sportief gezien wordt het gevecht Van Elteren – Demeyere, opgefleurd met een denderend raamprogramma, in elk geval een hoogtepunt voor de Limburgse bokssport.

Optima forma

Jozef Moonen: „John is in optima forma. Ik laat hem de vrije hand. John heeft gezegd: 'Ik kies de aanval en zal zorgen dat ik de baas ben in de ring.' Toch zal hij moeten oppassen. Demeyere is een beweegllijke, verraderlijke bokser die goed inkomt met linkse en rechtse hoeken."

John van Elteren, MTS–scholier, als gezinshoofd bijstandtrekker, en als profbokser pas aan het begin van zijn carrière, heeft de afgelopen weken getraind dat de stukken eraf vlogen. Jozef Moonen: „Geweldig wat die jongen voor zijn sport doet, al wordt hij er voorlopig geen cent wijzer van. Alles wat hij met boksen verdient, moet hij weer afstaan aan de gemeente. Dat zijn nu eenmaal de regels. Ik hoop in godsnaam dat er zaterdagavond zeshonderd mensen in het Socioprojekt zitten. Het wordt een knalprogramma." De match Van Elteren–Demeyere gaat over zes ronden van drie minuten.



● *John van Elteren: „Ik zal zorgen dat ik baas ben in de ring."*

Oefenvoetbal

VANDAAG
● SVN-Hopel 20.00 uur.

● PRAAG – In een wedstrijd voor de achtste finales van het Europese bekertoernooi voor landskampioenen handbal (heren) heeft Dukla Praag thuis met 23–15 van Vikingur Reykjavik gewonnen. De ruststand was 10–8 voor Dukla.

Twee coureurs voor Ensign

BOGOTA – De Britse Formule 1-renstal Ensign-Theodore komt voor eerst in zijn bestaan met twee coureurs uit in de strijd om het wereldkampioenschap. Het zijn Jose Guerrero (Columbia) en voormalig motorwereldkampioen in de 500-cc Johnny Cecotto (Venezuela). Guerrero reed vorig seizoen al voor Ensign.

Blessure Maradona

BARCELONA – de Argentijnse sterspeler van Barcelona Diego Maradona heeft niet zoals eerder gevreesd een been gebroken in de ontmoeting met Sociedad. Maradona moest zondag op een brancard het veld verlaten na een onbesuisde actie van zijn bewaker Orbegoza. Gisteren bleken de linkerenkelbanden flink verrekt. Volgens de clubarts van Barcelona zal Maradona de eerstkomende competitiewedstrijd moeten missen.

Theo Boosten (bijna) okay



● *Theo Boosten: snel hersteld...*

HEERLEN – Dank zij een uitstekende conditie die terug te voeren is op zijn sportverleden is Theo Boosten bijzonder snel hersteld van een hartinfarct dat hem twee weken geleden trof. Vrijdag al mag de ex-toparbiter het Heerlense De Weverziekenhuis verlaten, al zal hij thuis nog enkele weken rust moeten houden. „Ik voel me weer prima", aldus Boosten. „Ik hoop snel weer de oude te zijn."

officiële mededelingen

GEMEENTE STEIN

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Stein maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad in zijn vergadering van 25 november 1982 besloten heeft te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een gedeelte van het perceel, kadastraal bekend gemeente Elsloo, sectie B no. 3817, plaatselijk gelegen in het agrarisch gebied van Catsop en grenzend aan het grondgebied van de gemeente Beek L., een en ander zoals op de bij dit besluit behorende tekening in rood is aangegeven.

Het voorbereidingsbesluit met de daarbij behorende tekening ligt voor een ieder, ten kantore van de afdeling Gemeentewerken en Ruimtelijke Ordening, Havenstraat 23, ter inzage.

Stein, 3 december 1982.

De Burgemeester voornoemd,
Mr. H.T. Vrouenraets.

GEMEENTE BORN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Born brengt hierbij ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat de raad der gemeente Born bij besluit van 29 november 1982 heeft verklaard dat voor het perceel kadastraal bekend gemeente Born sectie D nr. 1433, plaatselijk gemerkt Putstraat een partiële herziening van het ter plaatse geldende „Uitbreidingsplan aanwijzende de bestemming in onderdelen Kempstraat" wordt voorbereid.

Vorenvermeld besluit met bijbehorende situatietekening ligt vanaf woensdag, 8 december a.s. voor een ieder ter inzage ter Gemeentesecretarie (Afdeling III), Meester Speestraat 1 te Grevenbicht-Born.

Born, 7 december 1982.

De burgemeester van Born,
P.L.H. Creemers

Hoofdklasse zaalvoetbal

Dapper Varenbeuk niet beloond

Van onze medewerker HERMAN BOSCH

BEEK – De 4–2-overwinning van koploper De Haantjes gaf een totaal vertekend beeld van het daadwerkelijk westrijdgebeuren. Met ongekende noeste inzet dreef Varenbeuk de kampioenen na rust in het nauw, en had zeker een punt verdiend. De Heerlense hoofdklassedebutant bewees eens temeer dat men een plaats tussen de gerenommeerde ploegen waardig is.

Dat Varenbeuk zich niet bij voorbaat bij een dikke nederlaag wilde neerleggen werd al in de beginfase duidelijk. Willy Trags liet Haantjesgoalie Chris Luijten meteen kennis maken met zijn schutteskwaliteiten. Toch pakte het voor de ploeg van Sjef Peters anders uit dan men verwachtte. Bij rust had men door treffers van Loosveld, Piet Franciscus en Cor Sep al een schier hopeloze achterstand moeten incasseren. Met het vertoonde spel na de wissel liet De Haantjes het publiek duidelijk in de steek. Met nonchalant maar bovenal hooghartig zig-zagvoetbal speelde men de bal in eigen gelederen rond, en wilde zo haar superioriteit benadrukken. Varenbeuk greep vermetel in en de underdog speelde de sterren van de Beekse zaalvoetbalhemel. Treffers van Willy Berend en Cees Willems gaven het Heerlense supporterskorps hoop. Conditiegebrek en pech waren aanwijsbare oorzaken voor het uitblijven van de dikverdiende gelijkmaker. Het risico dat Varenbeuk door de keeperswissel op zich nam, werd door Piet Franciscus vlak voor tijd uitgebuit.

Overigens gaf Varenbeuk-coach Peters na afloop te kennen dat hij met zijn ploeg onder protest speelde en hiervan door scheidsrechter Mathieu een aantekening op het ruilformulier heeft laten maken. Het meedoen van Marcel Loosveld zat de ploeg duidelijk hoog. Peters: „Wij zijn het met het standpunt van de KNVB, dat Loosveld slechts een schorsing van een week heeft gekregen, niet eens. Wij hebben afgelopen jaar met dezelfde problemen moeten kampen, maar zijn anders bestraft."

Brikske-Brunssum: 9–3 (2–0)
1–0 H. Knubben, 2–0 L. Knubben, 3–0 Goossens, 4–0 Martens, 4–1 Adams, 5–1 Michiels, 5–2 Schaepkens, 6–2 en 7–2 Michiels, 8–2 L. Knubben, 9–2 Goossens, 9–3 Hoekstra.

De Keelkampers-Kampong: 4–2 (1–1)
1–0 Grenda, 1–1 Heyligers, 2–1 Vanderlinden, 2–2 Heyligers (strafschop), 3–2 v.d. Heuvel (strafschop), 4–2 Vissers.

Rousseau-Cosmos: 5–7 (3–2)
1–0 Verhoeven, 2–0 Magdeleins, 2–1 v.d. Kruk, 2–2 Luijpen, 2–3 Outvorst, 2–4 Outvorst, 2–5 Cremers, 2–6 Voorjans, 3–6 Verhoeven, 4–6 Steuns, 4–7 Verhoeven, 5–7 v.d. Kruk.

SCC-Bisschops-Nautica: 2–3 (1–1)
0–1 H. Bastiaans, 1–1 Benders (strafschop), 1–2 Heygele, 2–2 Haagmans, 2–3 P. Bastiaans.

Bouwfonds-SHC Consten: 4–0 (3–0)
1–0 Meulenberg, 2–0 Geenen, 3–0 v.d. Meer, 4–0 Kiers.

De stand: De Haantjes 10–18, Bouwfonds 10–13, Brikske 10–12, Nautica 11–12, Varenbeuk 10–11, Keelkampers 10–11, STap in 10–11, Kampong 10–10, SCC 10–10, SHC 11–9, Brunssum 11–5, Rousseau 10–2.



● *Ofschoon de wedstrijd tegen Ajax nog gespeeld moet worden, zetten de sponsors van Fortuna Sittard, veertig in getal, gisteravond al een punt achter de succesvolle eerste competitiehelft van de Baandertclub. Dat gebeurde tijdens een etentje, aangeboden door traiteur Latten in Munstergeleen. Andere tafelgasten op de jaarlijkse sponsoravond waren B. en W. van Sittard en stafleden van Fortuna Sittard. En natuurlijk ontbrak op de zesde december Sinterklaas niet op het appel. De wedstrijd Fortuna-Ajax is goeddeels uitverkocht. Alleen bij de voorverkoopadressen in Sittard en Geleen zijn nog kaarten verkrijgbaar.*

Op de foto biedt Fortuna-voorzitter mr. Paul Boels – als herinnering – een boek aan de heer Latten voor zijn spontane geste.

Foto: PETER ROOZEN

Opstelling Limburgs Olympisch elftal

VENLO – Het Limburgs Olympisch elftal treedt hedenavond om 19.30 uur in de volgende opstelling aan tegen de eerstedivisionist FC VVV: Heykers (Megacles), Lardinoye (Heer), Hoube (Panningen), Cordang (Blerick), Klein (Roda JC), Schwidde (Fortuna Sittard), Wassenbe (Wilhelmina 08), Verdonksch (Wilhelmina 08), Sangers (Roermond), Vreuls (SVN) en Cuppe (Venray). Jos van Aerts (Hee) neemt de plaats in van de geblesseerde Moonen (Caesar).

Eversteijn bokst tegen Braziliaan

DEN HAAG – Cor Eversteijn, de Nederlandse bokskampioen in het weltergewicht, zal maandag 13 december in Rotterdam in de hoofdpartij van internationale profwedstrijden uitkomen. De Rotterdammer ontmoet in de sporthal aan de Oostervant straat de in Italië wonende Braziliaan Eloy de Souza in een partij over acht ronden.
De afgelopen zaterdag verloor Eversteijn, die op 15 november nationaal welterkampioen werd door een k.o.-overwinning op Anton Verrips, bij internationale wedstrijden in Keulen door opgeven in de tweede ronde van de Oegandees John Munduga. In de tweede ronde gooide de helper van Eversteijn, die last had van een lichte wenkbrauwblessure, de handdoek.

Voetballer bijt trainer in wang

DEN HAAG – Tijdens de wedstrijd Azzurri-DZS in de eerste klasse van de Haagse Voetbal Bond is DZS-trainer Bertus van Spronsen afgelopen zondag door een speler van de tegenpartij in zijn wang gebeten. Van Spronsen heeft inmiddels aangifte bij de Haagse politie gedaan van mishandeling.
Het voorval gebeurde vlak voor tijd toen Van Spronsen, die al op weg was naar de kleedkamer, van buiten de omheining een kritische opmerking maakte over een overtreding van twee Azzurri-spelers tegen een speler van DZS. De voetballers van Azzurri namen dit niet, sprongen over de omheining heen en sloegen op de trainer in. Tijdens die schermutseling werd Van Spronsen (o.a. ex-assistent-trainer van FC Den Haag) door een van hen in de linkerwang gebeten. De scheidsrechter besloot de wedstrijd voor enkele minuten te staken, waarna de resterende twee minuten alsnog werden uitgespeeld.

Nehoda naar West-Duitsland

HEERLEN – De Tsjechische record-international Nehoda zal op korte termijn in Duitsland gaan spelen. Nehoda, record-international van zijn land, heeft een contract getekend bij Darmstadt '98, uitkomend in de tweede Bundesliga. Nehoda, 32 jaar, maakte onder andere deel uit van het elftal dat in 1976 de Europese titel veroverde.

Supertrio

SCHAESBERG – Het supertrio wordt komende zondag verreden als Mont Blancprijs op de Hilversumse baan. Het is een draverij over 2000 meter met autostart.
Deelnemende paarden:
Eerste gelid: 1. Samirow N.; 2. Sexy Girl; 3. Une Jeannine; 4. Taranis D.; 5. Uniek Westfrisia; 6. Schavuit; 7. Udetto Hanover; 8. Tilpy.
Tweede gelid: 9. Ravino; 10. Sir Dunnigan; 11. Uwe; 12. Sven Westlandia; 13. Solid Speed.
Onze LD-tips: Uwe, Une Jeannine, Sir Dunnigan.
Outsiders: Schavuit, Tilpy, Udetto Hanover.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Prins Hendrik kansloos tegen koploper

Simson had geen moeite

Van onze medewerker HARRY SCHOLTES

SCHAESBERG – In de hoofdklasse had het Schaesbergse Simson zoals verwacht geen enkele moeite met KDO Deventer. In sporthal De Baneberg te Schaesberg werd Deventer kansloos met 23–9 verslagen. SSS Alkmaar, koploper in de eerste klasse, gaf het bezoekende Prins Hendrik Heerlen geen kans. Alkmaar won met 26–13.

In de tweede klasse won KDO Venlo na een uitstekend duel met 19½–8½ van Olympia Rotterdam. Xerxes Kerkrade keerde met lege handen terug van Zwijndrecht en verloor met 20–12.
In de reserve hoofdklasse draait Simson prima. KDO 2 Deventer werd met 16–12 verslagen.
Simson 1 won dus erg overtuigend met 23–9. KDO Deventer was geen moment bij machte om Simson ook maar te kunnen bedreigen.

Te zwaar

Marcel Quaedvlieg van Simson gooide vier punten te grabbel, hij was een tikkeltje te zwaar. Jan van Toor bedwong na anderhalve minuut Deventenaar Harry v.d. Pieterman op mooie wijze. Jan van Toor won op touché. Het worstelen van Frans Snijders was weer ijzersterk. Freddie Wörstefeld kan er van meepraten. Frans wentelde zijn tegenstander na 2.25 minuten moeiteloos met de schouders tegen de matras: 4–0.
Willie Snijders ging tegen Dirk Jan Esselink ontstuimig te keer. Na 2.35 minuten won Snijders wegens een groot technisch overwicht met 4–0 op punten.

Andreé Meesters rekende op verrassende wijze af met routinier Arnold Pamboer. Meestes won na 6 minuten met een puntenvoorsprong van 7–1. Frans Tilburgs verloor werkelijk teleurstellend met 0–4 van Richard Pambier terwijl een blessure van Ad Postma de punten wegens opgave bij KDO-er Joop van Leeuwen bracht. Johnie Meesters kwam, zag en overwon na 25 seconden. Gerrie Maatman was met 4–0 de verliezer.

Trainer Ad Postma: „De zege stond bij voorbaat reeds vast, wij waren duidelijk sterker". Prins Hendrik Heerlen kreeg in Alkmaar geen kans koploper SSS te bedreigen.

● *Trainer Ad Postma van Simson was dik tevreden met de prestaties van zijn pupillen. Zelf moest hij de strijd staken wegens een blessure. Op de foto: Postma (links) in actie tegen Joop van Leeuwen.* Foto: THEO GIJZEN/3-POOT

Mariarade toont klasse

UDEN – Mariarade Hoensbroek werd in het weekeinde geconfronteerd met een van de kanshebbers voor de titel in de tweede klasse van de zaalkompetitie korfbal. In Uden trad de ploeg aan tegen Sirene en wist deze moeilijke klip eigenlijk met veel klasse te omzeilen. De ploeg van speler/coach Arie de Jong won met 6–10 na bij de rust al een voorsprong te hebben genomen van 3–5.

Volgens woordvoerder Don Goossens was er een hoofdrol weggelegd voor de dames. „Het is goed voor de meisjes dat ze er nu eindelijk eens doorbreken. Annie Goossens en Corrie Westerhof scoorden beiden twee keer en verder speelden ze een ijzersterke wedstrijd", aldus Goossens zonder afbreuk te doen aan de rest van de formatie.
In de eerste helft had de ploeg van Mariarade een tijdje nodig om haar ritme te vinden. In die periode liep men ook een 3–1 achterstand op maar die was vlug weggewerkt. Na de rust bij de stand van 3–8 nam Mariarade gas terug en kwam Sirene nog tot 6–8 zonder echter Mariarade in verlegenheid te brengen. Op de valreep maakte de Hoensbroekse formatie toen het karwei vakkundig af door nog twee keer te scoren.
Voor Mariarade scoorden Arie de Jong 3x, Corrie Westerhof en Annie Goossens 2x, Don Goossens en John van Lubeek 1x. De stand: 1. Mariarade 3–5; 2. Oranje Wit 2–4; 3. Sirene 3–3; 4. Organon 3–3; 5. Excelsior 2–2; 6. Jong Brabant 2–2; 7. Volt 3–0.

Eureka van eerste plaats verdrongen

TREEBEEK – Afgelopen zaterdag moest damvereniging Eureka in de Hoofdklasse LDB aantreden tegen Treebeek. Bij winst was Eureka vrijwel zeker van het kampioenschap, maar het zou nog heel anders uitpakken. Nadat Maarten Everduin reeds vrijdag remise was overeengekomen met H.Heine, bracht Math Wijen Treebeek op voorsprong middels een verrassende overwinning op Bruggeman.

Nadat Cornelissen de partijen weer in evenwicht had gebracht, volgden drie remise-partijen op rij, te weten Leo Holtman tegen Wiersma, Jaak Sevriens na een prachtig gespeelde partij tegen Heunen en Brame Kole sr. tegen Vandecaetsbeek: 6–6. Jef Jaspers en Jo Lebr brachten Treebeek op een veilige voorsprong door te winnen van v.d. Borst en Van Kesteren. Nadat Bram Kole jr. het beslissende 11e puntje had binnengehaald door een remise tegen J. Heijen, bracht teamleider Piet Kole, na 5 uur spelen de eindstand van 13–7 in het voordeel van Treebeek op het bord door een prachtige overwinning op Fluitsma. Door dit resultaat is DIOS de nieuwe koploper in de hoofdklassee LDB.

DENK SPORTEN

Dammen

HEERLEN – Een kat in het nauw maakt rare sprongen, ook in de damwereld. In de tweede klasse B kwamen voor de derde degradatieplaats nog drie ploegen in aanmerking, Eureka, OG 2 en Amersfoort. Eureka won met 14–6 van het reeds gedegradeerde Zeist met 14–6. Zijlstra, Van de Borst, Verdel, Bolak en Kuijpers zorgden voor twee winstpunten. Amersfoort en Utrecht speelden 10–10 gelijk waardoor Eureka zich handhaafde ten koste van Amersfoort. De Ridder legde beslag op de tweede plaats terwijl Schaesberg 1 vorige week al kampioen was geworden.

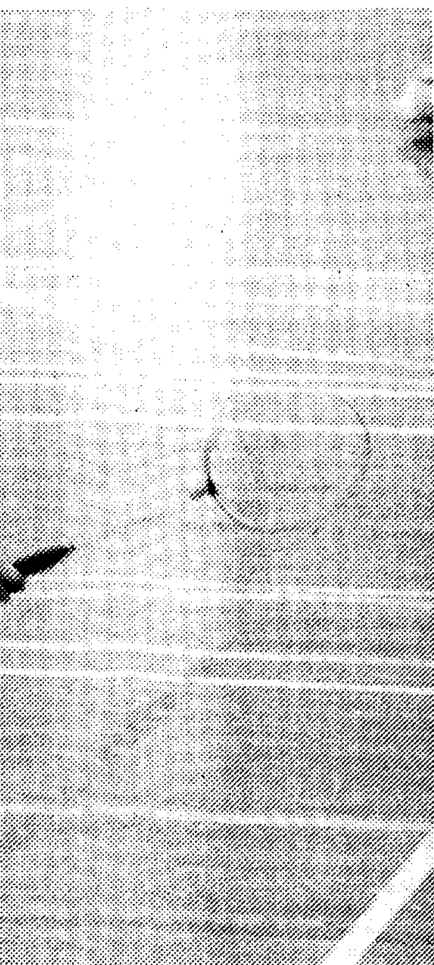
Bridge

HEERLEN – In de hoofdklasse van de districtscompetitie bridge voor paren heeft kampioen Mijnstreek 1 in de laatste wedstrijd toch haar meester gevonden. Met 17-3 werd bij Sittard 1 verloren. Coriovallum en Geleen degraderen. In de eerste klasse A verloor Coriovallum 5 met maar liefst 20-0 van Vrijthof-Maasvogels 5. Hierdoor werd concurrent Sittard 3 kampioen door zelf met 17-3 te winnen van het Miljoenenlijntje. Mijnstreek 5 en Geleen 2 degraderen.. In de eerste klasse B behaalde Mijnstreek 6 de titel. Sittard 8 en Mijnstreek 7 degraderen.
De districtviertallencompetitie kreeg een verlengstukje doordat de kampioenen van de tweede en derde klassen moesten aantreden vpor de districtstitel. Het zesde team van het Maastrichtse Vrijthof-Maasvogels bewees op overtuigende wijze haar supremathie in de tweede klasse. Het team werd gevormd door Mevrouw Janssen en de heren Van de Heuvel, Hupkens en Westra. In de derde klasse was Mijnstreek 11 de beste.
In de damescompetitie blijven de Valkenburgse dames Bertie Sleijpen en Annie Wouters het klassementin de hoofdklasse aanvoeren. De Brök-combinatie Berlie-Dautzenberg volgen op de voet.

Dames Competitie Bridge
Hoofdklasse: de hoogste score in deze 4e wedstrijd was voor de Sittardse combinatie Bogaards-Brands (59.52%) die hiermede van de 4e naar de 2e plaats oprukten. Aan de leiding nog steeds het Valkenburgse duo Bertie Sleijpen met Annie Wouters (57.14%). Hun totaalk resp. 228.9% en 223.63%.
Eerste klasse: slechts één score boven de 60% marge, maar dan wel van een uitstekend gehalte, nl. 65% gescoord door de dames Kaasenbrood-Kaasenbrood van het Maastrichtse TAM, waardoor zij een lift kregen van de 8e naar de 4e plaats. Aan de leiding handhaafden zich de Brök dam,s2azees Stoffels,s2a-Weijenberg met 238.37%, gevolgd door de Geleense ladies Collard-Engelbert met 232.07%

Schaken

HEERLEN – Het Limburgs schaakkampioenschap voor schoolteams is in de algemene groep gewonnen door het Bisschoppelijk College uit Weert. Het Weertse team, onder aanvoering van Bas van der Plassche, behaalde acht matchpunten met 17 bordpunten. Een half bordpunt meer dan Sint Jan uit Hoensbroek. Derde werd Sint Ursula uit Horn. In de B-groep ging de winst naar Sint Ursula met negen matchpunten en 18 bordpunten. Rolduc werd met een matchpunt minder tweede voor het Romboutscollege uit Brunssum. In de categorie MAVO-LBO werd Heyendaal uit Kerkrade winnaar



● *Ruud Hartog versloeg met zijn partner Harrie Kirbis het duo Gerard van Rooy met Peter Bijnen. Op de foto Hartog in actie.* Foto: DRIES LINSSEN/3-POOT

BC Brunssum grijpt haar laatste kans

BRUNSSUM/WEERT – Na de misser van BC Brunssum de vorige week in Haarlem, greep de BCB de eerste kans, tevens de laatste, om weer uit de degradatiezone te komen. In Brunssum werd BC Yonex uit Den Bosch met een 6–5 nederlaag naar huis gestuurd. BC Victoria deed haar sportieve plicht in de Limburgse derby tegen BC Weert. De Hoensbroekenaren zegevierden met 9–2.

BC Brunssum startte stroef in de singels. Na de zes enkelspelen leidde BC Yonex met 4–2. Huub Geelhoed van BCB leverde een knappe prestatie door Gerard van Rooy in twee sets te verslaan. Marga Notermans zorgde voor het tweede Brunssumse punt via een zege op de Poolse aanwinst van Yonex. Na de beide herendubbelspelen en het damesdubbelspel keek Brunssum nog steeds tegen een achterstand aan. Harrie Kirbis en Ruud Hartog versloegen Gerard van Rooy en Peter Bijen terwijl Huub Geelhoed en Errol Noya kansloos ten onder gingen tegen de Brabantse herendubbelkampioenen Rob en Bob van Thiel. Marga Notermans en Paula Hofman verkleinden de achterstand via een drie-set zege op Els van Eeuwijk en mevrouw Van Rooy.

De beide gemengddubbels moesten toen de beslissing gaan brengen. Zeer gemotiveerd speelden de beide Brunssumse mix-combinaties de Bosschenaren van de baan waardoor twee wedstrijdpunten binnen gehaald werden. Met nog twee wedstrijden voor de boeg ziet het er naar uit dat de BCB zich in de hoofdklasse kan handhaven.

In de overgangsklasse speelde Victoria tegen degradatiekandidaat Weert. De Hoensbroekenaren kwamen al snel op een 5–1 voorsprong; alleen Rob Jacobs moest zijn meerdere erkennen in Harm Lamberigts. In de dubbelspelen liep alles deze keer als een trein. Zonder enig probleem werden de beide mixen, het damesdubbelspel en het herendubbelspel gewonnen. Rob Jacobs en Robert Ploeger waren kansloos tegen de Weertenaren Trouwen en Lamberigts.

In de tweede klasse van de bondscompetitie staat het tweede team van BC Victoria nog steeds ongeslagen aan de leiding. Ook het Kerkraadse KBC '67 en het Heerlense HBC '57 staan respectievelijk in de derde klasse afdeling 8 en 11 ongeslagen op kop.

Wisselvallig SDO stelt punten veilig

ZEVENHUIZEN/NIEUWENHAGEN – Met een onmiskenbaar gevoel van onvoldaanheid verliet Geevers/P&P de altijd sfeervolle sporthal Swanla van Zevenhuizen. De Schaesbergse volleyballers hadden zojuist een 3–1 (15–4, 10–15, 15–3, 15–13) nederlaag tegen V&A/Zevenhuizen te slikken gekregen. Een verlies dat nagenoeg geheel te wijten was aan het soms zeer ongeconcentreerde stoppen van de Limburgers.

Trainer Nico Adriaans: „Aan het net waren we gelijkwaardig, maar als Zevenhuizen ging serveren stond men bij ons soms rechtop te slapen".

De jonge Zevenhuizense aanvaller Poot bleek het grootste struikelblok voor Geevers/P&P. Zijn diagonale opslagen leverde de thuisploeg in de openingsset een 5–0-voorsprong op. Even later serveerde hij de stand van 5–4 in een ruk naar 13–4. Geevers/P&P was geklopt (15–4), maar kwam stukken beter in een normaal ritme tijdens de tweede doorgang. Met Henk Kuijpers voor de tweede maal en Theo Vlaar als de meest productieve aanvaller haalde Geevers/P&P de set via een regelmatige 10–15 score binnen. De volgende ronde bleek zich als een bijna perfecte kopie van de eerste te ontwikkelen. Na een 2–2-tussenstand spurtte V&A Zevenhuizen weg naar 7–2 en 15–3. Geevers/P&P hergroepeerde zich, waardoor de vierde set weer een wat evenwichtiger strijdverloop te zien gaf. Via 5–3 en 9–6 nam V&A een 13–9-voorsprong, die de Schaesbergenaren knap wegwerkten: 13–13 om vervolgens twee uitgelagen aanvallen te produceren: 15–13.

Wisselvallig

Na een meer dan voortreffelijke start tegen Hamilton/Geldrop verviel SDO voor de zoveelste maal in dit seizoen terug in een fase van flegmatiek en soms statisch spel. De Nieuwenhagenaren hadden echter voldoende klasse in huis om de punten veilig te stellen: 3–1 (15–2, 15–11, 12–15, 15–8).

Overrompeld

Met Louis van de Burgt als een verdienstelijke tweede spelverdeler en Kees Bosch op de hoofdblokkerderspositie werd de Geldropse ploeg in nog geen 10 minuten overrompeld: 15–2. Bij 6–2 in de tweede set verschenen de eerste barstjes in het tot dan homogene en attent spelende SDO. Hamilton/G kwam zelfs op 9–10 voordat het tempo bij de thuisploeg weer omhoog ging: 15–11. Zonder Bosch en aanvoerder Martin Engelen gaf een wat futloos maar vooral ongeconcentreerd spelend SDO de derde set weg: 12–15 na een 8–3-voorsprong. In de basisopstelling had SDO nogal wat moeite tijdens de vierde periode om de Brabanders weer in het defensief te drukken. Dat lukte pas na een 11–8-tussenstand toen Hamilton/G door de weer voluit spelende Nieuwenhagenaren overklast werd: 15–8. Kees Bosch meende na afloop: „Bij vlagen was er soms iets zichtbaar van de mogelijkheden die in deze ploeg steken. Alleen dat vasthouden van de concentratie. Dat moeten de meeste spelers nog leren."



● *Martin van Kessel op weg naar zijn zoveelste NWB-succes.*

Van Kessel weer sterk

MONTFORT – Op het fraaie maar pittige parcours in de Montfortse bossen bleek Mart van Kessel andermaal de beste NWB-veldrijder. Alleen de allersterksten konden zich vooraan handhaven. Geleidelijk aan nam Van Kessel het heft in handen en bouwde een voorsprong op, die hij niet meer zou afstaan.

Uitslag Montfort:
groep 1. 1. M.v.Kessel 1.05.37 2. G. Janssen op 6 sec. 3. A. Peperkamp op 20 sec. 4. R. Pots op 37 sec. 5. B. Bohnen op 1.46 6. J. Lamber op 2.04 7. A. Bruinaarts 8. J. Reijnders 9. H. v. Bavel 10. H. Crins 11. M. v.d. Weyer 12. J. Ubags 13. J. Reuvers 14. P. v. Zandvoort 15. Chr. Nelemans .

groep 2. : 1. J. Loonen 47.01 2. T. Verhees op 5 sec. 3. D. Huberts op 16 sec. 4. G. Nijssen op 37 sec. 5. H. van Nunen op 47 sec. 6. J. Corsten 7. J. Willlemsen 8. C. Bux 9. R. Bremen 10. P. Muysers 11. M. Simons 12. P. Sneiker 13. G. Hendriks 14. H. Janssen 15. G. Wekers.

Kennisgeving aan de aandeelhouders van de

KONINKLIJKE NEDERLANDSE PAPIERFABRIEKEN N.V. MAASTRICHT

De Raad van Commissarissen maakt aan de aandeelhouders van de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V. bekend, dat zij voornemens is in haar vergadering van 15 december 1982 de heren drs. R.W.J.M. Bonnier en D. Eykel met ingang van 1 januari 1983 te benoemen tot leden van de Raad van Bestuur.

De heer Bonnier zal speciaal belast worden met Financiële, Economische en Administratieve Zaken en de heer Eykel met de Algemene leiding van de Groep Papier.

A. Jiskoot,
voorzitter
Raad van Commissarissen.

Maastricht, 7 dec. 1982.

[Voetb]al

RESERVE KLASSEN

[...]e klasse
[...]mina 2 12-19
[...] 2 12-18
[...]dia 2 12-15
[...]ngen 2 12-14
[...] 12-14
[...]n 2 12-13
[...] 2 12-13
[...]d 2 12-13
[...]k 2 12-9
[...] 12-7
[...] 12-6
[...]a 2 12-3

[...]e klasse A
[...]ard 2 12-22
[...]das 2 12-15
[...] 12-15
[...]sen 2 12-14
[...]ensbroek 2 11-11
[...] 12-11
[...]L 2 12-11
[...]r 3 12-11
[...]mert 2 12-10
[...]r 3 12-10
[...]2 12-9
[...]2 11-3

[...]e klasse B
[...] 12-20
[...]emont 2 12-16
[...] 12-16
[...]ia 2 12-14
[...]S 2 12-13
[...]lveld 2 12-13
[...]ch 2 12-11
[...]V 2 12-10
[...] Einde 2 12-10
[...]ndaal 2 12-9
[...]rveld 2 12-8
[...]ersveld 2 12-4

[...]e klasse C
[...] 12-20
[...]n 3 12-17
[...]s 2 12-15
[...]ia 2 12-15
[...]nheuvel 2 12-14
[...]r 2 10-11
[...]n 2 11-10
[...]en 2 10-8
[...]ldia 2 12-8
[...]V 2 11-7
[...]les 2 12-7
[...]a 2 12-6

[...]e klasse D
[...]2 10-17
[...]nd 2 10-12
[...]3 11-12
[...]e 2 10-11
[...]horst 2 11-11
[...]n 2 11-11
[...]gen 3 11-11
[...]S 2 11-10
[...]dia 2 11-9
[...] 11-8
[...]e Boys 2 11-6

[...]TE KLASSEN
[...]V 12-19
[...]kenslag 12-17
[...] 12-16
[...]as 12-14
[...] 12-14
[...] 12-12
[...]n 2 11-12
[...] 12-10
[...] 12-9
[...] 12-9
[...] Boys 11-8
[...] 12-3

[...]m 2 12-16
[...] 12-16
[...]as W 3 12-15
[...]L 2 12-15
[...]n 3 12-14
[...]C 2 12-13
[...]M 2 12-12
[...] 12-11
[...]en 3 12-10
[...]Caberg 2 12-10
[...]2 12-8
[...]3 12-4

[...]23 11-18
[...]B 11-16
[...]sia 12-16
[...] 12-15
[...] 12-13
[...] 12-12
[...] 12-11
[...] 11-10
[...]ltia 12-10
[...]ensb. 12-8
[...]willer 11-6
[...] 12-5

[...] 12-19
[...]Oranje 12-17
[...] 12-15
[...] 12-15
[...]enrade 12-14
[...]SE 12-12
[...]ade 11-10
[...] 12-10
[...]de 12-10
[...] 12-8
[...] 11-7
[...] 10-3

[...]Wit '72 12-16
[...] Ster 2 11-15
[...]n Sport 2 11-13
[...]en 2 12-13
[...] 12-13
[...]S 2 12-13
[...]rveld 3 12-12
[...]2 12-12
[...]reebeek 2 11-11
[...]a 2 11-9
[...] 12-8
[...]a 2 12-5

[...] 12-19
[...]a 2 12-17
[...] 12-16
[...]gia 2 11-14
[...]erg 2 12-14
[...]3 11-10
[...] 11-10
[...]ld 2 12-10
[...] 12-9
[...]3 12-9
[...]uw 2 12-8
[...]dia 2 11-4

[...]E KLASSE
[...]a 12-17
[...]rd 3 12-17
[...]Star 3 12-16
[...] 12-14
[...]C 2 12-14
[...]2 12-12
[...]ter 2 12-10
[...] 12-10
[...]2/2 12-9
[...]3 12-8
[...] 12-5

[...]V 2 12-21
[...]3 12-19
[...]3 12-18
[...] 12-17
[...]land 2 12-15
[...]V 3 12-15
[...] 12-14
[...]Boys 2 12-10
[...] 12-8
[...] 12-5
[...]Boys 2 12-2
[...]ld 4 12-0

[...] 12-21
[...] 12-20
[...] 12-14
[...] 12-14
[...]d 5 12-14
[...]V 4 12-13
[...]n 4 12-11
[...] 12-10
[...] 12-9
[...] 12-8
[...] 12-6
[...] 12-3

[...]2 12-18
[...]C 2 12-16
[...] 12-16
[...] 12-15
[...] 12-13
[...]Boys 12-12
[...]er 2 12-12
[...]a 2 12-10
[...]inkenslag 2 12-10
[...]n. Boys 12-8
[...]en 2 12-8
[...]r. Boys 2 12-6
[...]pen 12-21

Noorb. Boys 12-19
Sp. Hulsberg 2 12-18
RKIVV 12-14
RKVVM 3 12-14
Sp. Slenaken 12-13
Partij 2 12-11
Iason 2 12-11
Walram 3 12-10
Vijlen 3 12-6
RKSVG 12-6
Valk. Boys 2 12-1

F
Rimburg 2 12-19
Heilust 2 12-18
Hopel 2 12-17
WDZ 2 12-15
Chèvremont 3 11-14
Kak. Boys 12-11
Simpelveld 3 12-11
Sportclub 25/2 11-9
SVK 2 11-9
RKTSV 3 12-7
Abdissenbosch 2 12-6
Waub. Boys 2 11-4

G
Weltania 2 12-21
Heerlen 3 12-19
Voerendaal 3 12-16
Kolonia 3 11-13
RKONS 3 12-13
Heilust 4 12-12
Sportclub 3 12-12
Hopel 3 12-11
Waub. Boys 3 11-8
Heerlen Sport 3 12-8
Laura 3 12-6
Chèvremont 4 12-3

H
Eikenderveld 12-24
Nw.-Einde 3 12-16
Helios 2 12-15
Wijnandia 2 12-14
KEV 3 12-13
RKSVB 2 12-11
Bekkerveld 4 12-10
RKSNE 2 12-9
CSVT 12-9
Weltania 3 11-8
Groene Ster 3 11-7
Heilust 3 12-6

I
Egge 12-22
Wijnandia 12-20
RKDFC 12-18
Mariarade 2 12-17
Heksenberg 2 12-15
Schinveld 3 12-11
EHC 3 12-10
Helios 3 12-9
Schuttersveld 4 12-6
SCKR 2 12-6
Klimmenia 2 12-5
Langeberg 3 12-5

J
Weltania 4 12-21
Adveo 2 12-16
RKBSV 3 11-15
Vaesrade 2 11-14
Minor 3 11-13
RKDFC 2 12-12
BVC 2 12-10
Schinveld 4 12-9
Schuttersveld 3 12-9
Bekkerveld 5 11-8
Wijnandia 3 12-6
Heksenberg 3 10-5

K
Adveo 12-22
OVCS 12-20
Spaubeek 2 12-18
Schinnen 2 12-17
DVO 2 12-17
GSV 2 11-9
Kluis 3 11-9
Geleen 3 12-9
Doenrade 2 12-8
Stadbroek 2 12-7
Sanderbout 3 12-5
Maurits 2 12-1

L
Neerbeek 12-19
Centrum Boys 12-18
SC Sittardia 12-16
Holtum 2 12-15
Roosteren 2 12-14
Obbicht 2 11-14
IVS 2 12-12
Sanderbout 2 12-9
Susteren 3 12-9
Urmondia 3 12-9
Armada 3 12-5
FC Ria 2 12-4

M
Lindenheuvel 3 12-17
SVE 2 12-15
Almania 3 12-15
De Ster 4 12-14
GVCG 2 12-13
Buchten 3 12-12
DVO 3 12-11
SVM 4 12-11
Geleen 4 12-10
Haslou 4 12-10
IVS 3 12-8
Sittard 4 12-8

DERDE KLASSEN

A
Amicitas 2 12-19
De Heeg 12-18
Polaris 2 12-18
SV Itteren 12-17
Willem I 3 12-13
FC Bemelen 12-12
Maastr. B. 3 12-11
RKVVL 4 12-10
Amelie 2 12-7
RKHSV 3 12-7
MKC 5 12-6
Daalhof 12-6

B
Sp. Caberg 3 12-18
MKC 6 12-17
Sp. Biesland 3 12-17
St.-Pieter 3 12-13
Geertr. B.3 12-12
RKASV 3 12-12
Polaris 3 12-12
Eijsden 4 12-12
RKUVC 3 12-9
RKVVL 6 12-9
Amicitas 3 12-7
Willem I 4 12-6

C
Leonidas 4 12-18
Meerssen 5 11-17
VNB 3 12-15
Standaard 6 12-15
Hulsberg 3 11-14
Keer 3 11-14
MKC 7 10-11
RKVVL 8 11-10
Willem I 5 12-7
WVV 5 12-6
RKUVC 4 12-5
Bunde 4 10-2

D
Vilt 3 12-19
Zwart Wit 4 11-18
RKVVL 5 12-18
Gerendal 12-15
Mheerder Boys 2 11-14
Struchter Boys 12-14
Wijlre 3 11-10
MKC 8 12-9
Keer 4 10-7
Berg 3 12-7
Sibbe 2 12-7
Polaris 4 11-0

E
Zwart Wit 3 12-19
Epen 2 12-18
MKC 9 12-18
Walram 4 12-16
RKVVL 7 12-16
Schimmert 3 12-12
WDZ 3 12-11
Wit Groen VC 3 12-9
Wahlwiller 2 12-9
Wijlre 4 12-6
RKMVC 3 11-5
Gulpen 3 11-3

F
Laura 4 12-22
KVC Oranje 2 12-2
Abdissenbosch 3 12-18
Miranda 3 12-16
Huls 12-15
FCG 3 12-10
Haanrade 2 12-10
Sylvia 3 12-9
SVN 3 12-8
Waubach 4 12-8
RKTSV 4 12-6
Simpelveld 4 12-1

G
Coriovallum 2 12-22
Heerlen 4 12-20
RKONS 4 12-18
Palemig 2 12-16
Waubach 3 12-15
Bekkerveld 6 12-13

Limburgia 3 12-1
RKHBS 3 12-10
Passart 2 12-7
RKTSV 5 12-6
Kak. Boys 2 12-5
FCG 4 12-1

H
Waubach 5 12-17
VCT 2 12-17
Voerendaal 4 11-16
Vaesrade 3 12-13
Nw.-Einde 4 12-12
RKSVB 3 12-12
FC Hoensbroek 3 12-12
Minor 4 12-10
Weltania 5 11-9
Palemig 3 11-8
Spcl. Treebeek 3 11-8
Groene Ster 4 10-4

I
Schinnen 3 12-19
Vaesrade 4 10-17
Spcl Treebeek 4 12-14
Nw. Einde 5 12-14
Waubach 6 12-12
Heerlen 5 11-11
De Leeuw 3 10-10
CSVT 2 12-10
Helios 4 11-9
Coriovallum 3 12-8
FC Hoensbroek 4 11-7
EC 4 11-6

J
RKBSV 4 11-18
Langeberg 4 11-16
Egge 2 11-14
Amstenrade 2 10-12
Waubach 7 11-12
Schinveld 5 10-10
De Leeuw 4 10-9
Kaspora 3 11-8
Jabeek 2 10-7
Heerlen Sport 4 11-7
Limburgia 4 10-3

K
Mariarade 3 12-17
Susteren 4 12-17
COV 2 13-17
GSV 3 12-16
Caesar 4 11-14
SVM 5 11-13
Spaubeek 3 12-12
OVCS 2 12-11
Neerbeek 2 11-9
DVO 4 11-7
Doenrade 3 11-6
Wijnandia 4 12-1

L
Kluis 4 12-20
Susteren 6 10-15
Geleen 5 11-15
Sittard 5 11-14
Havantia 2 12-14
Lindenheuvel 4 12-11
Holtum 3 12-11
GVCG 3 11-10
De STer 5 11-9
Haslou 5 11-8
Caesar 5 10-5
Stadbroek 3 11-0

M
Stadbroek 4 12-19
Almania 4 12-19
Dieteren 2 12-17
Limbricht 2 12-16
EVV 4 12-15
SC Sitardia 2 12-14
Sittard 6 11-12
Susterse Boys 2 12-11
GVCG 4 12-10
Holtum 4 11-4
Susteren 5 11-2
SVE 3 11-1

VIERDE KLASSEN

A
Itteren 2 12-20
Daalhof 2 12-19
DBSV 4 12-19
RKBFC 3 12-18
RHC 2 12-15
FC Bemelen 2 12-11
Geulse B2 12-9
Celios 2 12-9
Slenaken 2 12-7
White Star 2 12-6
Amelie 3 12-6
De Heeg 2 12-5

B
SCG 4 12-21
Caberg 4 12-20
Geulse B3 12-18
De Heeg 3 12-14
Oranje B3 12-13
MVV'02 3 12-12
RHC 3 12-11
FC Vinkenslag 3 12-11
SVME 3 12-10
Itteren 3 12-9
Daalhof 3 12-3
DBSV 5 12-2

C
De Heeg 4 12-19
RHC 4 12-18
FC Vinkenslag 4 12-16
RKVCL 4 12-15
RKASV 4 12-15
Amelie 4 12-13
RKHSV 4 12-12
Berg 4 12-10
Vilt 4 12-8
Oranje B4 12-7
RKBFC 4 12-6
RVU 4 12-3

D
Caberg 5 12-20
RKVVL 9 12-20
Keer 5 12-20
RVU 5 12-14
Polaris 5 12-14
RKUVC 5 12-14
Leonidas 5 12-11
RKASV 5 12-9
Biesland 4 12-7
Amelie 5 12-6
Bunde 5 12-5
VNB 4 12-4

E
Heer 6 12-22
Willem I 6 11-17
RKASV 6 12-17
Meerssen 6 11-16
Amelie 6 12-15
Keer 6 11-13
Scharn 6 12-12
RVU 6 12-11
RKVVL 10 11-9
Rapid 6 12-3
SCG 5 12-3
RKVCL 5 12-2

F
Willem I 7 13-23
SCG 6 12-24
RKVVM 6 12-18
Leonidas 6 13-15
Caberg 6 12-14
MKC 10 12-12
Rapid 7 12-9
RKVVL 11 12-8
RKVCL 6 12-8
Heer 7 12-7
Meerssen 7 12-6
Keer 7 12-5

G
Banholtia 2 12-23
RKMVC 4 12-18
Iason 3 12-17
Slenaken 3 12-15
RKVVM 4 12-15
Noorb. B2 11-13
Schimmert 4 12-11
Reym. B2 12-9
RKIVV 2 12-8
Mheerder B3 11-5
Geertr. B4 12-5
RKSVG 2 12-3

H
Gulpen 4 12-19
Lemirsia 3 12-18
Nijswiller 3 12-18
RKVVM 5 12-17
RKUVC 5 12-17
Wit Groen 4 12-17
Epen 3 12-9
RKMVC 5 12-9
Iason 4 12-7
Wahlwiller 3 12-7
Slenaken 4 12-6
Noorb. Boys 3 12-0

I
Sportclub 25 5 11-17
Weltania 8 11-15
RKSVB 4 11-13
Struchter B2 10-12
Hulsberg 4 11-12
Waubach 8 12-12
Zwart Wit 5 12-11
Klimmania 4 12-11
SCKR 4 12-10
Troya 3 9-8
Simpelveld 5 12-7

RKMVC 6 11-6

J
SVK 3 12-23
Chèvremont 5 12-18
Abdissenbosch 6 12-18
Rimburg 3 12-17
RKONS 5 12-14
Kolonia 4 11-13
KVC Oranje 3 12-12
Laura 5 12-9
Miranda 4 12-8
Heilust 5 11-5
Kak. Boys 3 12-3
Haanrade 3 12-2

K
Kolonia 5 12-23
Eikenderveld 2 12-20
SVN 4 12-17
Kak. Boys 4 12-15
Coriovaum 4 12-15
Abdissenbosch 4 11-14
SVK 4 12-9
ONS 6 11-8
Rimburg 4 11-8
Sylvia 4 10-3
Waub. Boys 4 11-2
Oranje 4 12-2

L
Valk. Boys 3 12-20
Huskense Boys 2 12-20
Eikenderveld 3 12-18
SNE 3 12-14
Kolonia 6 12-13
Heerlen Sport 5 12-11
KEV 4 12-10
HBS 4 12-8
Bekkerveld 7 12-8
Huls 2 12-8
Heksenberg 4 12-8
Abdissenbosch 5 12-6

M
Heksenberg 5 11-20
HBS 6 11-16
Klimmania 3 11-13
Troya 2 11-11
Simpelveld 6 11-11
Huskense Boys 3 11-11
SCKR 3 11-11
Heerlen Sport 6 11-8
Eikenderveld 4 11-7
Heerlen 6 11-7
Sportclub 4 10-5

N
SVN 5 12-21
FCG 5 10-20
Amstenrade 4 11-17
COV 3 12-16
De Leeuw 6 12-11
Groene Ster 5 11-11
TSV 6 11-10
Schinnen 4 12-10
Heksenberg 6 10-9
Mariarade 6 11-7
Weltania 6 12-3
CSVT 3 12-1

O
Schinnen 5 12-23
TSV 7 10-18
HBS 5 12-16
Minor 5 12-16
Weltania 7 11-11
Groene STer 6 11-11
Kaspora 4 12-11
IVS 4 11-10
Neerbeek 11-9
Mariarade 7 11-5
Pasasrt 3 11-3
Coriovallum 5 10-1

P
Groene Ster 7 9-17
De Leeuw 7 10-15
Nieuw Einde 7 11-15
Vaesrade 5 11-13
Palemig 4 10-12
Abdissenbosch 7 10-10
COV 4 10-10
hopel 4 10-8
SVN 6 11-7
Eikenderveld 5 10-3
GSV 4 10-2

Q
Mariarade 4 12-21
Amstenrade 3 12-19
BSV 5 11-15
Sweyck. Boys 3 11-13
Egge 3 12-13
DFC 3 12-11
Voerendaal 5 12-10
BVC 3 12-10
Adveo 3 12-9
Spaubeek 4 12-8
Hopel 5 11-6
Jabeek 2 11-5

Damesvoetbal

Eerste klasse A
Heilust 10-18
Stadbroek 11-18
Amicitas 10-17
Geleen 10-15
Amelie 11-11
Groene Ster 9-9
Laura 10-9
Egge 11-9
Neerbeek 10-3
Dieteren 10-2
Passart 10-1

Eerste klasse B
Leveroy 12-24
Venray 12-21
VOS 12-16
Quick Boys 11-14
RKHVC 12-12
Sparta 11-11
RKMSV 12-9
VCH 11-8
Boekoel 11-8
Reuver 12-8
HRC'27 12-6
IVO 12-3

Tweede klasse A
Nijswiller 9-18
Sp. Caberg 9-15
Polaris 10-15
Susterse Boys 10-13
RHC 10-8
Celios 10-7
Sittard 10-6
Mariarade 8-4
Maurits 9-4
Eikenderveld 8-2

Tweede klasse B
PSV'35 12-21
RKSVN 12-20
Veritas 12-18
Leveroy 2 12-18
KOC 12-14
EVV 11-13
Brevendia 12-11
RKSVW 11-10
Merefeldia 12-10
Vlodrop 12-6
Laar 12-2
EMS 12-1

Derde klasse A
SVME 7-13
Geulse Boys 6-9
Nijswiller 2 7-7
Vaesrade 4-5
OVCS 5-3
De Ster 7-3
DVO 6-2

Derde klasse B
Treebeek 7-13
Adveo 6-8
Sylvia 6-8
Passart 2 5-7
Klimmania 5-4
Weltania 7-2
Vaesrade 2 6-0

Derde klasse C
FC Oda 8-16
Altweerterh. 8-15
Megacles 8-12
Roggel 7-9
Slekker Boys 8-7
PSV'35 2 8-6
Roermond 9-5
FC Oda 2 9-5
Roggel 2 9-3

Jeugdvoetbal

Selectie I
Roda JC 11-19
Fortuna S. 11-18
Almania 11-18
Groene Ster 11-13
RKVVL 11-11
Geleen 10-9
EHC 10-9
RKONS 11-9
Lindenheuvel 11-8
Rapid 12-8
MKC 10-5
Waubach 12-5

Selectie II
Wilhelm. '08 12-20
Venray 12-19
Blerick 10-14
Reuver 12-14
VVV'03 12-12
Megacles 12-11

Panningen 12-11
Merefeldia 12-10
Wittenhorst 12-8
Venlose Boys 12-7
Victoria 11-6
Sp. Irene 11-6

Groep 2
Roermond 11-16
Maasbracht 11-16
Brevendia 11-15
Roggel 11-14
Rios '31 11-14
DESM 11-12
Swift 10-11
Haelen 10-8
Swalmen 11-6
Heythuysen 11-4
FC Oda 10-3

Groep 3
Voerendaal 11-18
Limburgia 10-17
Chèvremont 9-13
Kolonia 12-13
KEV 10-11
Weltania 10-10
RKBSV 11-10
Heerlen Sport 10-9
Minor 10-9
RKBSV 11-10
Miranda 11-5
Bekkerveld 12-4

Groep 4
RKVCL 10-19
MVV'02 10-18
Leonidas 12-18
Sittard 11-12
Heerlen 12-12
Bunde 12-11
Meerssen 10-10
Roostere 12-9
Susteren 9-6
Haslou 10-6
Standaard 12-6
De Ster 10-3

Zaalvoetbal

EERSTE KLASSE A
Dickhaut 9-13
Notenbalk 9-13
Crovodero 9-12
Victorie 9-12
Nick Auto 9-9
Caberg 9-8
Kollefit 11-8
Mutiara 9-7
Maasvogels 10-7
Kanaries 9-5
Engelbert 10-5
Coumans 9-2

Eerste klasse B
Stampede 10-18
Kerkrade W. 10-16
Bipades 10-14
Watertorren 10-14
Tristar 10-11
Le Soleil 9-9
EHZVC 10-9
Oratorium 10-9
SHC 2 10-8
Anker Gall. 9-7
DWS Boys 10-7
Sportclub 10-6
AGC 2 10-5
Marathon 10-4

Eerste klasse C
Egor 10-19
Merpati 9-15
Kampong 2 10-12
AGC 10-12
Euveko 9-11
Marathon 2 10-11
Heremiet 10-11
Bartok 10-9
LHB 9-8
Gross Pass 10-7
Puth Boys 10-7
Groen Wit 11-7
Haantjes 2 10-5
Marebos 10-5

Eerste klasse A
Kanaries-Maasvogels 1-1
Caberg-Dickhaut 3-6
Sportzicht-Mutiara 2-2
Crocodero-Engelbert 5-3
Coumans-Kollefit 3-12
Notenbalk-Victoria 3-3

Eerste klasse B
Tristar-Le Soleil 4-4
Stampede-Kerkrade-W. 4-2
EHZVC-Bipades 4-5
Marathon-Sportclub'25 1-1
DWS Boys-Watertoren 0-4
Oratorium-SHC 2 2-3
AGC 2-Anker Gal. 4-5

Eerste klasse C
Egor-Bartok Bart. n.o.
AGC-Puth Boys 11-3
Marebos-Heremiet 2-5
Cross Pass-Bartok 2-0
LHB-Egor 2-6
Kampong 2-Groen Wit 4-5
Euveko-Haantjes 2 4-3
Marathon 2-Merpati 2-2

Tweede klasse A
Haantjes 3-Mutiara 2 Muti. n.o.
Station-AVVC'75 10-4
Easy Fold-Billy Billy's 2-8
Stap in 3-Up Quelle 4-9
Notenbalk 2-Puth. B2 3-0

Tweede klasse B
Mattini Boys-Victorie 2 3-1
T1874-Dutch Trop. 9-3
Sportzicht 2-Mutiara 3 3-5
Stap In 2-Orch. 5-3
Wieger-Rapid 3-4

Tweede klasse C
Green L-Terwaerden 2 2-5
Stampede 2-Varenb. 3 3-4
Cosmos 2-Cuypertje 3-3
Anker B-Gr. Lions 3-3
Krakers-R. Wit 4-4
ZVVH-SHC 3 6-2
Terwaerden 2-Quelle 9-0

Tweede klasse D
Gr. Ster-Varenbeuk 4 3-5
Orator. 2-M.zicht 8-3
Terwaerden-Watert. 2 7-2
Fortuna-Eendracht 5-5
Sanukat-Bipades 2 3-6

Tweede klasse E
Sittardse B-Brunssum 2 7-1
Queis 2-Tilly B 2-9
Egor 2-Varenbeuk 2 1-1
Marebos 2-DVS 2-4
Gr. Wit 2-Brunssum 2 7-2
Heremiet 2-Brikske 2 6-2
Tilly B-FCBN 2-4
Teddyberen 2-Euveko 2 3-3

Tweede klasse F
FCBN 2-Hofke 1-1
Don Kiesj.-Teddyb. 1-5
Wilankie B-Bl. Bullets 3-3
Wilanki B-Montf. 1-9
hofke-Queis 3-2
Holtum-Heidebloem 4-4
Teddyb.-Bl. Bullets 6-4

Derde klasse A
Stadion 3-Sjefke 2 4-2
ODV Yerna-Dickh. 3 6-2
Bosscherv. 2-M'vogels 2 5-4
Sjefke 2-Hemelke 2-11
Notenb. 3-ODV Yerna 0-17
Caberg 2-Stadion 3 1-4
Stap In 4-Dickhaut 3 3-7
Peeters ass.-Petit Res. 3 3-4

Derde klasse B
Oase-Rousseau 2 3-4
Maasvogels-Coumans 2 4-0
Verhoef-Dickhaut 2 3-5
Casino 2-Engelbert 2 1-7
Kanaries 2-M.vogels 3 2-3
T1874 2-AVVC 3 6-0
Oase-Casino 2 4-6
Sjefke-Mutiara 4 3-4
Dickhaut 2-Engelbert 2 2-0
Coumans 2-Verhoef 1-3

Derde klasse C
Rousseau 3-Stadion 2 5-3
Notenbalk 4-Victorie 3 3-7
Casino-Stadssl. 2-6
Boscherv.-Gouwe R. 2 18-5
Croc. 2-Pet. Res. 2 1-3
Up Q. 2-Pottemen. 2-1
Nautica 2-AVVC 2 9-1

Derde klasse D
Stampede 4-Holz 10-2
Marathon 4-Spclub 2 5-5
Krakers 2-Marktz.2 3-6
Anker G2-Stampede 5 4-7
Terw. 3-Tristar 3 3-1
Cuypertje 2-Rood W. 2 0-13

Derde klasse E
EHZVC 2-Soleil 4 2-2
Marathon 5-Phym. B 4-3
Palet-Brunssum 5 10-1

Derde klasse F
Tristar 2-Soleil 2 3-4
Stampede 3-Palet 2 2-1
Cosmos 3-Garuda 1-8
Fortuna 2-Sportcl. 3 1-5

Derde klasse G
Egor 3-Pancho 0-7
Phym. B2-Puth B5 2-1

Derde klasse H
N.gedacht-Adveo 4-6
Brunssum 4-Gr. Wit 3 1-7
Adveo-Egor 4 11-0

Derde klasse I
Sitt. B2-Meyers 0-3
Merpati 3-Scheeren 5-2
Bartok 2-Holtum 2 2-3
Scheeren acc.-Cross P3 7-2
Platsch.-Merpati 3 3-3
LHB 3-Meyers 2-4

Derde klasse J
Wilankie 2-Zw. schaap 0-11
Zw. schaap-Holtum 3 10-2
Holtum 3-Wil. 2 2-1
Trepke-Zw. Schaap 4-9
Kampong 3-Scheeren 2 4-0

Derde klasse K
Sitt. B3-Euveko 4 6-3
Montf. 2-Bongo B 1-8
Haantjes 4-Sitt. B3 1-2
Euveko 4-Merpati 2 2-5
LHB 2-Montfort 2 3-6

Vierde klasse A
Stap In 8-Berg 4-3
Kimbria-v. Haaster 5-5
Stap In 7-STap In 6 1-5

Badminton

Uitslagen Limburgse badmintonteams in bondskompetitie.

Hoofdklasse
Haarlem-Arnhem 4-7
B'sum-Yonex 6-5
Zijderv.-Velo 4-7
Duinwijck-Duinw. 2 9-2

Overgangsklasse A
Zijderv. 2-DKC 2 11-0
Weert-Victoria 2-9
Metro-Drop Shot 8-3
Carlton-Oosterh. 11-0

Eerste klasse afd. 4
Yonex 3-High Speed 3-8
Tilburg-B'sum 2 2-9
United-Schijndel 4-7

Tweede klasse afd. 7
Olympia '56-Smash 2 7-1
Alouette-Vianen 6-2

Tweede klasse afd. 8
Yonex 4-Oosterh. 2 7-1
Trim-Victoria 2 2-6
Challengers-Roermond 5-3
Carlton 2-Olympia '56 2 3-5

Derde klasse afd. 8
Roermond 2-Carlton 3 2-6
Stein-KBC '67 2-6
HBC '56 2-Scarabee 1-7
Geldrop 3-PSV 2-6

Derde klasse afd. 11
Whippet-Geldrop 2 6-2
Schijndel 2-Victoria 3 7-1
HBC '56-Panache 7-1
United 2-VIN 5-3

Rugby

Standen rugby:
Ereklasse:
1. RCH 9-15
2. HRC 9-14
3. NFC 9-13
4. DIOK 9-12
5. Castricum 8-10
6. LSRG 9-8
7. AAC 9-8
8. DSR 9-6
9. RRC 8-2
10. KMD 9-0

Afdeling Zuid-Oost 1e klasse:
Bartok-Maastricht 19-7
1. RCE/PSV 9-18
2. Maastricht 8-12
3. Helmond 8-10
4. RC Bartok 8-9
5. Fortuna '77 8-6
6. Heerlen 8-4
7. Wallaby's 8-4
8. Vets 8-1

Afdeling Zuid-Oost 2e klasse:
1. Grasshoppers 8-16
2. Maastricht 2 9-14
3. RCE/PSV 2 9-12
4. Leeuwen 7-8
5. Buuldozers 7-6
6. Helmond 800 2 8-6
7. Heerlen 2 8-4
8. Fortuna 2 8-4
9. Wallaby's 8-2

Biljarten

District Maastricht en omstreken KNBB

1A
OO Heer-Vr.kring 2-5
Ridder-Concordia 2-5
Keizer-BCO 5-2
MBV 3-Noorbeek 7-0
MBV 2-Geulle 4-3

1B
OO Itteren-MBV 2-5
Sport-Vilt 5-2
BCM-Berceuse 2-5
KOT-Ulestraten 2 7-0
Vr.kring 2-Keizer 2 2-5

2A
Vilt 2-Keizer 3 0-7
Ons Huis-Bunde 0-7
Geulle 2-Noorbeek 2 7-0
OO Itteren 2-KOT 2 2-5
Eendr.-Ulestraten 3 2-5
L.Band St.G.-Boulevard 2-5

2B
Ulestraten 4-L.Band Ey 2-5
Ketsers-Juliana 5-2
Noorbeek 3-Geulle 3 5-2
OO Margr.-Op de Bösch 3-4
Concordia 2-Eysden 2-5

2C
Ulestraten 5-OO Margr. 2 5-2
KOT 3-Op de Klos 2 3-4
Gätske-Ketsers 2 2-5
Bunde 2-Wolder 5-2
OO Heer 2-Keer 5-2

2D
Wolder 2-DES 2-5
KOT 4-OO Itteren 3 2-5
Op de Klos 3-Heukske 3-4
L.Band Ey 2-Nazareth 2-5
Keizer 4-Vilt 3 5-2

3A
Op de Bösch 2-St.Gerlach 5-4
OO Itteren 4-Ulestr. 6 7-2
OO Margr. 3-A. Raak 2-7
DOT-Banholt 4-5
Geulle 4-Mergelland 2-7

3B
Veerb.-Eysden 2 7-2
BCO 2-L.Band Ey 3 4-5
Keer 2-DOT 2 7-2
Heukske 2-Rheingold 7-2
BCM 2-Op de Klos 4 5-4

3C
Keemel-MBV 6 9-0
OO Heer 4-KOT 5 5-4
Wolder 3-Heukske 3 8-1
Bookvink-Veerb. 2 5-4
St.Gerlach 2-BCO 3 4-5

4A
Rheingold 2-Geulle 5 3-6
Gätske 2-OO Margr. 4 4-5
Ulestr. 7-Keizer 5 5-4
A. Raak 2-Heugem 7-2
Concordia 3-OO Itteren 5 7-2

4B
Noorbeek 4-de Heeg 4-5
Berceuse 2-Ons Huis 2 5-4
Boulevard 2-Bookvink 2 4-5
Ketsers 3-Keemel 2 7-2
Eysden 3-BCO 4 7-2

4C
Nazareth 2-L.Band St.G. 2 7-2
Mergelland 2-Wolder 4 5-4
Ons Huis 3-Ketsers 4 4-5
Keizer 6-Noorbeek 5 2-7
Eysden 4-OO Heer 5 7-2

5A
WVB-Minckelers 7-2
L.Band St. G. 3-Boulevard 3 2-7
DES 2-Aait Wolder 4-5
BCO 5-Ketsers 5 7-2
Ons Huis 4-Heukske 6 2-7

5B
Keemel 3-DOT 3 4-5
Heugem 2-Geulle 6 2-7
de Heeg 2-Eysden 5 7-2
L.Band Ey 4-DES 3 7-2
Boulevard 4-Wolder 5 7-2

5C
Op de Klos 5-Montm. 2 9-0
Heukske 5-MBV 7 9-0
Ketsers 6-L.Band Ey 5 7-2
Eysden 6-Bookvink 3 3-6
Concordia 4-L.Band St.G. 4 5-4

5D
Banholt 2-Aait Wolder 2 5-4
Montm. 3-Heugem 3 4-5
Noorbeek 6-Eendr. 2 7-2
Haverput-Ons Huis 5 2-7
Vr.kring 4-Minckelers 2 1-8

5E
Nazareth 3-Waalsen 4-5
Berceuse 3-Noorbeek 7 9-0
Heukske 4-Gätske 3 7-2
Rheingold 3-Ulestr. 8 2-7
Wolder 6-Vr.kring 5 2-7

Driebanden
Poule A
Montm-Boulevard 2-5
KOT-Vr.kring 5-2
L.Band Ey-MBV 4-3
Aait Wolder-Nazareth 5-2
Heukske-WVB 7-0

Poule B
Ridder-Eendracht 5-2
Ketsers-Ulestraten 4-3
OO Heer-MBV 2 6-1
BCM-Sport 7-0
Boulevard 2-KOT 2 7-0

Biljartfederatie Kerkrade en omstreken
Klasse A–B
BCaB-Chèvremont 0-7; Bocholtz-Haanrade b 2-5; Haanrade-BCaB b 5-2 en 't Peutske-Nijswiller b 7-0.
Stand:
Chèvremont 8-39
Haanrade 7-36
Nijswiller 6-26
BCaB b 7-24
BCaB 7-22
Haanrade b 7-21
't Peutske 6-18
Nijswiller b 7-18
Bocholtz 7-13

Klasse C
BCaB-'t Peutske 2 0-7; Bocholtz-BCaB 2 7-0; en 't Peutske-Haanrade 2-5.
Stand:
Haanrade 7-47
't Peutske 2 7-37
't Peutske 7-24
BCaB 7-21
Bocholtz 7-18
BCaB 2 7-0

Zaalhandbal

Dames
Prov. klasse
BSV-Mosam 2 15-15
K'rade-Sitt./DVO 12-12
Maasbr.-Swift 3 9-8
Loreal 2-IVS 9-5

Klasse I A
Heldia-EHV 8-6
Bevo-Megacles 11-5

Klasse I B
Roda-Sibbe 12-12
Haslou-Filarskis 10-7
Iason 2-Patrick 22-10

Klasse II A
Zonnebl. 2-VIOS 8-8
Heel 2-Ospel 2 13-9
Grathem-Weert 18-4

Klasse II B
Breeton Sp.-Blerick 2 12-10
Herten-MSV 10-15

Klasse II C
Sitt./DVO 4-IVS2 8-9
Alfa Sch.-H'broek 8-6
SHV-Minor 14-11
Hellas-Bl.Wit 12-9

Klasse II D
Sitt./DVO 5-Ingbergia 14-6
Juliana-Be Quick 8-9

Klasse III A
HBS-Alcides 30-8
Merefeldia 2-EHV 2 7-15

Klasse III B
HVN-Athene 24-6
Posterh. 2-Haelen 2 11-8

Klasse III C
Grathem 2-HVN 2 13-5
DES-SVVM 6-2
Gr.Ster 2-Quickly H. 10-8

Klasse III D
Born-Maasbr. 2 12-3
NOAV 2-HVV 8-3
Beatrix-IVS 3 14-5

Klasse III E
Caesar 2-V&L 2 6-13
Wilskracht 2-Fort. 2 11-14
SVM 2-Born 2 2-4

Klasse III F
Marsna-Limburgia 11-3
Zw.Wit-Be Quick 4 10-8

Klasse III G
Heerlen-Olympia 4-14
Mosam 2-Selpa 2 23-3
Break Out 2-Sibbe 2 24-12

Klasse III H
Vilt 2-Be Quick 3 12-3
HVK-Adio 2 8-3
Mosam 4-Margraten 4-24

Jun. prov.klasse
Bl.Wit-V&L 6-15
Bevo-Iason 6-8
Swift-Fortuna 15-6
Sitt.DVO-Loreal 11-6

Heren
Prov.klasse
Bevo-Loreal 2 13-6
HVN-SVM 13-13
Alfa Sch.-Quick 13-24
Swift 2-K'rade 12-15

Klasse I A
VIOS-Heldia 23-16

Klasse I B
Haslou-IVS 10-16
BSV-H'broek 24-11
Break Out-Minor 22-22

Klasse II A
HBS-Eksplosion 14-24
Breeton Sp.-Quick 2 21-16
Ospel-Bevo 2 17-16
Loreal 3-Megacles 2 30-12

Klasse II B
Grathem-Maasbr. 29-22
Vesta-Be Fair 14-23
Posterh.-Blerick 3 28-13
SVVM-Swift 3 15-14

Klasse II C
Bl.Wit-Fortuna 2 25-14
Born-Wilskr. 26-22
SVM 2-NOAV 2 24-24

Klasse II D
K'rade 2-Heerlen 11-12
Break Out 2-Caesar 2 13-30

Klasse III A
HBS 2-VIOS 15-23
Merefeldia-DES'59 2 19-11

Klasse III B
HVN 2-Megacles 3 18-10

Klasse III C
Breetmn Sp.2-Athene 11-40
Eksplos. 2-Hercules 22-12

Klasse III D
Haelen-Herten 3 8-11
Be Fair 2-Heel 16-13
Quickly H.-Beatrix 2 15-11
Linne 2-Grathem 3 25-11

Klasse III E
V&L 4-Linne 12-14
IVS 2-Sittardia 4 10-21
Beatrix-HVV 25-15

Klasse III F
Haslou 2-IVS 3 20-12
Heerlen 2-Bl.Wit 4 13-23
Sittardia 5-Zw.Wit 2 20-18

Klasse III G
BSV 2-Marsna 23-6

Klasse III H
Mosam 2-HVK 20-15

Jun. prov.klasse
Bevo-Eksplosion 19-15
Swift-SVM 19-11
Sittardia-Loreal 11-17
NOAV-V&L 5-25

Worstelen

Hoofdklasse seniores:
Simson-KDO Dev. 23-9
Achilles-Simson KDO 15¼-24¼
Olympia-Hercules A'dam 40-0
De stand:
de Halter 9-18
Simson 10-17
Olympia 9-12
Hercules 9-8
Simson KDO 10-7
Achilles 9-2
KDO Dev. 8-0
1e klasse seniores:
SSS-Pr. Hendrik 26-13
de Nelson-de Halter Z'dam 24-12
De stand:
SSS 10-16
de Nelson 9-11
SDZ 8-8
Hercules Dordr. 7-7
Excelsior 8-7
de Halter Zaand. 10-6
Pr. Hendrik 8-5
2e klasse seniores:
Spartacus-Xerces 20-12
KDO Venlo-Olympia R'dam 19½-8½
De stand:
de Halter 2 10-20
Sandow 10-13
Spartacus 11-13
Atilla 10-10
Olympia R'dam 10-8
Xerxes 11-7
KDO Venlo 11-7
Hercules Dev. 9-4
Reserve hoofdklasse seniores:
Simson 2-KDO 2 Dev. 16-12
Olympia 2-Hercules 2 A'dam 12-28
Olympia 2-SDZ 2 40-0
de Nelson 2-de Halter 3 Utr. 0-28
De stand:
de Halter 3 11-22
Simson 2 11-18
Olympia 2 10-14
Hercules A'dam 10-12
KDO 2 Dev. 10-6
Simson KDO 2 9-5
de Nelson 2 11-4
SDZ 2 8-1
1e klasse juniores landelijk:
de Nelson-Atilla 16-28
De stand:
Simson 7-14
de Halter B 8-14
SDZ 6-4
Sandow 6-4
Atilla 9-4
de Nelson 8-2

Schieten

Hoofdklasse pluim:
Juliana-Kerkrade 827-827
St.-Lamb.-'t Hitje 811-817
't Centrum-Fortuna 827-820
SVT-SVE 824-815
W. Tell-d'r Sjeet 824-805
SVH-de Missers 818-819

Eerste klas A
Sparta-RKWBCM 808-798
St.-Hubertus-Hattrick 805-804
RWB-SVT 2 820-808
de Leeuw-L. Enfield 818-818
SVK-Vizier 827-795

Eerste klas B
d'r Sjeet 2-'t Hofke 804-804
Laurentius-St.-Brigid 804-807
SVT 3-de Prins 799-808
Trefpunt-St.-Lamb. 2 822-804
Kerkrade 2-Juliana 2 808-800

Eerste klas C
't Raadhuis-SVH 2 796-814
Oud Rompe-Winchester 790-791
SVE 2-SVBN 807-809
Robin Hood-SV Tjoba 806-800
de Treffers-Trianon 791-795
H'broek-Sparta 2 747-790

Tweede klas A
J. Wayne-Franciscus 810-809
EKSV-de Leeuw 2 805-786
de Prins 2-Glück Auf 2 798-778
St. Brigid 2-Op de Kamp 807-799
't Pluimpke-St. Hubertus 2 803-797

Tweede klas B
Juliana 3-de Smidse 795-791
SVD-W. Tell 2 792-784
Therates-SVT 4 771-788
Merkelbeek-RWB 2 803-807
Sport-d'r Sjeet 3 784-791

Tweede klas C
Olympic-'t Hofke 2 789-785
de Prins 3-Haanrade 792-808
Winchester 2-Landgraaf 789-799
de Schutters-RKWBCM 2 806-797

Hoofdklasse kogel:
't Heukske-St. Lamb. 1104-1076
SVT-'t Heukske 2 1087-1093
de Missers 2-'t Trefpunt 1085-1093

Eerste klas
de Valken-SVT 2 1070-774
Lambertus 2-ESVS 1024-1069
SVH-'t Wapengilde 1063-1043

Tweede klas
Trefpunt 2-Falckenborgh 963-1014
W. Tell-de Valken 2 1037-977
Courage 2-Diana 2 1019-1031

Basketbal

Heren rayon hoofdklasse
Souburg-Titanus 2-0
Heren 1e klasse oost
Akros-Tantalus 78-64
Heren 3e klasse
Bumpers 2-Coveco 6 72-43
Kepu Stars-Coveco 4 2-0
Heren 4e klasse B
Bumpers 3-Venlo Sport 2 108-14
Dames 1e div. B
Cheetah-Green E. 43-41
Arnhemia E.-Dynamo 54-44
JRC Boxtel-Leiden 85-57
Dragons-Green E. 45-61
Dames rayon hoofdklasse
Virtus-Flash 43-77
Dames 1e klasse
Kepu Stars-Boemerang 42-29
Hoppers-Kimbria 2 60-36
Dames 2e klasse
Sophianum-Archers 105-24
Nepomuk-Super Shot 38-27

Dameskorfbal

Hoofdklasse:
Swift-VVO 10-3
BMC-Klimroos 7-6
Rosolo-Margriet 9-3
Overgangsklasse A:
Swift 2-Gazelle 5-5
Olympia-Bladella 4-9
Vessem-Vitesse 5-4
1e klasse B:
Vonckel Girls-Roka 3-3
Odos-Oranje Wit 4-5
2e klasse G:
Euro Girls 2-VIOD 6-7
Rosolo 2-Rosolo 3 6-5
DUKO-De Krekels 5-2
4e klasse A:
Amby's korfke a-Gazelle a 0-2
4e klasse B:
St. Brigida a-Amby's korfke b 3-1
EKC a-Amby's korfke b 0-0
EKC a-St. Brigida a 0-9

Golfbiljarten

Hoofdklasse
de Meulen-Aaithier 4-8
Victorie-'t Tolhoes 4-8
Aaithier-Casablanca 5-7
1e Klasse
Den Duuker 2-Kokerel 7-5
't Tolhoes 2-Victorie 2 7-5
Crocodero-Miamiboys 8-4
Odieon-Sjeigel 8-4
2e Klasse
't Hiltunneke-Odieon 2 9-3
Casablanca-Barney Boys 4-8
de Keet-de Meulen 2 8-4
't Brook-Kroettoren 9-3

Schaken

Kerkraadse schaakvereniging
14e ronde clubcompetitie:
eerste klasse:
Franssen-Golob 1-0, Gidding-Vinken 0-1, Schipper-Kunstek ½-½, Deichmann-Hoofs 1-0, Badenhop-G. Offermans 0-1, T. Offermans-Vreuls ½-½, Hodenius-Bakker 0-1, Wolters-Engels ½-½, Wagenvoort vrij.
Stand: 1 Vinken 495, 2 Franssen 490, 3 Schipper 382, 4 Deichmann 381, 5 Gidding 372.

Tweede klasse:
G. v. Bekkum-Slangen ½-½, Kersgens-Kramprich ½-½, Strolenberg-v.d. Weyer 1-0, Vervoort-Mohnen 0-1, Louterbach-Stavinga 1-0, L. Russel-Lück 1-0, Munten-Blokzijl 0-1, C. Russel-Peters 1-0, Meelkop-Christiani 0-1, Mey-Helebrand 0-1, Pagen-Kasperek 1-0, Mans vrij.
Stand: 1 G. v. Bekkum 488, 2 P. Kersgens 471, 3 M. de Vreede 407, 4 W. Slangen 396, 5 Wachelder 371.

SCHAAKVERENIGING SCHAESBERG

Uitslagen van de 14e ronde van de interne competitie van de schaakvereniging Schaesberg

Groep A
G. Maas-F. Esser 1-0; F. Hendriks-A. Henzen 0-1; H. Leclerq-L. Ortmans 1-0; E. Jacobs-A. Beugels 1-0; E. Sparla-H. Cramers 0-1; F. Wiertz-J. Bakx 0-1; Jos Balter-R. Hooglander 0-1; M. Thomas-W. Rekers ½-½; H. Triepels-R. Seip 0-1.

Groep B
H. Haas-G. Janssens 1-0; E. Zeppenfeldt-P. Zeppenfeldt ½-½; F. Kerckhoffs-J. Dassen 1-0; F. Gunckelmann-J. Nelis 1-0; F. Holterbosch-L. Konsten ½-½; D. Falize-C. Robbertsen 1-0; J. Spijkers-Th. Bruns ½-½; G. Peters-R. Haan ½-½.

Groep C
L. de Vries-L. Dassen 0-1; J. Verboom-J. Kratz 1-0; H. Saulmevr. Van Dishoeck 0-1; J. Severens-H. Borger 0-1; H. Lemmens-R. Knops 0-1.

Dammen

Hoofdklasse
DIOS-De Ridder 2 18-2
VOS-MDC uitgest.
Treebeek-Eureka 2 13-7
Eerste klasse
DVS 3-Philidor 7-9
Vaste Zet-MDC 2 13-3
Kroonschijf-Donderberg 7-9
Tweede klasse
DIOS 3-Donderberg 2 3-5
Stand:
Hoofdklasse LDB
DIOS 8-12
Eureka 2 8-11
MDC 7-7
VOS 7-7
Treebeek 8-7
De Ridder 2 (degradant) 8-2
Eerste klasse LDB
Vaste Zet 8-15
Donderberg 8-14
Kroonschijf 8-10
Philidor 8-5
DVS 3 8-2
MDC 2 8-2
Tweede klasse LDB
DIOS 2 5-6 (25)
Donderberg 5-6 (23)
DIOS 3 6-4

Kegelen

Uitslagen derde ronde Landgraafse Kegelbond.
3e ronde A-klasse: 1 Oranje Boompjes 1800 hout, 2 KC Knudde 1781 hout, 3 KK '70 1718 hout.
3e ronde B-klasse: 1 de Krukke 1741 hout, 2 Franse Zieve 1731 hout, 3 Blief Stoa 1729 hout, 4 Sjeeter Profs 1688 hout.
Stand na 3 ronden:
A-klasse: 1 Oranje Boompjes 5449 hout, 2 KK '70 5275 hout, 3 KC Knudde 5256 hout.
B-klasse: 1 Blief Stoa 5318 hout, 2 Franse Zieve 5311 hout, 3 de Krukke 5244 hout, 4 Sjeeter Profs 5124 hout.
Stand na 3 ronden:
Individueel A-klasse: 1 H. Sierdal Oranje Boompjes 1128 hout, 2 M. Cremers KC Knudde 1120 hout, 3 W. v. Os de Krukke 1101 hout.
Individueel B-klasse: 1 A. Wetzler KK '70 1056 hout, J. Moonen Blief Stoa 1056 hout, 3 A. Peters Franse Zieve 1049 hout.
Individueel C-klasse: 1. A. v. Os KK '70 1057 hout, 2 H. Pijls KK '70 1054 hout, 3 K. Kuilman Sjeeter Profs 1050 hout.

Mechelse kegelunie
A klasse heren
1. H. Meentz RL 2108,2; J. Meentz UP 2102; 3. A Rademacher UP 2001; 4. J. Horbach UP 1978; 5. J. Lenssen Poed. 1939; 6. F. Simons JKV 1936; 7. M. Thijssen RL 1921; 8. H. Erven UP 1915; 9. H. Kikken RL 1882; 10. M. Loozen JKV 1880.
Heren Klasse B
1. J. Poeth UP 1934; 2. A. Simons RL 1930; 3. J. Cremer RL 1817; 4. H. Kicken UP 1814; 5. D. Kohl RL 1793; 6. P. Nix JKV 1786; 7. M. Wagemans JKV 1775; 8. J. Delnoy UP 1753; 9. J. Haan RL 1747; 10. J. Thijssen JKV 1736.
Heren boven 50 jaar
1. J. Lenissen; 2. J. Heinen; 3. L. v. Wersch; 4. J. Aussems; 5. J. Thijssen.
Verenigingen
1. Ummer Poats 10173; 2. Reate Lies 10021; 3. JKV 9587; 4. Poedelhaatsters 9379. Hoogste serie J. Meentz 363. Over naar de B-klasse: J. Aussems, J. v. Loo en H. Poeth.

Bocholtze kegelbond BKB 4e ronde heren
A-klasse
1. J. Naglé VP 1436; 2. P. Baur FZ 1423; 3. W. Peters OB 1416; 4. G. Klein VP 1415; 5. L. Olieschlager VU 351; 6. Gab. Deswijzen AU 1402; 7. Joep Deswijzen AU 1401; 8. B. Franken AU 1397; 9. M. Stollman PV 1369; 10. C. Beckers VP 1365.
B-klasse
1. W. Soto OLA 1376; 2. J. Starmans GL 1374; 3. H. Peters VU 1354; 4. M. Souten GL 1337; 5. J. Hameleers OLA 1336; 6. J. Wijnsema PV 1335; 7. A. Koll OLA 1331; 8. J. Schmetz VU 1322; 9. F. Clavimans VP 1319; G. Baur FZ 1316.
C-klasse
1. P. Dritty AU 1307; 2. C. Lommen VP 1275; 3. H. Noppers GL 1273; 4. H. Windmuller FZ 1260; 5. W. Hendriks OB 1254; 6. H. Karger GL 1244; 7. F. Bastin PV 1236; 8. Joep Hendriks OB 1231; Joh. Hendriks OB 1214; 10. H. Dortants VU 1194. Hoogste series: A. klasse W. Bremen 81; B klasse W. Soto 79 en C. klasse P. Dritty 74 hout.
Verenigingen: Alles Um 7018 h. 14 pnt.; 2. Voul Poats 7004 h. 14 pnt.; 3. Val Um 67792 h. 7 pnt.; 4. Oud Bocholtz 6729 h. 5 pnt. Gemengd: P.vrienden 6813 h. 13 pnt.; 2. Glavertje 6727 h. 10 pnt. 3. Franse Zeven 6745 h. 9 pnt. en 4. OLA 6727 h. 9 pnt.
Boven 60 jaar: 1. J. Baur 1360; 2. W. Quadvlieg 1343; 3. F. Honings 1295; 4. W. Windmuller 1260; 5. M. Collart 1235; 6. J. Hendriks 1231 en 7. W. Brauers 1171 hout.

Tafelvoetbal

Uitslagen tafelvoetbalbond Zuid/Oost hoek
Bekerwedstrijden tweede klasse:
TQP 79-Leeuw 80 2-6
Stiegiezer 2-Klenge Zoll 2-6
Maxim B. 2-Hopen 6-2
Klenge Zoll 2-Petit Fleur afgl.
Scherp Vör 2-Dormans B. 6-8
Vogelzank-Pipo B. 2 7-1
Treffers 2-'t Velderke 6-2
Oriënt B. 2-De Kroon 8-0
De Zoefjes-Graefke 2 6-8
Kickereck-Eck 79 2 1-7
Brugske-'t Stüpke 2 5-3
Benelux-Vogelzank 2 2-6
Bleu Angels 2-Paerdstal 2 5-3
Grens B. 82-Bergschot [illegible]
Pipo B. 3-A gen Baan 2 [illegible]
Glück Auf-Blauw Wit 2 [illegible]
Lichtenberg-La Paloma 2-6
Stalletje-Brugske 2 8-0
Bekerwedstrijden hoofdklasse
Pipo B.-De Schöp 6-2
A gen Baan-Oriënt B. 2-6
Paerdstal-Scherp Vör 5-3
't Stüpke-De Meppers 2-6
Cartouche-Bleu Angels 4-4
Blauw Wit-Nieuwenhagen 6-2

Hockey

Heren
Hoofdklasse B
Oranje Zwart-Hattum 16-10
MEP-Venlo 19-12
Overgangsklasse C
Geel Zwart-Ede 8-7
Dames
1e Klasse
EMHC-MEP 2-4
MEP-Pusch [illegible]
EMHC-Pusch [illegible]
Forward-Were Di [illegible]
Were Di-MOP 1-3
Forward-MOP [illegible]
2e Klasse A
HMHC-DVS [illegible]
HTCC-Weert [illegible]
HTCC-DVS 5-1
HMHC-Weert [illegible]
Tegelen-Heerlen [illegible]
Blerick-Venlo [illegible]
Venlo-Heerlen [illegible]
Tegelen-Blerick [illegible]
3e Klasse A
Deurne-Huac [illegible]
Huac-Venray [illegible]
Deurne-Venray [illegible]

Korfbal

Tweede klasse
Or. Wit-Organon [illegible]
Volt-J. Brabant [illegible]
Sirene-Mariarade [illegible]
Derde klasse
RWB-Ready [illegible]
Dot-Boemerang [illegible]
Wandelbos-Kido [illegible]
Zuid 1
Fortuna-Trega [illegible]
Odi-Eymerick [illegible]
Zuid 2
De Wieen-Mares [illegible]
Wherta-Heerlen [illegible]
RESERVE KLASSEN
Eerste klasse A
Mariarade 2-SDO 3 [illegible]
Excels.2-Rust R. 5 [illegible]
Sirene 2-NKV 2 [illegible]
Derde klasse A
Geldrop 3-Eindhoven 4 [illegible]
Kido 3-Klimop 5 [illegible]
Derde klasse C
Mariarade 3-Trega 2 [illegible]
Excelsior 3-Kido 4 [illegible]
Vierde klasse A
Klimop 6-Rust R. 7 [illegible]
Odi 2-Mariarade 4 [illegible]
kido 5-Heerlen 2 [illegible]
Vijfde klasse A
Excelsior 4-Geldrop 5 [illegible]
SDO 7-Rust R. 9 [illegible]
SDO 7-PSV 6 [illegible]
Vijfde klasse F
Klimop 8-Wieen 2 [illegible]
Excels. 6-Excels. 5 [illegible]
Vijfde klasse G
Eymerick 2-Rust R. 11 [illegible]
Wherta 2-Mares 2 [illegible]
Junioren 1a
OEC-Deto [illegible]
Mariarade-Eindh. [illegible]
Junioren 6
Odi-Trega 10-5
Excels.-Trega [illegible]
Kido 2-Heerlen [illegible]

Volleybal

Midden-Limburg
DAMES
Promotieklasse
Meterik
Velen
Voluntas
Aeternitas
Sondermeijer
Tupos
HBC
Linne
Athos
Valuas/vct, 2
HOVOC 2 8-2
Maasbracht
Eerste klasse A
Concordia 2
VC Heel
Patrick
VC Haelen
Valuas/VCT 2
S'62
Oikos 2
Revoc
Mertens/VCW 2
VC Kessel
JSS
Sondermeijer 2
Eerste klasse B
Peelpush
Set Up
VC Kessel
Tornado
VC Rooy 2
AV Flash
VCSD
Lyceum
Phoenix
VC Rooy 2
AVOC
Holyoke
Tweede klasse A
Peelpush
Bach SV
Eureka
Voluntas
Metharg
Mertens/VCW
S 62 2
Vinciat
VC Horn
VC Heel
HBC 2
Tweede klasse B
Boshoven
DES 80
Aeternitas 2
Mertens/VCW 3
Thor 79
VC Herten
Patrick 2
Beesel
Concordia 3
S 62 3
Grashoek
Tweede klasse C
AV Flash 2
HVC
Hoboc 3
Asterix
Concordia 3
Set Up 2
Set point
Olsredlem
Tornado
Aspargos
Tupos
Tweede klasse D
Aspargos
Meterik 2
Grashoek
Set point
Valuas/VCT 4
Peelpush 2
Hovoc 4
Tupos
Athos
VCSD 2

Wat moet ik gaan betalen voor gezinsverzorging?

Met ingang van 20 december 1982 wordt de eigen bijdrageregeling voor gezinsverzorging aangepast. Uw eigen bijdrage wordt wat hoger, behalve als u tot de inkomensgroep met een sociaal minimum behoort. De overheid besteedt ruim ƒ 1,2 miljard aan gezinsverzorging. Alle cliënten samen betalen circa ƒ 125 miljoen.
De maximum uurprijs voor u wordt ƒ 8,25. De meeste mensen, die van de diensten van de instellingen voor gezinsverzorging gebruik (kunnen) maken, betalen echter minder. Er wordt rekening gehouden met uw draagkracht.
Wat u gaat betalen kunt u zien in onderstaande tabellen.
Achter het netto inkomen staat de eigen bijdrage, die u per week gaat betalen.
De instelling voor gezinsverzorging stelt als zij u hulp gaat verlenen vast of u deze hulp kort – minder dan een jaar – of langdurig nodig hebt.

Wie krijgt hulp?

Vanuit instellingen voor gezinsverzorging kan hulp worden geboden van huishoudelijke, verzorgende en begeleidende aard aan mensen die niet of in onvoldoende mate in staat zijn deze taken te verrichten.
Om vast te stellen of en in welke mate een hulpvrager voor gezinsverzorging in aanmerking komt, wordt gebruik gemaakt van het voorlopig landelijk uniform indicatiesysteem. Met behulp van dit systeem wordt naast de urgentie onder andere ook bepaald in hoeverre men zelf nog, eventueel met behulp van familie, vrienden en buren de taken van huishoudelijke, maar ook verzorgende en begeleidende aard kan verrichten.
Voor meer informatie kan men zich wenden tot de instellingen voor gezinsverzorging.

TABEL A Gezin met kinderen
TABEL B Echtpaar zonder kinderen

Netto inkomen per maand (afgerond op hele guldens)	Maximum bedrag (in ƒ) per week — Hoog tarief: Kort week 1 t/m 12	Laag tarief: Kort vanaf week 13 en lang
minder dan of gelijk aan 1469	2,75	2,75
1470 - 1484	4,25	3,25
1485 - 1499	6,50	4,25
1500 - 1524	8,75	5,75
1525 - 1549	11,50	7,75
1550 - 1574	14,25	9,75
1575 - 1599	17,—	11,75
1600 - 1624	19,75	13,75
1625 - 1649	22,50	15,75
1650 - 1674	25,25	18,—
1675 - 1699	28,—	20,—
1700 - 1724	30,75	22,—
1725 - 1749	33,50	24,—
1750 - 1774	36,50	26,—
1775 - 1799	39,50	28,25
1800 - 1824	42,50	30,25
1825 - 1849	45,25	32,50
1850 - 1874	48,25	34,50
1875 - 1899	51,25	36,50
1900 - 1924	54,25	38,75
1925 - 1949	57,—	40,75
1950 - 1974	60,—	43,—
1975 - 1999	63,—	45,—
2000 - 2049	67,50	48,25
2050 - 2099	73,25	52,25
2100 - 2149	79,25	56,50
2150 - 2199	85,—	60,75
2200 - 2249	91,—	65,—
2250 - 2299	96,75	69,25
2300 - 2349	102,75	73,25
2350 - 2399	108,50	77,50
2400 - 2449	114,50	81,75
[illegible]	120,25	[illegible]
2500 - 2599	126,—	91,—
2600 - 2699	140,—	100,—
2700 - 2799	152,—	108,—
2800 - 2899	163,—	116,—
2900 - 2999	175,—	125,—
3000 - 3099	187,—	133,—
3100 - 3199	199,—	142,—
3200 - 3299	210,—	150,—
3300 - 3399	222,—	158,—
3400 - 3499	234,—	167,—
3500 - 3599	246,—	175,—
3600 - 3699	258,—	184,—
3700 - 3799	269,—	192,—
3800 - 3899	281,—	200,—
3900 - 3999	293,—	200,—
meer dan of gelijk aan 4000	305,—	200,—

TABEL C Alleenstaanden

Netto inkomen per maand (afgerond op hele guldens)	Maximum bedrag (in ƒ) per week — Hoog tarief: Kort week 1 t/m 12	Laag tarief: Kort vanaf week 13 en lang
minder dan of gelijk aan 1029	2,75	2,75
1030 - 1049	3,75	3,25
1050 - 1074	6,75	4,50
1075 - 1099	9,50	6,50
1100 - 1124	12,25	8,50
1125 - 1149	15,—	10,50
1150 - 1174	17,75	12,50
1175 - 1199	20,50	14,50
1200 - 1224	23,25	16,50
1225 - 1249	26,—	18,50
1250 - 1274	29,—	20,75
1275 - 1299	32,—	22,75
1300 - 1324	35,—	25,—
1325 - 1349	37,75	27,—
1350 - 1374	40,75	29,—
1375 - 1399	43,75	31,25
1400 - 1424	46,50	33,25
1425 - 1449	49,50	35,50
1450 - 1474	52,50	37,50
1475 - 1499	55,50	39,50
1500 - 1524	58,25	41,75
1525 - 1549	61,25	43,75
1550 - 1599	65,75	47,—
1600 - 1649	71,50	51,25
1650 - 1699	77,50	55,25
1700 - 1749	83,25	59,50
1750 - 1799	89,25	63,75
1800 - 1849	95,—	66,—
1850 - 1899	101,—	70,25
1900 - 1949	106,75	74,25
1950 - 1999	112,75	78,50
2000 - 2099	121,—	86,—
2100 - 2199	132,—	94,—
2200 - 2299	144,—	103,—
2300 - 2399	156,—	111,—
2400 - 2499	168,—	119,—
2500 - 2599	179,—	128,—
2600 - 2699	191,—	136,—
2700 - 2799	203,—	145,—
2800 - 2899	215,—	153,—
2900 - 2999	226,—	161,—
3000 - 3099	238,—	170,—
3100 - 3199	250,—	178,—
3200 - 3299	262,—	187,—
3300 - 3399	273,—	195,—
3400 - 3499	285,—	200,—
3500 - 3599	297,—	200,—
meer dan of gelijk aan 3600	305,—	200,—

Publikatie van het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur